



หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชาภาษาจีน  
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

คณะศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยพะเยา

# สารบัญ

<b>หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป</b>	1
1. รหัสและชื่อหลักสูตร	1
2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา	1
3. วิชาเอก	1
4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร	1
5. รูปแบบของหลักสูตร	2
6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร	2
7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรและมาตรฐาน	3
8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา	3
9. ชื่อ – นามสกุล เลขบัตรประจำตัวประชาชน ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของ อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	4
10. สถานที่จัดการเรียนการสอน	6
11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผน หลักสูตร	6
12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับ พันธกิจของสถาบัน	7
13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ สาขาวิชาอื่นของสถาบัน	11
<b>หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร</b>	16
1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร	16
2. แผนพัฒนาปรับปรุง	18
<b>หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร</b>	20
1. ระบบการจัดการศึกษา	20
2. การดำเนินการหลักสูตร	20
3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน	22
4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม	52
5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย	54

<b>หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอน และการประเมินผล</b>	57
1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนิสิต	57
2. มาตรฐานผลการเรียนรู้ของมหาวิทยาลัยพะเยา	58
<b>หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนิสิต</b>	70
1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)	70
2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนิสิต	70
3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร	71
<b>หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์</b>	72
1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่	72
2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์	72
<b>หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร</b>	74
1. การกำกับมาตรฐาน	74
2. บัณฑิต	74
3. นิสิต	75
4. คณาจารย์	75
5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน	76
6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้	77
7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)	78
<b>หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร</b>	80
1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน	80
2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม	80
3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร	81
4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุงหลักสูตร	81

## ภาคผนวก

- ภาคผนวก ก ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยาว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม 83
- ภาคผนวก ข ตารางเปรียบเทียบหลักสูตร พ.ศ. 2555 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 98
- ภาคผนวก ค คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร 127
- ภาคผนวก ง รายงานการประชุมวิพากษ์หลักสูตร 129
- ภาคผนวก จ ประวัติและผลงานทางวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร 134
- ภาคผนวก ซ ภาระการสอนของอาจารย์ประจำหลักสูตร 145

# หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

Bachelor of Arts Program in Chinese

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา                      มหาวิทยาลัยพะเยา  
คณะ/วิทยาลัย                                  คณะศิลปศาสตร์

## หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

### 1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร                                      : 0301  
ภาษาไทย    : หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน  
ภาษาอังกฤษ                                      : Bachelor of Arts Program in Chinese

### 2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ชื่อเต็ม (ไทย)                                    : ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน)  
ชื่อย่อ (ไทย)                                     : ศศ.บ. (ภาษาจีน)  
ชื่อเต็ม (อังกฤษ)                                : Bachelor of Arts (Chinese)  
ชื่อย่อ (อังกฤษ)                                 : B.A. (Chinese)

### 3. วิชาเอก

ไม่มี

### 4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

จำนวนไม่น้อยกว่า 123 หน่วยกิต

### 5. รูปแบบของหลักสูตร

#### 5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาตรี 4 ปี

## 5.2 ประเภทของสูตร

หลักสูตรทางวิชาการ

## 5.3 ภาษาที่ใช้

ภาษาไทยและภาษาจีน

## 5.4 การรับเข้าศึกษา

รับนิสิตไทยและนิสิตต่างชาติที่ใช้ภาษาไทยได้เป็นอย่างดี

## 5.5 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

ไม่มี

## 5.6 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยพะเยา

## 6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

6.1 หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 เปิดสอนภาคการศึกษาต้น ปีการศึกษา 2560

6.2 คณะกรรมการประจำคณะศิลปศาสตร์ เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุม ครั้งที่ 8/2559 วันที่ 14 เดือน ตุลาคม พ.ศ. 2559

6.3 คณะกรรมการวิชาการ มหาวิทยาลัยพะเยา เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุม ครั้งที่ 6/2560 เมื่อวันที่ 20 เดือนเมษายน พ.ศ. 2560

6.4 คณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยพะเยา เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุม ครั้งที่ 122(6/2560) เมื่อวันที่ 24 เดือนพฤษภาคม พ.ศ. 2560

6.5 สภามหาวิทยาลัยอนุมัติหลักสูตรในการประชุม ครั้งที่ 5/2560 เมื่อวันที่ 16 กรกฎาคม พ.ศ. 2560

## 7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมที่จะเผยแพร่คุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.2552 ในปีการศึกษา 2562

## 8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

- 8.1 อาชีพในวงการอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การโรงแรมและการประชาสัมพันธ์ เช่น มัคคุเทศก์ พนักงานต้อนรับส่วนหน้า พนักงานฝ่ายประชาสัมพันธ์ เป็นต้น
- 8.2 เลขานุการ พนักงานบริษัท เจ้าหน้าที่ในองค์กรรัฐและเอกชน
- 8.3 ล่าม นักแปล นักเขียน บรรณาธิการ
- 8.4 เจ้าหน้าที่สายการบิน พนักงานบริการบนเครื่องบิน

9. ชื่อ - นามสกุล เลขบัตรประจำตัวประชาชน ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร หมายถึง อาจารย์ประจำที่มีคุณวุฒิตรงหรือสัมพันธ์กับสาขาของหลักสูตรที่เปิดสอนที่มีภาระหน้าที่ในการบริหารและพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี
1	ดร.สุนทรี ศรีวันทนียกุล	3659900XXXXX	อาจารย์	Ph.D.	Linguistics and applied linguistics	Peking University, China	2557
				M.A.	Literature	Zhejiang University, China	2550
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2544
2	ดร.สุภัทรา โยชินศิริกุล	32499001XXXXX	อาจารย์	Ph.D.	Chinese Literature	National Chung Hsing, Taiwan	2556
				M.A.	Chinese Literature	National Chung Hsing, Taiwan	2551
				อ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2548
3	นายณัฐวร วงศ์จิตราทร	36098000XXXXX	อาจารย์	M.A.	Linguistics and applied linguistics	Communication University of China, China	2555
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2549
4	นายธิวานนท์ พูพวก	32511004XXXXX	อาจารย์	M.A.	Linguistics and applied linguistics	Communication University of China, China	2555
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2549



ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี
5	นายภัทรพงศ์ พึ่งงาม	35404004XXXXX	อาจารย์	ศศ.ม. ศศ.บ.	ภาษาจีนเป็น ภาษาต่างประเทศ ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา	2550 2542

## 10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

### 10.1 มหาวิทยาลัยพะเยา

## 11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

### 11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

ความสัมพันธ์ทางด้านเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศไทยและจีน เป็นไปด้วยดีมาอย่างต่อเนื่องและยาวนานตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน อันเนื่องมาจากความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นฉันท์พี่น้องของประชาชนชาวไทยและชาวจีน การดำเนินการต่าง ๆ ที่เป็นการเกื้อหนุนทางด้านเศรษฐกิจการค้า เช่น การจัดทำข้อตกลงทางการค้า การจัดทำบันทึกความเข้าใจร่วมกันในการร่วมมือทางการค้า การลดหย่อนภาษีสินค้านำเข้าและส่งออก การจัดตั้งเขตการค้าเสรีอาเซียน-จีน การเปิดเสรีการค้าบริการ ล้วนเป็นองค์ประกอบที่มีความสำคัญยิ่งต่อการพัฒนาทางเศรษฐกิจของทั้ง 2 ประเทศ อีกทั้งในปัจจุบัน จีนได้พัฒนาขึ้นเป็นมหาอำนาจทางเศรษฐกิจเคียงคู่กับสหรัฐ ทำให้จีนกลายเป็นหนึ่งพียงสำคัญในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจทั้งในระดับภูมิภาคและระดับโลกที่เป็นที่จับตามอง ดังนั้น ไทยจึงพยายามที่จะพัฒนาศักยภาพทางด้านเศรษฐกิจการค้า ด้วยการจัดวางยุทธศาสตร์การพัฒนาที่สำคัญต่าง ๆ ไว้ในแผนการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 10 (พ.ศ.2550-2554) และฉบับที่ 11 (พ.ศ.2555-2559) เช่น การพัฒนาระบบสาธารณสุขป้อนขั้นพื้นฐานเพื่อให้ไทยได้กลายเป็นศูนย์กลางการค้าและระบบโลจิสติกส์ที่เอื้อให้จีนและประเทศอื่นสามารถใช้ไทยเป็นฐานการผลิต และลดต้นทุนในการขนถ่ายสินค้าด้วยการเป็นศูนย์กลางสินค้าสู่ตลาดอาเซียนที่มีประชากรมากถึง 600 ล้านคน

จากข้อมูลเบื้องต้นจะเห็นได้ว่า การสร้างความสัมพันธ์ทางด้านเศรษฐกิจการค้ากับจีนนั้น มีความสำคัญต่อแนวโน้มการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศไทยเป็นอย่างมาก ดังนั้น การมีบุคลากรที่มีความสามารถทางภาษาจีนจะเป็นอีกหนึ่งกำลังในการช่วยต่อยอดความเจริญทางด้านเศรษฐกิจของไทยและจีน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในปัจจุบันที่ภาษาจีนเป็นภาษาที่มีการใช้เพื่อการติดต่อสื่อสารกันมากที่สุดในโลก บุคคลผู้มีความรู้ความสามารถทางภาษาจีน ย่อมได้เปรียบเหนือผู้อื่นในหลายๆ ด้าน

## 11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

สังคมไทยกับสังคมจีนนั้นไม่เพียงแต่มีการเจริญความสัมพันธ์ทางด้านเศรษฐกิจเท่านั้น แต่ทางด้านสังคมและวัฒนธรรมก็มีความแน่นแฟ้น มาเป็นเวลาช้านาน การเรียนรู้ภาษาจีนจะเป็นอีกช่องทางหนึ่งที่ไม่เพียงแต่จะช่วยดำรงรักษาความสัมพันธ์ดังกล่าวให้สืบไป ยังสามารถที่จะช่วยกระชับความสัมพันธ์ดังกล่าวให้พัฒนาไปไกลกว่าที่เป็นอยู่นอกจากนี้สังคมโลกในปัจจุบันมีการเรียนและใช้ภาษาจีนในวงกว้างขึ้น ดังนั้นการเรียนรู้ทางด้านสังคมและวัฒนธรรมต่างๆ ทั่วโลกผ่านสื่อภาษาจีนก็มากขึ้นเช่นกัน

## 12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

### 12.1 การพัฒนาหลักสูตร

ดังที่ได้กล่าวในข้อ 11.1 และ 11.2 ข้างต้น เราจะเห็นได้อย่างชัดเจนว่าภาษาจีนมีฐานะและบทบาทสำคัญในสังคมยุคนี้ โดยภาษาจีนจะสามารถช่วยพัฒนาเศรษฐกิจด้วยการเป็นหนึ่งกลไกที่ช่วยผลักดันและเพิ่มแรงขับเคลื่อนให้ความสัมพันธ์และมูลค่าของเศรษฐกิจไทย-จีนได้พัฒนาก้าวหน้าขึ้น ทั้งในภูมิภาคเอเชียและก้าวข้ามไปสู่เวทีเศรษฐกิจโลก อีกทั้งภาษาจีนยังเป็นสื่อสำคัญที่สามารถนำมนุษย์เข้าสู่องค์ความรู้ในด้านต่าง ๆ ที่เป็นประโยชน์ซึ่งเราสามารถคัดสรรรับเอามาใช้ฟื้นฟูและพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไทย เพื่อการพัฒนาประเทศมั่นคง เป็นธรรม และมีภูมิคุ้มกันต่อการเปลี่ยนแปลง ตามวิสัยทัศน์ของแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 12 (พ.ศ.2560-2564) ทางคณะศิลปศาสตร์ จึงเล็งเห็นถึงความสำคัญ และสิ่งหนึ่งที่สามารถจะกระทำได้ คือ การพัฒนาทรัพยากรบุคคลของประเทศให้มีความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาจีน เพื่อเป็นส่วนหนึ่งในการพัฒนาเศรษฐกิจของชาติให้มั่นคง และให้มีคุณภาพทางอารมณ์เพื่อช่วยฟื้นฟูสังคมและวัฒนธรรมที่เสื่อมโทรม ดังนั้นคณะฯ จึงได้พัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนนี้ขึ้นมา ซึ่งได้บรรจุรายวิชาในด้านต่าง ๆ ที่จะช่วยพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ทางภาษาจีนให้สอดคล้องกับการพัฒนาเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรมของชาติ

## 12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

### 12.2.1 พันธกิจของมหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยพะเยามุ่งกระจายโอกาสและความเสมอภาคทางการศึกษาให้กับประชาชนในเขตภาคเหนือตอนบน 8 จังหวัด ได้แก่ พะเยา แพร่ น่าน ลำปาง ลำพูน เชียงราย แม่ฮ่องสอน เชียงใหม่ และภูมิภาคอื่นด้วย โดยจัดการเรียนการสอนในสาขาวิชาที่เป็นความต้องการของท้องถิ่น ภูมิภาคและประเทศ เพื่อให้ผู้สำเร็จการศึกษามีงานทำ ทั้งกลุ่มสาขาทางด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี วิทยาศาสตร์สุขภาพและกลุ่มสังคมศาสตร์ ซึ่งมีพันธกิจที่สำคัญ 4 ด้านดังนี้

#### (1) ด้านการผลิตบัณฑิต

มหาวิทยาลัยพะเยา มีภารกิจหลักที่ต้องทำการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ทุกระดับให้สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา (TQF) โดยมุ่งเน้นการสร้างบัณฑิตให้มีคุณธรรม จริยธรรม ทักษะทางปัญญา มีทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล มีความรับผิดชอบ ความรู้ มีทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ เพื่อให้สามารถทำงานได้ทุกแห่งทั่วโลก โดยจะต้องพัฒนาศักยภาพและความพร้อมของอาจารย์ควบคู่ไปกับการพัฒนามาตรฐานทางวิชาการด้วย การจัดการศึกษาในอนาคตมองว่าจะต้องหาวิธีการและรูปแบบที่หลากหลายยิ่งขึ้น ดังนั้นจึงต้องสนับสนุนการจัดการศึกษาต่อเนื่องให้ครอบคลุม ทั้งกลุ่มเป้าหมายก่อนเข้าสู่ตลาดแรงงานและกลุ่มเป้าหมายในตลาดแรงงาน ซึ่งจะต้องปรับปรุงรูปแบบวิถีและการสอน รวมทั้งเนื้อหาสาระให้เท่าทันการพัฒนาทางวิชาการและวิชาชีพในสาขาวิชาต่าง ๆ ด้วย

#### (2) ด้านการวิจัย

มหาวิทยาลัยพะเยามุ่งส่งเสริมการวิจัยและพัฒนาเพื่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมที่มีรูปแบบซับซ้อนขึ้น เช่น การวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีเพื่ออุตสาหกรรมสมัยใหม่ ที่ใช้ทุนปัญญามากกว่าทุนแรงงานหรือวัตถุดิบ การวิจัยเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร การฟื้นฟูและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การวิจัยเชิงอุตสาหกรรม การวิจัยด้านวิทยาศาสตร์สุขภาพ และการพัฒนาระบบบริการด้านสาธารณสุข ตลอดจนการวิจัยเพื่อการพัฒนาสังคมเป็นต้น โดยมหาวิทยาลัยได้ให้ความสำคัญและมุ่งเน้นการวิจัยพื้นฐาน โดยควบคู่ไปกับการวิจัยประยุกต์ในสาขาต่าง ๆ ให้มีประสิทธิภาพ เพื่อนำไปสู่การเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพและมีคุณภาพชีวิตที่ดี ตลอดจนเพิ่มขีดความสามารถในการพึ่งพาตนเองได้อย่างแท้จริงในระยะยาว โดยจะต้องสร้างผู้นำในการวิจัยให้สามารถดำเนินการในลักษณะหุ้นส่วน หรือการสร้างเครือข่ายกับสถาบันที่มีชื่อเสียงทั้งในและต่างประเทศ เพื่อพัฒนาคุณภาพของนักวิจัยให้นำไปสู่ความเป็นสากลได้เร็วขึ้น

### (3) ด้านการบริการวิชาการ

มหาวิทยาลัยพะเยามุ่งเน้นการบริการวิชาการในรูปแบบที่หลากหลายมากยิ่งขึ้น เช่น การบริการเพื่อพัฒนาคุณภาพการศึกษาและคุณภาพชีวิต การบริการทางด้านการแพทย์และการสาธารณสุข การให้บริการบางประเภทควรจะเน้นแหล่งเงินทุนของสถาบันการศึกษา โดยเฉพาะการให้บริการวิชาการแก่กลุ่มเป้าหมายที่มีกำลังซื้อสูง เช่น ภาคธุรกิจและภาคอุตสาหกรรม รวมทั้งควรจะต้องมีการพิจารณาเกี่ยวกับการลงทุน และดำเนินการร่วมกับภาคเอกชนเกี่ยวกับการให้บริการวิชาการบางประเภท เพื่อให้บรรลุเป้าหมายเฉพาะเจาะจงเป็นต้น โดยการดำเนินการอาจจะต้องสร้างความร่วมมือกับองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในเขตภาคเหนือตอนบน และองค์กรภาคเอกชนเพื่อช่วยในการสร้างจุดแข็ง และการยอมรับของสังคมโดยทั่วไป

### (4) ด้านการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม

มหาวิทยาลัยพะเยามุ่งพัฒนาการผสมผสานทางวัฒนธรรม และการมีส่วนร่วมในประชาคมโลกทางด้านเศรษฐกิจ โดยการทำนุบำรุงและอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมของสังคมไทยเป็นรากฐานของการพัฒนาอย่างมีดุลยภาพ ซึ่งรวมถึงการศึกษาให้เข้าใจความเป็นไทยอย่างถ่องแท้ เพื่อนำไปสู่การสงวนและรักษาความแตกต่างทางประเพณีและวัฒนธรรม ตลอดจนการอยู่ร่วมกันในประชาคมโลกอย่างมีเอกลักษณ์และศักดิ์ศรี โดยเสริมสร้างวัฒนธรรมและค่านิยมที่พึงประสงค์ให้เกิดขึ้นกับบุคคล องค์กรและสังคม โดยเป็นเป้าหมายสำคัญที่จะต้องดำเนินการ

#### 12.2.2 พันธกิจของคณะศิลปศาสตร์

คณะศิลปศาสตร์มีพันธกิจสำคัญ 5 ประการ ดังต่อไปนี้

- (1) สร้างบัณฑิตให้มีความรู้ทักษะและจริยธรรม เพื่อตอบสนองต่อสังคมและประเทศโดยยึดหลักการอยู่ร่วมกันในสังคมอย่างมีความสุข
- (2) มุ่งวิจัยการเรียนการสอนและการวิจัยเพื่อตอบสนองความต้องการของชุมชน
- (3) เป็นแหล่งรวบรวมและเชื่อมโยงองค์ความรู้ท้องถิ่นกับสังคม และการจัดการศึกษาต่อเนื่อง เพื่อตอบสนองความต้องการของประชาชนและการทำงานขององค์กรต่าง ๆ
- (4) ส่งเสริมคุณค่าของศิลปวัฒนธรรมล้านนา ที่ประยุกต์เข้ากับการเปลี่ยนแปลงของยุคสมัยร่วมกับชุมชน
- (5) พัฒนาศักยภาพบุคลากรและส่งเสริมการบริหารจัดการโดยยึดหลักธรรมาภิบาล

### 12.2.3 ความสอดคล้องของหลักสูตรต่อพันธกิจของมหาวิทยาลัยและคณะศิลปศาสตร์

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ตอบสนองพันธกิจของมหาวิทยาลัยและคณะศิลปศาสตร์ ในการผลิตบัณฑิตที่มีความรู้ความสามารถด้านภาษาจีน มีความเข้าใจในเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา มีคุณธรรม จริยธรรม มีพื้นฐานความรู้ด้านการค้นคว้าวิจัย สามารถนำความรู้ไปพัฒนาชุมชน สังคม และประเทศ รวมทั้งพัฒนาตนเองต่อไปได้ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

### 12.2.4 ความสอดคล้องของหลักสูตรต่อพันธกิจมหาวิทยาลัย

#### (1) ด้านการผลิตบัณฑิต

หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีความสามารถในการสื่อสารภาษาจีน และภาษาไทยหรือภาษาต่างประเทศอื่นอีก 1 ภาษา บัณฑิตสามารถนำความรู้ไปใช้ในการประกอบอาชีพทั้งในประเทศและต่างประเทศ

#### (2) ด้านการวิจัย

หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีความรู้ความสามารถในการทำวิจัยขั้นพื้นฐานได้ สามารถแสวงหาองค์ความรู้ใหม่ได้โดยใช้ภาษาจีนเป็นเครื่องมือหลัก นำความรู้ที่ได้เรียนไปประยุกต์ใช้ในวงการอาชีพหลังสำเร็จการศึกษา หรือใช้เป็นรากฐานในการศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น

#### (3) ด้านการบริการวิชาการ

หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตให้มีความสามารถทางวิชาการด้านภาษา และประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพ ซึ่งสามารถสนองความต้องการของตลาดแรงงานทั้งภาครัฐและเอกชนได้เป็นอย่างดี

#### (4) ด้านการทำนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรม

หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิต ให้มีความตระหนักรู้ถึงคุณค่าแห่งศิลปวัฒนธรรมของชาติ และนานาชาติ โดยเฉพาะของเจ้าของภาษา เพื่อนำไปสู่การอยู่ร่วมกันในสังคมอย่างสันติ ยอมรับความแตกต่างทางวัฒนธรรมได้

### 12.2.5 ความสอดคล้องของหลักสูตรต่อพันธกิจของคณะศิลปศาสตร์

(1) หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการ ถึงพร้อมด้วยคุณธรรมและจริยธรรม

(2) หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีความสามารถในการศึกษาค้นคว้าในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน เพื่อประโยชน์ทางวิชาการและเพื่อสร้างองค์ความรู้ใหม่ต่อไปในอนาคต

(3) หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีทักษะและความสามารถทางภาษาจีน ทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม และการเรียนการสอน การบริการในวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้บริการแก่ประชาชนและองค์กรต่าง ๆ

(4) หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่ตระหนักรู้ถึงคุณค่าแห่งศิลปวัฒนธรรมของท้องถิ่นและของชาติ และสามารถทำการเผยแพร่ให้เป็นที่รู้จัก ผ่านรายวิชาภาษาจีนวิชาชีพ เช่น ภาษาจีนเพื่อธุรกิจการท่องเที่ยว ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ เป็นต้น

(5) หลักสูตรเน้นการผลิตบัณฑิตที่มีศักยภาพตามหลักธรรมาภิบาล ผ่านรายวิชาภาษาจีนวิชาชีพ เช่น ภาษาจีนธุรกิจ เป็นต้น

### 13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ สาขาวิชาอื่นของสถาบัน

#### 13.1 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยคณะ/ สาขาวิชา/ หลักสูตรอื่น

##### 13.1.1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

001101	การใช้ภาษาไทย Usage of Thai Language	3(2-2-5)
001102	ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม Ready English	3(2-2-5)
001103	ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง Explorative English	3(2-2-5)
001204	ภาษาอังกฤษก้าวหน้า Step UP English	3(2-2-5)
002201	พลเมืองใจอาสา Citizen Mind by Citizenship	3(2-2-5)
002202	สังคมพหุวัฒนธรรม Multicultural Society	3(2-2-5)
003201	การสื่อสารในสังคมดิจิทัล Communication in Digital Society	3(2-2-5)
003202	การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม Health and Environmental Management	3(2-2-5)
004101	ศิลปะในการดำเนินชีวิต Arts of Living	3(2-2-5)
004201	บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม Socialized Personality	3(2-2-5)

<b>13.1.2</b>	<b>หมวดวิชาเฉพาะด้าน</b>	
13.1.2.1	รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยสาขาวิชาภาษาอังกฤษ	
146111	การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงปฏิบัติ Practical Reading and Writing	3(3-0-6)
146112	การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงวิวัฒน์ Progressive Reading and Writing	3(3-0-6)
146211	การอ่านและการเขียนชั้นสูง Advanced Reading and Writing	3(3-0-6)
146131	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร English for Communication	3(2-2-5)
146231	ภาษาอังกฤษเพื่อการอภิปราย English for Discussion	3(2-2-5)
146232	การพูดและการนำเสนอในที่สาธารณะ Public Speaking and Presentation	3(2-2-5)
13.1.2.2 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น		
143381	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Skills I	3(2-2-5)
143382	ญี่ปุ่นศึกษา Japanese studies	3(3-0-6)
143383	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Skills II	3(2-2-5)
143384	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Conversation I	3(2-2-5)
143481	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese Skills III	3(2-2-5)
143482	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Conversation II	3(2-2-5)



## 13.1.2.3 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยสาขาวิชาภาษาไทย

144113	ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ Effective Communication Skills	3(2-2-5)
144114	การพูด Speaking	3(2-2-5)
144130	วรรณคดีเอกของไทย Masterpieces of Thai Literature	3(3-0-6)
144210	การเขียนเชิงวิชาการ Academic Writing	3(2-2-5)
144211	การอ่านเชิงวิเคราะห์ Critical Reading	3(2-2-5)
144221	ไวยากรณ์ไทย Grammar in Thai Language	3(3-0-6)

## 13.1.2.4 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส

145103	ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(2-2-5)
145104	ภาษาฝรั่งเศส 2 French II	3(2-2-5)
145111	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I	3(2-2-5)
145112	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2 French Listening and Speaking II	3(2-2-5)
145121	การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 French Reading and Writing I	3(2-2-5)
145222	การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 French Reading and Writing II	3(2-2-5)

### 13.2 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้สาขาวิชา/หลักสูตรอื่น

142111	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1 Chinese for Communication I	3(2-2-5)
142112	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2 Chinese for Communication II	3(2-2-5)
142121	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1 Chinese Listening and Speaking Development I	3(2-2-5)
142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2 Chinese Listening and Speaking Development II	3(2-2-5)
142213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3 Chinese for Communication III	3(2-2-5)
142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1 Chinese Reading and Writing Development I	3(2-2-5)

### 13.3 กลุ่มวิชา/รายวิชาที่เปิดสอนในสาขาวิชาหลักสูตรอื่น

142362	ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 1 Clinical Medicine Chinese I	3(2-2-5)
142363	ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 2 Clinical Medicine Chinese II	3(2-2-5)
142464	การฟังภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน Chinese Listening for Traditional Chinese Medicine	3(2-2-5)
142465	การพูดภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน Chinese Speaking for Traditional Chinese Medicine	3(2-2-5)
142466	การอ่านภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน Chinese Reading for Traditional Chinese Medicine	3(2-2-5)

## 13.4 การบริหารจัดการ

### 13.4.1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

มหาวิทยาลัยพะเยากำหนดนโยบายให้จัดการเรียนการสอนหมวดวิชาศึกษาทั่วไป จำนวนไม่น้อยกว่า 30 หน่วยกิต ในโครงสร้างหลักสูตรระดับปริญญาตรีทุกหลักสูตร และได้ดำเนินการแต่งตั้งคณะกรรมการที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

1) คณะกรรมการบริหารหมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยมี อธิการบดี เป็นประธาน คณบดี เป็นกรรมการ และรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ เป็นกรรมการและเลขานุการ ทำหน้าที่ กำหนดนโยบายและพิจารณาการดำเนินการ การจัดการเรียนการสอน หมวดวิชาศึกษาทั่วไปของมหาวิทยาลัย

2) คณะกรรมการดำเนินงานหมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยมี รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ เป็นประธาน รองคณบดี เป็นกรรมการ และผู้อำนวยการ เป็นกรรมการและเลขานุการ ทำหน้าที่ พัฒนาระบบการเรียนการสอน กำกับ ติดตาม ประเมินผลการจัดการเรียนการสอน เพื่อเป็นข้อมูลในการปรับปรุงหมวดวิชาศึกษาทั่วไป ตลอดจนประสานงาน เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนดำเนินไปในทิศทางเดียวกัน

3) คณะกรรมการประจำรายวิชา ทำหน้าที่ ประสานงานการจัดการเรียนการสอน

### 13.4.2 หมวดวิชาเฉพาะด้าน

สาขาวิชาภาษาจีนได้กำหนดนโยบายให้จัดการเรียนการสอนหมวดวิชาเฉพาะ โดยแต่งตั้งคณะกรรมการที่เกี่ยวข้องดังนี้

(1) แต่งตั้งผู้จัดการ ผู้รับผิดชอบ ผู้ประสานงานรายวิชาทุกรายวิชา เพื่อทำหน้าที่ประสานงานกับกลุ่มวิชา อาจารย์ผู้สอนและนิสิต ในการพิจารณาข้อกำหนดรายวิชา การจัดการเรียนการสอน และการประเมินผล

(2) มอบหมายคณะกรรมการบริหารหลักสูตรให้ควบคุมกำกับติดตามการดำเนินงาน กระบวนการเรียนการสอน เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดรายวิชา

## หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

### 1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

#### 1.1 ปรัชญา

ชำนาญภาษาจีน สื่อสารสู่สากล รู้ค่าวัฒนธรรม

#### 1.2 ความสำคัญ

“ปัญญาเพื่อความเข้มแข็งของชุมชน” คือ ปณิธานของมหาวิทยาลัยพะเยา ดังนั้น ความสำคัญในทุกหลักสูตรของมหาวิทยาลัยจึงอยู่ที่การปลูกฝัง สร้างรากฐานและชี้แนะให้บัณฑิต ประสบความสำเร็จในการศึกษาชั้นอุดมศึกษา ก้าวออกจากรั้วของสถานศึกษาไปด้วยปัญญา และนำปัญญานั้นไปช่วยเหลือค้ำจุนชุมชนให้อยู่ได้อย่างมีความสุข

พะเยาเป็นหนึ่งในจังหวัดกลุ่มภาคเหนือตอนบนกลุ่ม 2 (เชียงใหม่ พะเยา แพร่ น่าน) ที่ อยู่ในกรอบการพัฒนาให้เป็นประตูการค้า การลงทุน และศูนย์กลางการคมนาคมขนส่ง เพื่อรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจตามแนวเขตเศรษฐกิจเหนือ-ใต้ (N-S Economic Corridor) ที่ เชื่อมโยงกลุ่มประเทศในอนุภูมิภาคแม่น้ำโขง (กลุ่มความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างไทย พม่า ลาว กัมพูชา เวียดนามและจีนยูนนาน) และกลุ่มประเทศเอเชียใต้ การพัฒนาเขตเศรษฐกิจ นี้ได้ส่งผลให้การค้า การลงทุนและการขนถ่ายสินค้าในเขตอนุภูมิภาคแม่น้ำโขงในปัจจุบันได้ทวี ความคึกคักมากขึ้นเป็นลำดับ แต่การเปิดการค้าเสรีอย่างเต็มรูปแบบระหว่างประเทศในกลุ่ม อาเซียนและจีนในวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2553 คือ ตัวแปรหลักสำคัญที่ทำให้เราสามารถ คาดการณ์ได้ว่า ขนาดของเศรษฐกิจการค้าในอนุภูมิภาคแม่น้ำโขงนี้จะขยายตัวเพิ่มมากขึ้นใน อนาคตอีกด้วย ไม่เพียงเท่านั้น สิ่งที่มาพร้อมกับพัฒนานี้อย่างแน่นอนก็คือ การแลกเปลี่ยน เรียนรู้ถึงสังคมและวัฒนธรรม ซึ่งภาษาจะมีความสำคัญอย่างมากในการช่วยประสานความเข้าใจ ระหว่างคนในชุมชนจังหวัดพะเยาและจังหวัดใกล้เคียงกับผู้คนที่อาศัยอยู่ในอนุภาคนี้อีกต่อไปจะมี การไปมาหาสู่กันมากขึ้น

ทั้งนี้ ภาษาจีนจะกลายเป็นหนึ่งในภาษาที่สำคัญรองจากภาษาอังกฤษ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยาได้เล็งเห็นถึงความสำคัญ และมองว่าภารกิจที่ควรริบกระทำอย่างเร่งด่วนก็คือ การเปิดสาขาวิชาภาษาจีน เพื่อพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ที่มีความรู้ความสามารถทางด้านภาษาจีน สาขาวิชาภาษาจีนเองก็เข้าใจถึงความสำคัญนี้ โดยเห็นว่าควรจะสร้างบุคลากรทางภาษาจีนเพื่อ รองรับตลาดงานที่จะมีความต้องการมากขึ้นในอนาคต ซึ่งการจะสร้างบัณฑิตให้มีปัญญาเพื่อ พัฒนาชุมชนได้นั้น อยู่ที่การสร้างสรรคองค์ความรู้ทางด้านวิชาการให้เชี่ยวชาญ ควบคู่ไปกับการ สร้างภูมิคุ้มกันทางปัญญาให้เข้มแข็ง เพื่อผลิตบัณฑิตให้เป็นผู้ที่เพียบพร้อมไปด้วยปัญญาวิชาการ และจิตตปัญญา ซึ่งก็จะสอดคล้องกับปรัชญาของหลักสูตรและปรัชญาของคณะศิลปศาสตร์ที่

มุ่งเน้นการสร้างสรรคองค์ความรู้ ทะนุบำรุงวัฒนธรรมและจริยธรรมเพื่อพัฒนาสังคม อีกทั้งยังได้เชื่อมโยงไปถึงการนำปัญญาไปพัฒนาชุมชนตามปณิธานของมหาวิทยาลัยอีกด้วย

ปัจจุบัน ด้วยสภาวะโลกาภิวัตน์ที่เชื่อมโยงผู้คนในสังคมต่างๆ ทั่วโลกให้มีการไปมาหาสู่กัน และใกล้ชิดกันมากยิ่งขึ้นทุกขณะ ส่งผลให้เรารู้ว่าการรู้ภาษาเพียงหนึ่งหรือสองภาษานั้นไม่เพียงพออีกต่อไปแล้ว การศึกษาภาษาที่สาม ที่สี่ หรือมากกว่านั้นจึงเป็นสิ่งจำเป็นต่อเยาวชนของชาติทุกคน ซึ่งภาษาต่างประเทศที่มีอิทธิพลต่อสังคมไทยทั้งในอดีต ปัจจุบันและอนาคตนั้นก็มิใช่น้อย ภาษาจีนถือได้ว่าเป็นภาษาหนึ่งที่มีบทบาทและควรค่าแก่การส่งเสริมให้เรียนมากที่สุด

### 1.3 วัตถุประสงค์

หลักสูตรมุ่งผลิตบัณฑิตให้มีคุณสมบัติที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับปริญญาตรีสาขาวิชาภาษาจีน ที่ครอบคลุมไปถึงคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ของคณะศิลปศาสตร์ และมหาวิทยาลัยพะเยาด้วย โดยให้มีคุณสมบัติดังนี้

(1) เพื่อให้บัณฑิตมีคุณธรรม จริยธรรม ผ่านรายวิชาที่เน้นความเข้าใจในสังคมและวัฒนธรรมจีน ที่สามารถสอดแทรกความสำคัญของการเป็นคนดีในสังคมผ่านเนื้อหาในรายวิชาได้ ซึ่งจะเป็นการช่วยขัดเกลาให้ผู้เรียนเป็นคนที่จิตตปัญญา มีทักษะทางอารมณ์ สื่อสัจย์ สุจริต เป็นแบบอย่างที่ดีของสังคม มีความรับผิดชอบต่อตนเองและผู้อื่น รู้จักการอยู่ร่วมในสังคมอย่างมีความสุข

(2) เพื่อให้บัณฑิต มีความรู้ความสามารถในการใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และแปล พร้อมองค์ความรู้ที่สำคัญทั่วไป ผ่านรายวิชาที่ช่วยพัฒนาทักษะทางภาษาจีนและวางรากฐานองค์ความรู้ดังกล่าว มีศักยภาพทางความรู้ในการแข่งขันกับผู้อื่นได้

(3) เพื่อให้บัณฑิตมีความสามารถในการบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่ได้ร่ำเรียนมา ไปใช้คิด วิเคราะห์ และสังเคราะห์กับเรื่องราวต่างๆ ในการเรียนหรือการฝึกงาน ผ่านรายวิชาที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย หรือรายวิชาประสบการณ์ภาคสนาม เป็นผู้ที่มีทักษะทางปัญญาในการแก้ไขปัญหาทั้งในภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ

(4) เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้ความสามารถในการวิจัยทางด้านภาษาและวรรณกรรม และสามารถบูรณาการองค์ความรู้จากการวิจัย โดยนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดกับสังคมหรือส่วนรวม

(5) เพื่อให้บัณฑิตมีความพร้อมในการประกอบอาชีพในยุคเทคโนโลยีแห่งการสื่อสาร ผ่านรายวิชาที่ช่วยเสริมสร้างทักษะในการประกอบวิชาชีพต่างๆ ที่เป็นความต้องการของตลาดงานในปัจจุบัน พร้อมสอดแทรกความรู้ทางเทคโนโลยีสารสนเทศ เพื่อช่วยเตรียมความพร้อมของผู้เรียนในการก้าวไปสู่สังคมการทำงานโดยใช้สื่อได้อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสม เต็มเปี่ยมไปด้วยความสามารถและความมั่นใจ

## 2. แผนพัฒนาปรับปรุง

สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา ได้กำหนดแผนการพัฒนาและ/หรือเปลี่ยนแปลงบางประเด็นในหลักสูตร พร้อมด้วยกลยุทธ์ตัวบ่งชี้ และหลักฐาน โดยมีระยะเวลาในการดำเนินการแล้วเสร็จหลังจาก 1 รอบ ของการใช้หลักสูตร 4 ปี คือ เริ่มใช้หลักสูตร ปี 2560 หลักสูตรสามารถผลิตบัณฑิตได้ ในปี 2564 การพัฒนาปรับปรุงจะแล้วเสร็จภายในไม่เกินปี 2565 ดังต่อไปนี้

แผนการพัฒนา/ เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	ตัวบ่งชี้	หลักฐาน
ปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรเรื่องต่างๆ ของสกอ. หากสกอ.ทำการปรับเปลี่ยนเกณฑ์	ติดตามการปรับเปลี่ยนเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรของ สกอ.	ได้หลักสูตรปรับปรุงที่ดีขึ้น	ตัวเล่มหลักสูตรปรับปรุง
ปรับปรุงหลักสูตรให้มีความทันสมัยสอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตหรือตลาดแรงงาน	1. สัมภาษณ์การมีงานทำของบัณฑิต  2. สัมภาษณ์พึงพอใจและความคิดเห็นของผู้ใช้บัณฑิต  3. สัมภาษณ์ความคิดเห็นของสถานประกอบการที่นิสิตไปฝึกงาน  4. สัมภาษณ์ความคิดเห็นของบัณฑิตที่มีต่อหลักสูตรที่ได้เรียนไป	1. บัณฑิตได้งานทำในด้านการเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีนและได้เงินเดือนตามเกณฑ์ของ กพ.  2. ความพึงพอใจและความคิดเห็นของผู้ใช้บัณฑิต  3. ความคิดเห็นของสถานประกอบการที่นิสิตไปฝึกงาน	1. ผลสัมฤทธิ์การมีงานทำของบัณฑิต (บัณฑิตได้งานทำในด้านการเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีนและได้เงินเดือนตามเกณฑ์ของ สกอ. หรือไม่)  2. ผลสัมฤทธิ์ความพึงพอใจและความคิดเห็นของผู้ใช้บัณฑิต  3. ผลสัมฤทธิ์ความคิดเห็นของสถานประกอบการที่นิสิตไปฝึกงาน

แผนการพัฒนา/ เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	ตัวบ่งชี้	หลักฐาน
	5. จัดประชุมเพื่อรับฟังความคิดเห็นจากกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน	4. ความคิดเห็นของบัณฑิตที่มีแต่หลักสูตรที่ได้เรียนไป 5. การประชุมของสาขาวิชาภาษาจีนกับกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน	4. ผลสำรวจความคิดเห็นของบัณฑิตที่มีต่อหลักสูตรที่ได้เรียนไป 5. รายงานการประชุมของสาขาวิชาภาษาจีนกับกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน
ปรับปรุงหลักสูตรให้มีความเข้มข้นทางวิชาการในระดับที่ใช้เป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อระดับปริญญาโทสาขาภาษาจีนหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง	1. สำรวจความคิดเห็นของบัณฑิตที่กำลังศึกษาต่อระดับปริญญาโทสาขาภาษาจีนหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง 2. จัดประชุมเพื่อรับฟังความคิดเห็นจากกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน 3. สำรวจหลักสูตรปริญญาโทที่มีการพัฒนาออกมาใหม่ ๆ	1. ความคิดเห็นของบัณฑิตที่กำลังศึกษาต่อระดับปริญญาโทสาขาภาษาจีนหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง 2. การประชุมของสาขาวิชาภาษาจีนกับกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน 3. หลักสูตรปริญญาโทที่มีการพัฒนาออกมาใหม่ ๆ	1. ผลสำรวจความคิดเห็นของบัณฑิตที่กำลังศึกษาต่อระดับปริญญาโทสาขาภาษาจีนหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง 2. รายงานการประชุมของสาขาวิชาภาษาจีนกับกรรมการที่ปรึกษาที่มาจากภาคประชาชน 3. ผลสำรวจหลักสูตรปริญญาโทที่มีการพัฒนาออกมาใหม่ ๆ

## หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

### 1. ระบบการจัดการศึกษา

#### 1.1 ระบบ

ระบบทวิภาค โดย 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาค การศึกษาปกติ 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ และเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษา ระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

#### 1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

ไม่มี

#### 1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

### 2. การดำเนินการหลักสูตร

#### 2.1 ระยะเวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

ภาคการศึกษาต้น           เดือน สิงหาคม – ธันวาคม

ภาคการศึกษาปลาย       เดือน มกราคม – พฤษภาคม

#### 2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

- 1 สำเร็จประโยคมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าซึ่งกระทรวงศึกษาธิการรับรอง
- 2 เป็นผู้ที่มิใช่สุขภาพร่างกายไม่เป็นอุปสรรคต่อการศึกษา
- 3 ไม่เคยต้องโทษตามคำพิพากษาของศาลถึงที่สุดให้จำคุก เว้นแต่ความผิดที่กระทำโดยประมาท หรือความผิดลหุโทษ
- 4 ไม่เคยถูกตัดชื่อออก หรือถูกไล่ออกจากสถาบันการศึกษาใด ๆ เพราะความผิดทางความประพฤติและเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม
- 5 คุณสมบัติทั่วไป  
เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

#### การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

เป็นไปตามระเบียบการสอบคัดเลือกบุคคลเข้าศึกษาในระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยพะเยา



## 2.3 ปัญหาของนิสิตแรกเข้า

พื้นฐานความรู้ทางด้านภาษาจีนของนิสิตแตกต่างกัน

## 2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา/ข้อจำกัดของนิสิตในข้อ 2.3

2.4.1 จัดโครงการปรับพื้นฐานภาษาจีนให้ผู้เรียนก่อนเปิดภาคการศึกษา

2.4.2 แยกกลุ่มเรียนตามระดับพื้นฐานของผู้เรียนให้มีความเหมาะสมสอดคล้องกัน

## 2.5 แผนการรับนิสิตและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

ชั้นปีที่ศึกษา	จำนวนนิสิต/ปีการศึกษา				
	2560	2561	2562	2563	2564
ชั้นปีที่ 1	70	70	70	70	70
ชั้นปีที่ 2		70	70	70	70
ชั้นปีที่ 3			70	70	70
ชั้นปีที่ 4				70	70
รวม	70	140	210	280	280
คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา				70	70

## 2.6 งบประมาณตามแผน

ใช้งบประมาณแผ่นดินและงบประมาณรายได้ที่ได้รับการจัดสรรจากมหาวิทยาลัยพะเยา

หมวดรายจ่าย	ปีงบประมาณ				
	2560	2561	2562	2563	2564
1. งบบุคลากร					
1.1 หมวดเงินเดือน	1,930,800	2,065,800	2,200,800	2,335,800	2,470,800
1.2 หมวดค่าจ้างประจำ	630,000	630,000	630,000	630,000	630,000
2. งบดำเนินการ					
2.1 หมวดค่าตอบแทน	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000
2.2 หมวดค่าใช้สอย	180,000	180,000	180,000	180,000	180,000
2.3 หมวดค่าวัสดุ	150,000	150,000	150,000	150,000	150,000
2.4 หมวดสาธารณูปโภค	40,000	40,000	40,000	40,000	40,000
3. งบลงทุน					
3.1 หมวดครุภัณฑ์	50,000	50,000	50,000	50,000	50,000
4. งบเงินอุดหนุน	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000
รวมรายจ่าย	3,300,800	3,435,800	3,570,800	3,705,800	3,840,800
ค่าใช้จ่าย/หัว/ปีของนิสิต	24,000	24,000	24,000	24,000	24,000

## 2.7 ระบบการศึกษา

- จัดการศึกษาแบบชั้นเรียน
- แบบทางไกลผ่านสื่อสิ่งพิมพ์เป็นหลัก
- แบบทางไกลผ่านสื่อแพรร่ภาพและเสียงเป็นสื่อหลัก
- แบบทางไกลอิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อหลัก (E-learning)
- แบบทางไกลอินเทอร์เน็ต
- อื่นๆ ระบุ.....

## 2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชา และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

## 3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

### 3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร 123 หน่วยกิต

### 3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

โครงสร้างหลักสูตรแบ่งเป็นหมวดวิชาที่สอดคล้องกับที่กำหนดไว้ในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ ดังนี้

หมวดวิชา	เกณฑ์มาตรฐานของ สกอ.	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560
1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ไม่น้อยกว่า	30	30
1.1 วิชาศึกษาทั่วไปบังคับ		30
1.2 วิชาศึกษาทั่วไปเลือก		-
2. หมวดวิชาเฉพาะด้าน	72	87
2.1 กลุ่มวิชาแกน		6
2.2 กลุ่มวิชาเอก		57
2.2.1 วิชาเอกบังคับ		42
2.2.2 วิชาเอกเลือก		15
2.3 กลุ่มวิชาโท		18
2.4 วิชาการฝึกงาน สหกิจศึกษา หรือการศึกษาอิสระ	6	6
3. หมวดวิชาเลือกเสรี	6	6
จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า	120	123

## 3.1.3 รายวิชา

	1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ไม่น้อยกว่า	30	หน่วยกิต
	หมวดวิชาศึกษาทั่วไปบังคับ จำนวน	30	หน่วยกิต
001101	การใช้ภาษาไทย Usage of Thai Language		3(2-2-5)
001102	ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม Ready English		3(2-2-5)
001103	ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง Explorative English		3(2-2-5)
001204	ภาษาอังกฤษก้าวหน้า Step UP English		3(2-2-5)
002201	พลเมืองใจอาสา Citizen Mind by Citizenship	3(2-2-5)	
002202	สังคมพหุวัฒนธรรม Multicultural Society		3(2-2-5)
003201	การสื่อสารในสังคมดิจิทัล Communication in Digital Society		3(2-2-5)
003202	การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม Health and Environment Management		3(2-2-5)
004101	ศิลปะในการดำเนินชีวิต Arts of Living		3(2-2-5)
004201	บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม Socialized Personality		3(2-2-5)

	2) <b>หมวดวิชาเฉพาะด้าน</b>	<b>ไม่น้อยกว่า</b>	<b>87</b>	<b>หน่วยกิต</b>
	<b>กลุ่มวิชาแกน</b>	<b>ไม่น้อยกว่า</b>	<b>6</b>	<b>หน่วยกิต</b>
146201	ภาษาอังกฤษเพื่อพะเยาศึกษา English for Phayao Studies			3(3-0-6)
142398	ระเบียบวิธีวิจัย Research Methodology			3(3-0-6)
	<b>กลุ่มวิชาเอก</b>	<b>ไม่น้อยกว่า</b>	<b>57</b>	<b>หน่วยกิต</b>
	<b>วิชาเอกบังคับ</b>	<b>ไม่น้อยกว่า</b>	<b>42</b>	<b>หน่วยกิต</b>
142101	ประวัติศาสตร์และสังคมจีน Chinese History and Society			3(3-0-6)
142111	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1 Chinese for Communication I			3(2-2-5)
142112	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2 Chinese for Communication II			3(2-2-5)
142121	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1 Chinese Listening and Speaking Development I			3(2-2-5)
142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2 Chinese Listening and Speaking Development II			3(2-2-5)
142213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3 Chinese for Communication III			3(2-2-5)
142214	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4 Chinese for Communication IV			3(2-2-5)
142223	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 3 Chinese Listening and Speaking Development III			3(2-2-5)
142224	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 4 Chinese Listening and Speaking Development IV			3(2-2-5)
142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1 Chinese Reading and Writing Development I			3(2-2-5)
142232	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 2 Chinese Reading and Writing Development II			3(2-2-5)

142315	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5 Chinese for Communication V	3(2-2-5)
142317	การแปลภาษาจีน 1 Chinese Translation I	3(2-2-5)
142341	ไวยากรณ์จีน 1 Chinese Grammar I	3(3-0-6)
	<b>วิชาเอกเลือก</b>	<b>ไม่น้อยกว่า</b>
		<b>15</b>
		<b>หน่วยกิต</b>
142301	ศิลปะและวัฒนธรรมจีน Chinese Arts and Culture	3(3-0-6)
142302	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน Evolution of Chinese Characters	3(3-0-6)
142303	วัฒนธรรมจีนในประเทศไทย Chinese Culture in Thailand	3(3-0-6)
142318	การแปลภาษาจีน 2 Chinese Translation II	3(2-2-5)
142342	ไวยากรณ์จีน 2 Chinese Grammar II	3(3-0-6)
142351	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน Introduction to Chinese Literature	3(3-0-6)
142429	ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน Chinese for Standard Tests	3(2-2-5)
142461	ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ Chinese for Tour Guide	3(2-2-5)
142462	ภาษาจีนธุรกิจ Chinese for Business	3(2-2-5)
142463	การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ Teaching Chinese as a Foreign Language	3(2-2-5)

<b>กลุ่มวิชาโท ไม่น้อยกว่า</b>		<b>18</b>	<b>หน่วยกิต</b>
ให้นิสิตเลือกเรียนกลุ่มใดกลุ่มหนึ่งดังต่อไปนี้			
<b>1) กลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น</b>			
143371	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 Basic Japanese 1		3(2-2-5)
143372	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Conversation I		3(2-2-5)
143373	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 Basic Japanese 2		3(2-2-5)
143374	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Conversation 2		3(2-2-5)
143471	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 3 Basic Japanese 3		3(2-2-5)
143472	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese Conversation 3		3(2-2-5)
<b>2) กลุ่มวิชาภาษาไทย</b>			
144113	ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ Effective Communication Skills		3(2-2-5)
144114	การพูด Speaking		3(2-2-5)
144130	วรรณคดีเอกของไทย Masterpieces of Thai Literature		3(3-0-6)
144210	การเขียนเชิงวิชาการ Academic Writing		3(2-2-5)
144211	การอ่านเชิงวิเคราะห์ Critical Reading		3(2-2-5)
144221	ไวยากรณ์ไทย Grammar in Thai Language		3(3-0-6)

### 3) กลุ่มวิชาภาษาฝรั่งเศส

145103	ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(2-2-5)
145104	ภาษาฝรั่งเศส 2 French II	3(2-3-5)
145111	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I	3(2-2-5)
145112	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2 French Listening and Speaking II	3(2-2-5)
145221	การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 French Reading and Writing I	3(2-2-5)
145222	การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 French Reading and Writing II	3(2-2-5)

### 4) กลุ่มวิชาภาษาอังกฤษ

146113	การอ่านอย่างมีกลยุทธ์และการอ่านสะท้อนคิด Strategic and Reflective Reading	3(3-0-6)
146114	ไวยากรณ์เพื่อการเขียน Grammar for Writing	3(3-0-6)
146132	การฟังและการพูดในชีวิตประจำวัน Listening and Speaking in Daily Life	3(2-2-5)
146133	การฟังและการพูดเพื่อแสดงความคิดเห็น Listening and Speaking for Opinion Expression	3(2-2-5)
146212	การเขียนย่อหน้า Paragraph Writing	3(3-0-6)
146233	การฟังและการพูดประเด็นทางสังคมปัจจุบัน Listening and Speaking on Current Issues	3(2-2-5)

วิชาการฝึกงาน/สหกิจศึกษา/การศึกษาอิสระ		ไม่น้อยกว่า	6 หน่วยกิต
ให้นิสิตเลือกเรียนเพียง 1 รายวิชา			
142481	การฝึกงาน Professional Training		6 หน่วยกิต
142482	สหกิจศึกษา Co-operative Education		6 หน่วยกิต
142483	การศึกษาอิสระ Independent Study		6 หน่วยกิต

**3) หมวดวิชาเลือกเสรี**      **ไม่น้อยกว่า**      **6      หน่วยกิต**

นิสิตสามารถเลือกเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยพะเยา หรือสถาบันอุดมศึกษาอื่นที่มหาวิทยาลัยรับรอง ยกเว้นรายวิชาในหมวดศึกษาทั่วไป



## 3.1.4 แผนการศึกษา

## ชั้นปีที่ 1

## ภาคการศึกษาต้น

001102	ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม Ready English	3(2-2-5)
004101	ศิลปะในการดำเนินชีวิต Arts of Living	3(2-2-5)
142101	ประวัติศาสตร์และสังคมจีน Chinese History and Society	3(3-0-6)
142111	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1 Chinese for Communication I	3(2-2-5)
142121	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1 Chinese Listening and Speaking Development I	3(2-2-5)
	<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>

## ภาคการศึกษาปลาย

001101	การใช้ภาษาไทย Usage of Thai Language	3(2-2-5)
001103	ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง Explorative English	3(2-2-5)
003202	การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม Health and Environment Management	3(2-2-5)
142112	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2 Chinese for Communication II	3(2-2-5)
142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2 Chinese Listening and Speaking Development II	3(2-2-5)
	<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>

## ชั้นปีที่ 2

### ภาคการศึกษาต้น

001204	ภาษาอังกฤษก้าวหน้า Step UP English	3(2-2-5)
002201	พลเมืองใจอาสา Citizen Mind by Citizenship	3(2-2-5)
004201	บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม Socialized Personality	3(2-2-5)
142213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3 Chinese for Communication III	3(2-2-5)
142223	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 3 Chinese Listening and Speaking Development III	3(2-2-5)
142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1 Chinese Reading and Writing Development I	3(2-2-5)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

### ภาคการศึกษาปลาย

002202	สังคมพหุวัฒนธรรม Living in Multicultural Society	3(2-2-5)
003201	การสื่อสารในสังคมดิจิทัล Communication in Digital Society	3(2-2-5)
142214	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4 Chinese for Communication IV	3(2-2-5)
142224	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 4 Chinese Listening and Speaking Development IV	3(2-2-5)
142232	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 2 Chinese Reading and Writing Development II	3(2-2-5)
146201	ภาษาอังกฤษเพื่อพะเยาศึกษา English for Phayao Studies	3(3-0-6)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

### ชั้นปีที่ 3

#### ภาคการศึกษาต้น

142315	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5 Chinese for Communication V	3(2-2-5)
142341	ไวยากรณ์จีน 1 Chinese Grammar I	3(3-0-6)
142xxx	วิชาเอกเลือก Major Elective	3(x-x-x)
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี Free Elective	3(x-x-x)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

#### ภาคการศึกษาปลาย

142317	การแปลภาษาจีน 1 Chinese Translation I	3(2-2-5)
142398	ระเบียบวิธีวิจัย Research Methodology	3(3-0-6)
142xxx	วิชาเอกเลือก Major Elective	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก Major Elective	3(x-x-x)
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

## ชั้นปีที่ 4

### ภาคการศึกษาต้น

142xxx	วิชาเอกเลือก Major Elective	3(x-x-x)	
142xxx	วิชาเอกเลือก Major Elective	3(x-x-x)	
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)	
14xxxx	วิชาโท Minor subject	3(x-x-x)	
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี Free Elective	3(x-x-x)	
	<b>รวม</b>	<b>15</b>	<b>หน่วยกิต</b>

### ภาคการศึกษาปลาย

ให้นักศึกษาเลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ 1 รายวิชา

142481	การฝึกงาน Professional Training	6	หน่วยกิต
142482	สหกิจศึกษา Co-operative Education	6	หน่วยกิต
142483	การศึกษาอิสระ Independent Study	6	หน่วยกิต
	<b>รวม</b>	<b>6</b>	<b>หน่วยกิต</b>

### 3.1.5 คำอธิบายรายวิชา

001101 การใช้ภาษาไทย

3(2-2-5)

#### Usage of Thai Language

การสื่อสารด้วยคำ วลี การแต่งประโยค สำนวน และโวหารในภาษาไทย การจับใจความสำคัญจากการฟังและการอ่าน การเขียนย่อหน้า การสรุปความ และการแสดงความคิดเห็นผ่านทักษะการใช้ภาษาไทยที่เหมาะสม

Communicative skill through word, phrase, sentence, idiom, and prose in Thai language usage, identifying main idea from listening and reading, paragraph writing, brief summarizing including thinking expression through the use of appropriate Thai

001102 ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม

3(2-2-5)

#### Ready English

คำศัพท์และไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ หลักการใช้ภาษาอังกฤษของการฟัง พูด อ่าน เขียน การพัฒนาการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวัน ได้แก่ การแนะนำตนเองและบุคคลอื่น การตอบรับและการปฏิเสธการเชิญชวน การถามทาง การบอกทางและการวางแผนเดินทาง การสนทนาในร้านอาหาร การเลือกซื้อสินค้า และการกล่าวลา

English vocabulary and grammar, fundamental English usage in listening, speaking, reading and writing, development of English usage for daily-life including getting acquainted with someone, accept and decline invitation, direction giving, direction asking and direction planning, conversation in restaurant, smart shopping and saying goodbye for someone

001103 ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง

3(2-2-5)

#### Explorative English

ทักษะภาษาอังกฤษด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน คำศัพท์และไวยากรณ์ในการสื่อสารตามสถานการณ์ต่างๆ ในบริบทสากล ได้แก่ การวางแผนการเดินทาง การจองโรงแรม ผ่านอินเทอร์เน็ต การโทรศัพท์ในการสื่อสารระหว่างประเทศ การใช้ภาษาอังกฤษในสนามบิน ประกาศของสนามบิน การสื่อสาร ณ ด่านตรวจคนเข้าเมือง ศาลกากร การเข้าพักในโรงแรม การอธิบายเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ การสนทนาในงานเลี้ยงและการรับประทานอาหารแบบตะวันตก

Skills of English language: listening, speaking, reading, and writing, vocabularies and English grammar for different situations in communication and effectiveness in international context including trip planning, flight and accommodation booking using internet, international phone calling, communication in airport, airport announcement, communication in customs and immigration, communication in bad situations and party

**001204 ภาษาอังกฤษก้าวหน้า****3(2-2-5)****Step UP English**

คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับข่าวสารและสื่อในชีวิตประจำวัน หลักการใช้ภาษาอังกฤษในการฟัง พูด อ่าน เขียน ได้แก่ การเขียนอีเมลล์ การเขียนสรุปความจากสื่อ การอ่านและถ่ายทอดข่าว การอ่านกราฟและตาราง การตีความและการนำเสนอข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อการศึกษาและอาชีพ

English vocabulary related to news and media in daily life, English usage for listening, speaking, reading and writing including e-mail, summarizing from media, news reading and sharing, data interpretation from graphs and tables, interpretation and information presentation for further study and future careers

**002201 พลเมืองใจอาสา****3(2-2-5)****Citizen Mind by Citizenship**

สิทธิ บทบาทและหน้าที่ของพลเมืองในสังคมทุกระดับ จิตอาสา สำนึกสาธารณะ ความกตัญญู พลเมืองกับประชาธิปไตย จริยธรรมทางวิชาชีพ การปรับตัวเข้ากับการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมและกระแสไหลวนของวัฒนธรรมโลก

Rights, roles and duties of citizens, volunteerism, public consciousness, gratitude, citizenship and democracy, professional ethics, the changing society, cultural appreciation, adaptation to social and cultural changing

**002202 สังคมพหุวัฒนธรรม****3(2-2-5)****Multicultural Society**

มนุษย์กับสังคม สังคมพหุวัฒนธรรม การจัดการอคติและความรุนแรงในสังคมพหุวัฒนธรรม กระแสการเปลี่ยนแปลงในสังคมและวัฒนธรรมโลก อาเซียน ความหลากหลายทางสังคมและวัฒนธรรมของท้องถิ่นไทย 4 ภาค จังหวัดพะเยาและมหาวิทยาลัยพะเยา

Man and society, multicultural society, bias and violence management in multicultural society, social and cultural trends in global, ASEAN, social and cultural diversity of Thailand's regional, Phayao and University of Phayao dimensions

**003201 การสื่อสารในสังคมดิจิทัล****3(2-2-5)****Communication in Digital Society**

ความรู้พื้นฐานเทคโนโลยี ฮาร์ดแวร์ ซอฟต์แวร์ และระบบเครือข่าย นวัตกรรมของเศรษฐกิจดิจิทัล ธุรกิจพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ การใช้โปรแกรมสำนักงานอัตโนมัติ และโปรแกรมประยุกต์เพื่อการผลิตสื่อผสม การสืบค้น คัดกรอง และเลือกสรรข้อมูลเพื่อนำมาใช้ในการทำงานและชีวิตประจำวัน การสื่อสารในเครือข่ายสังคมออนไลน์อย่างมีจริยธรรมและเป็นไปตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

Fundamentals of technology: hardware, software and networking, innovation in digital economy, electronic commerce transaction, office automation program and software application for multimedia production, search, screening and selection data for work and daily life, communication through online social networking in accordance with ethical and related legal regulation

**003202 การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม****3(2-2-5)****Health and Environmental Management**

แนวคิดด้านสุขภาพและสิ่งแวดล้อม ภาวะสุขภาพกาย จิต อารมณ์ ปัจจัยที่มีผลต่อสุขภาพ การวิเคราะห์และวางแผนการรับประทานอาหารเพื่อสุขภาพ ผลิตภัณฑ์สุขภาพในชีวิตประจำวัน ความสัมพันธ์ระหว่างอารมณ์กับสุขภาพ นันทนาการและการออกกำลังกาย โรคระบาด โรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ อุบัติเหตุทางจราจร การรับมือกับอุบัติเหตุ ภัยธรรมชาติ การวางแผนและการจัดการน้ำในชีวิตประจำวัน การจัดการและแปรรูปขยะและการใช้พลังงานอย่างประหยัด

Concept of health and environment, state of health, mental, emotion, health factors, analysis and planning of healthy consumption, dialy-health product, relation between emotion and health, recreation and exercise, pandemic, Sexual Transmitted Infection, traffic accident, planning with accident, natural disaster, water management in daily life, waste processing and environmental saving

**004101 ศิลปะในการดำเนินชีวิต****3(2-2-5)****Arts of Living**

การสร้างแรงบันดาลใจ การตั้งเป้าหมายและการวางแผนการดำเนินชีวิต การเห็นคุณค่าในตนเองและผู้อื่น หลักเศรษฐกิจพอเพียง การดำเนินชีวิตด้วยแนวคิดเศรษฐกิจพอเพียง กระบวนการคิดเชิงบวก คิดวิเคราะห์ คิดสร้างสรรค์ การควบคุมและการจัดการอารมณ์

Inspiration making, goal setting and life planning, appreciation in self value and others, goal setting in life and planning, fundamental of sufficiency economy, lifestyle concept of sufficiency economy, thinking system, positive thinking, analytical thinking, creative thinking, emotion control and management

**004201 บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม****3(2-2-5)****Socialized Personality**

ความสำคัญของบุคลิกภาพ การเสริมสร้างบุคลิกภาพ การพัฒนาบุคลิกภาพทางกาย วาจา ใจ มารยาท วัฒนธรรมไทย ทักษะการพูดในที่ชุมชน คุณลักษณะที่พึงประสงค์ตามอัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัยพะเยา การอยู่ร่วมกันในสังคม การปรับตัวในบริบทสังคมไทยและสังคมโลก

Important of personality, personality development, personality development of physical, verbal, mind, manner, Thai culture, public communication skills, desired traits relating to University of Phayao's identity, living in a society, self-adaptation in the Thai and global social context

**142101 ประวัติศาสตร์และสังคมจีน****3(3-0-6)****Chinese History and Society**

เหตุการณ์ที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ และสังคมประเทศจีน ตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป

Important of historical events, politics, economics and society in China from the ancient time to the present time

**142111 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1****3(2-2-5)****Chinese for Communication I**

ระบบและเทคนิคการออกเสียงภาษาจีน (PINYIN) วิธีการเขียนตัวอักษรจีน โครงสร้างของอักษรจีน คำศัพท์พื้นฐานที่ใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน (HSK ระดับ 1-2) รูปประโยคพื้นฐาน

Study systems and techniques of Chinese pronunciation (PINYIN), Chinese alphabets writing, Chinese alphabets structures, basic Chinese vocabulary that frequently uses in daily life (HSK Level 1-2) and fundamental sentences structures

**142112 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2****3(2-2-5)****Chinese for Communication II**

คำศัพท์พื้นฐานที่ใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน (HSK ระดับ 3) พัฒนาความสามารถการสื่อสารภาษาจีน การใช้ภาษาจีนเพื่อแก้ไขปัญหาสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน

basic vocabulary that frequently uses in daily life (HSK Level 3), develop communication skill in Chinese, use the Chinese language to solve the easily problems in daily life



- 142121 การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1** **3(2-2-5)**  
**Chinese Listening and Speaking Development I**  
 การพูด การฟังภาษาจีนขั้นพื้นฐาน และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน  
 ที่อยู่อาศัย อาหารและเครื่องดื่ม การซื้อของ คมนาคม สุขภาพอนามัย  
 Develop speaking, listening to basic Chinese from situation relates to daily life, residence,  
 foods and drinks, shopping, transportation, health ,and be able to answer the questions from the  
 situations above
- 142122 การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2** **3(2-2-5)**  
**Chinese Listening and Speaking Development II**  
 การพูด การฟังภาษาจีนระดับต้น และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวกับงานอดิเรก  
 สภาพอากาศ การเรียนการศึกษา การทำงาน ธุรกิจการเงิน การท่องเที่ยว  
 Develop speaking, listening to elementary Chinese from the situations about hobbies,  
 weather conditions, study, finance and banking, tourism, and be able to answer the questions from the  
 situations above
- 142213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3** **3(2-2-5)**  
**Chinese for Communication III**  
 การใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSKระดับ 3-4) การใช้คำศัพท์ภาษาจีนสร้างคำศัพท์เพิ่มเติม  
 โครงสร้างไวยากรณ์ขั้นต้น การเพิ่มความสามารถทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน การใช้ภาษาจีนสื่อสาร  
 ในชีวิตประจำวัน การใช้ภาษาจีนบรรยายข้อมูลต่างๆ และการพูดสื่อสารระดับข้อความ  
 Vocabulary for communication (HSK Level 3-4), can use Chinese to build more vocabulary  
 knowledge, basic grammar structures, increase ability of listening, speaking, reading and writing, use  
 Chinese communication in daily life, use Chinese to describe information and communicate in paragraph  
 level
- 142214 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4** **3(2-2-5)**  
**Chinese for Communication IV**  
 การใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSK ระดับ4) ประโยคภาษาจีนที่มีความซับซ้อน ความเรียง  
 ขนาดสั้นๆ ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับความรู้ด้านวัฒนธรรมจีนโดยผ่านภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม  
 นั้นๆ ความเข้าใจเบื้องต้นในความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมจีนกับไทย



Chinese Reading and writing skills in longer articles; narration articles, exposition articles, argumentative article or a writing of summarization after reading an article, practice of articles writing

**142301 ศิลปะและวัฒนธรรมจีน**

**3(3-0-6)**

**Chinese Arts and Culture**

ศิลปะ วัฒนธรรมประเพณีและเทศกาลต่างๆ ของจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

Chinese arts, culture and tradition, and festivals in China from the ancient time to the present time

**142302 วิวัฒนาการตัวอักษรจีน**

**3(3-0-6)**

**Evolution of Chinese Characters**

การบันทึกก่อนประวัติศาสตร์ กำเนิดอักษรจีน วิวัฒนาการอักษรจีนในแต่ละยุคสมัยและอักษรจีนในปัจจุบัน

Records before history, origin of Chinese characters, evolution of Chinese characters in each period and modern Chinese characters

**142303 วัฒนธรรมจีนในประเทศไทย**

**3(3-0-6)**

**Chinese Culture in Thailand**

คติธรรม ความเชื่อ วัฒนธรรม ประเพณีและเทศกาลต่าง ๆ ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทยตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

The moral sayings, beliefs, cultures, traditions and festivals of Chinese descent citizens in Thailand from the past to the present

**142315 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5**

**3(2-2-5)**

**Chinese for Communication V**

การใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSK ระดับ 4-5) ประโยคภาษาจีนระดับกลาง ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับกลาง ข้อมูลทางภาษาที่เกี่ยวข้องกับการใช้ชีวิตในสังคม

Vocabulary for communication (HSK Level 4-5), Chinese sentence structure in intermediate level, Chinese grammar in intermediate level, the language information about life in society

- 142317 การแปลภาษาจีน 1** **3(2-2-5)**  
**Chinese Translation I**  
 หลักพื้นฐานการแปล การแปลประโยคและความเรียงขนาดสั้นจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลปากเปล่าและข้อเขียน  
 Basic principles of translation, translation of sentences and short passages from Chinese to Thai and vice versa by oral translation\_way and written translation way
- 142318 การแปลภาษาจีน 2** **3(2-2-5)**  
**Chinese Translation II**  
 หลักการแปลขั้นสูง การแปลประโยคและงานเขียนที่ซับซ้อน เฉพาะทางจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลแบบปากเปล่าและแบบข้อเขียน  
 Principles of translation in advanced level, the sentences, complicated passages and specific works translation by oral translation and written translation
- 142341 ไวยากรณ์จีน 1** **3(3-0-6)**  
**Chinese Grammar I**  
 โครงสร้างพื้นฐานไวยากรณ์จีน ชนิดของคำ หน่วยคำและวลี ในด้านต่าง ๆ ชนิด ความหมาย โครงสร้าง หน้าที่และการใช้  
 Chinese basic grammar, part of speech , morpheme and phrases , meaning, word-formation system, function and word usage system
- 142342 ไวยากรณ์จีน 2** **3(3-0-6)**  
**Chinese Grammar II**  
 การวิเคราะห์ชนิดของคำ ส่วนประกอบ โครงสร้างของประโยค ทั้งประโยคความเดียว ประโยคความซ้อน และรูปแบบประโยคจำเพาะ การเขียนประโยคที่ถูกต้องตามหลักภาษาจีน โครงสร้างในระดับข้อความ  
 Analysis of part of speech, components and structure of sentences in Chinese including a simple sentence, a complex sentence and a specific sentence, making of sentences and discourses in accordance with Chinese grammar

- 142351** **ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน** **3(3-0-6)**  
**Introduction to Chinese Literature**  
 ลักษณะทั่วไปและรูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีน ตั้งแต่สมัยโบราณ จนถึงสมัยปัจจุบันโดยสังเขป  
 General characteristics and important composition patterns of Chinese literary works from the ancient periods to the present
- 142362** **ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 1** **3(2-2-5)**  
**Clinical Medicine Chinese I**  
 คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ประวัติและความสำคัญของเวชศาสตร์คลินิก ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับสถานพยาบาล  
 Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; background and significance, general knowledge of medical units
- 142363** **ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 2** **3(2-2-5)**  
**Clinical Medicine Chinese II**  
 คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ขั้นตอนการเข้ารับการรักษา การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ  
 Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; procedure to receive the treatment, diagnosis, treatment, healthcare
- 142398** **ระเบียบวิธีวิจัย** **3(3-0-6)**  
**Research Methodology**  
 ความหมาย ลักษณะ เป้าหมาย ประเภทและกระบวนการวิจัย ตั้งแต่การกำหนดปัญหาการวิจัย ตัวแปรและสมมติฐาน การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ข้อมูล การเขียนโครงร่างและรายงานการวิจัย การประเมินงานวิจัย การนำผลวิจัยไปใช้ และจรรยาบรรณนักวิจัย  
 Research definition, characteristic, purpose, type and process; research problem determination; variables and hypothesis; data collection; data analysis; proposal and research report writing; research evaluation; research application and ethics of researcher

- 142429 ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน 3(2-2-5)  
**Chinese for Standard Tests**  
 ระบบการสอบวัดระดับภาษาจีน ศัพท์ สำนวน และโครงสร้างประโยคภาษาจีน ทักษะการฟัง การอ่าน และการเขียน เพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐานภาษาจีน  
 Introduction to Chinese Proficiency Test, Chinese vocabulary, expressions and sentence structures; listening, reading and writing skills for Chinese standardized tests.
- 142461 ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ 3(2-2-5)  
**Chinese for Tour Guide**  
 ข้อมูลประวัติศาสตร์ วัฒนธรรมและประเพณีของไทยฉบับภาษาจีน การสนทนาและบรรยายเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจของประเทศ การนำเที่ยว  
 Information about Thai history, culture, and tradition in Chinese version, Conversation and expression about major tourist attractions in Thailand, tour guiding
- 142462 ภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5)  
**Chinese for Business**  
 คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในวงการธุรกิจ แผนผังองค์กร โฆษณาสินค้า ประกาศรับสมัครงาน ทักษะการพูดและการเขียนเกี่ยวกับการสมัครงาน การสัมภาษณ์งาน และการกรอกเอกสารหรือแบบฟอร์มที่จำเป็นต่อการซื้อขาย รวมทั้งการเจรจาการค้าในสถานการณ์ต่าง ๆ  
 Terms and idioms used in business field, organization chart, advertisement, job recruitment and so on, Speaking and writing related to job applying, job interview, making negotiation and filling forms that are necessary for business dealing
- 142463 การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(2-2-5)  
**Teaching Chinese as a Foreign Language**  
 หลักและวิธีการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศ วิธีการสอนออกเสียง การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และไวยากรณ์ภาษาจีน การจัดทำแผนการสอน  
 Teaching principles and techniques for Chinese as a foreign language, teaching methods on pronunciation, listening, reading, writing, and grammar, lesson plans making

- 142464 การฟังภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)**  
**Chinese Listening for Traditional Chinese Medicine**  
 การฟังคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ  
 Listening vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare
- 142465 การพูดภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)**  
**Chinese Speaking for Traditional Chinese Medicine**  
 การพูดคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ  
 Speaking vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare
- 142466 การอ่านภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)**  
**Chinese Reading for Traditional Chinese Medicine**  
 การอ่านคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ  
 Reading vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare
- 142481 การฝึกงาน 6 หน่วยกิต**  
**Professional Training**  
 การฝึกปฏิบัติ เรียนรู้ เพิ่มพูนประสบการณ์และทักษะในงานที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนในสถานประกอบการ องค์กรภาครัฐหรือเอกชน

Training, learning, gaining experience, improving working skills in Chinese language in private or government sectors

**142482 สหกิจศึกษา**

**6 หน่วยกิต**

**Co-operative Education**

การปฏิบัติงาน เรียนรู้ เพิ่มพูนประสบการณ์และทักษะในงานที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนในฐานะพนักงานฝึกหัดในสถานประกอบการองค์กรภาครัฐหรือเอกชน

Working, learning, gaining experience, improving working skills in Chinese language as an apprentice in private or government sectors

**142483 การศึกษาอิสระ**

**6 หน่วยกิต**

**Independent Study**

การค้นคว้า รวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ การเขียนรายงาน การนำเสนอ และการอภิปรายในหัวข้อทางด้านภาษาจีน

Studying, collecting data, analyzing, report writing, presenting and discussing in Chinese related works

**143371 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1**

**3(2-2-5)**

**Basic Japanese 1**

ตัวอักษรฮิรางานะ คาตากานะ คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่น 300 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐาน 90 รูปประโยค

Basic Japanese: Hiragana, Katakana, 300 vocabularies and 90 sentence patterns in basic Japanese

**143372 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1**

**3(2-2-5)**

**Japanese Conversation 1**

ทักษะการออกเสียงภาษาญี่ปุ่น การฟังและพูดสนทนาแบบสั้น การสนทนาและการโต้ตอบในห้องเรียน การแนะนำตัวเอง

Japanese pronunciation, listening-speaking short conversation, conversation and questioning-answering in classroom context, self-introduction



- 143373 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 3(2-2-5)  
**Basic Japanese 2**  
 คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่นเพิ่มเติม 300 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐานเพิ่มเติม 70 รูปประโยค  
 Basic Japanese: Additional 300 vocabularies and 70 sentence patterns from Basic Japanese 1
- 143374 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5)  
**Japanese Conversation 2**  
 ทักษะฟังและพูดภาษาญี่ปุ่นขั้นต้น การสนทนาและการโต้ตอบในชีวิตประจำวันอย่างง่าย การอธิบายลักษณะบุคคล สิ่งของและสถานที่ การบอกและการถามเวลา การนับจำนวน  
 Basic Japanese speaking and listening skills, conversation and asking–answering in daily life, description persons things and places, telling and asking time, ordinal number
- 143471 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 3 3(2-2-5)  
**Basic Japanese 3**  
 คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่นเพิ่มเติม 350 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐานเพิ่มเติม 70 รูปประโยค  
 Basic Japanese: Additional 350 vocabularies and 70 sentence patterns from Basic Japanese 2
- 143472 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2-5)  
**Japanese Conversation 3**  
 ทักษะการฟังและการพูด การสนทนาในชีวิตประจำวัน การใช้ถ้อยคำและสำนวนตามสถานการณ์ต่างๆ การบอกและการถามวิธีการในการกระทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง  
 Listening and speaking skills in daily–life conversations, words and expressions in different situations, telling and asking how to do something
- 144113 ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ 3(2-2-5)  
**Effective Communication Skills**  
 ทฤษฎีการสื่อสาร หลักการ กลวิธี รูปแบบ การพูด การเขียน การฟัง และการอ่านประเภท ต่าง ๆ การพัฒนาบุคลิกภาพในการพูดและการพัฒนาทักษะการเขียน การวิเคราะห์ วิจัยวิจารณ์และประเมินค่าจากการฟังและการอ่าน

Theory of communication, the principles, strategies, and feature of listening, reading, speaking and writing in a variety patterns, personality development in speaking and writing skills, analysis, interpretation, criticism and evaluation in listening and reading

**144114 การพูด 3(2-2-5)**

**Speaking**

หลักการพูด กลวิธีพัฒนาทักษะการพูดให้มีประสิทธิภาพ การพูดเพื่อพัฒนาบุคลิกภาพ รูปแบบการพูดประเภทต่าง ๆ ทั้งที่เป็นพิธีการและไม่เป็นพิธีการ

Principle of speaking, strategies of speaking skill development, speaking for personality development, patterns of formal and non formal speaking

**144130 วรรณคดีเอกของไทย 3(3-0-6)**

**Masterpieces of Thai Literature**

เนื้อหา รูปแบบ ลักษณะ การประพันธ์ การอ่านวรรณคดีเอกของไทย คุณค่าและสุนทรียภาพทางวรรณกรรม

Content, pattern, characteristics, composition, reading masterpieces of Thai literature, value and aesthetics of literature

**144210 การเขียนเชิงวิชาการ 3(2-2-5)**

**Academic Writing**

การเขียนเชิงวิชาการประเภทต่าง ๆ หลักการเขียนและขั้นตอนการเขียนเชิงวิชาการประเภทต่าง ๆ การผลิตงานเขียนเชิงวิชาการที่มีคุณค่า

Feature of academic writing, principle and process of academic writing, writing creating for useful academic writing

**144211 การอ่านเชิงวิเคราะห์ 3(2-2-5)**

**Critical Reading**

ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการอ่านและการวิเคราะห์ การวิเคราะห์สารคดี บันเทิงคดี และสารบันเทิง การนำเสนอผลการวิเคราะห์ด้วยการพูดและการเขียน

Introduction to reading and analysis, feature, fiction and entertainment analysis, oral and written presentation to analysis outcome

- 144221 ไวยากรณ์ไทย 3(3-0-6)  
**Grammar in Thai Language**  
 แนวคิดด้านไวยากรณ์ไทย วิธีการศึกษาระบบต่างๆ ของภาษาไทยตามแนวการศึกษาด้านไวยากรณ์ไทย การวิเคราะห์ข้อมูลภาษาไทยตามแนวการศึกษาด้านไวยากรณ์ไทย  
 Concepts of Thai grammar, methodology for studying of Thai language systems and analysis of Thai text in Thai grammar
- 145103 ภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5)  
**French I**  
 หลักไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคเบื้องต้น โดยการปูพื้นฐานที่สำคัญของภาษา ฝึกทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับศัพท์และสำนวนต่างๆ ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งวัฒนธรรมของชาวฝรั่งเศส  
 Basic French grammar and sentence structures, practice of four skills: listening, speaking, reading and writing, general vocabulary and expressions in everyday life, as well as French culture
- 145104 ภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5)  
**French II**  
 หลักไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคเบื้องต้นที่สูงขึ้น เสริมสร้างทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับศัพท์และสำนวนต่างๆ ที่ใช้ในชีวิตประจำวันในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งวัฒนธรรมของชาวฝรั่งเศส  
 Basic French grammar and basic sentence structures at a higher level, practice of four skills: listening, speaking, reading and writing. General vocabulary, expressions in everyday life, including French culture
- 145111 การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5)  
**French Listening and Speaking I**  
 การพัฒนาทักษะในการฟังและการพูดเบื้องต้นในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน ได้แก่ การทักทาย การแนะนำตนเองและผู้อื่น การกล่าวอำลา การถามและบอกทิศทาง การกล่าวขอโทษ เป็นต้น  
 Development of listening and speaking skills in various situations of daily life including salutation, self-introduction, farewell, asking and telling directions, apologizing

- 145112 การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2** **3(2-2-5)**  
**French Listening and Speaking II**  
 การพัฒนาทักษะในการฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศสจากบทสนทนา จากรายการวิทยุ ภาพยนตร์ และสื่อต่างๆ โดยสามารถจับใจความและพูดถ่ายทอดแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาฝรั่งเศสที่ถูกต้องได้  
 Development of listening and speaking skills from various media including dialogue, radio programs, movies and other authentic materials, analysis and summary of main ideas using correct French.
- 145221 การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 1** **3(2-2-5)**  
**French Reading and Writing I**  
 กลวิธีการอ่านและเขียน การฝึกอ่านบทความภาษาฝรั่งเศสประเภทต่างๆ จากข่าว บทความสั้นๆ และเรื่องเล่าสั้นๆ เน้นความสามารถในการจับประเด็นสำคัญ การลำดับความคิด การวิเคราะห์โครงสร้างของบทอ่าน การสรุปความจากบทอ่าน  
 Reading and writing strategies, practice reading French in various texts including news, short reading passages, short stories, emphasizing the ability to find main idea, sequence of thought, analyzing the structure of texts, and summarizing from reading passages
- 145222 การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 2** **3(2-2-5)**  
**French Reading and Writing II**  
 การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน จากบทความภาษาฝรั่งเศสในระดับที่สูงขึ้น ฝึกวิเคราะห์ความคิดจากข้อเขียน ฝึกย่อความ และถ่ายทอดความคิดเป็นภาษาฝรั่งเศสที่ถูกต้องและชัดเจน  
 Development of reading and writing skills in French texts at a more complex language level, analyzing idea in texts, summarizing and expressing opinions correctly and clearly
- 146201 ภาษาอังกฤษเพื่อพะเยาศึกษา** **3(3-0-6)**  
**English for Phayao Studies**  
 ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับองค์ความรู้พื้นฐานทางภูมิศาสตร์และประชากรศาสตร์ในท้องถิ่นต่าง ๆ ของจังหวัดพะเยา อัตลักษณ์ความเป็นจังหวัดพะเยา ประวัติศาสตร์ สังคม เศรษฐกิจ และวัฒนธรรมของจังหวัดพะเยา การปรับตัวของจังหวัดในการก้าวเข้าสู่ประชาคมอาเซียนและประชาคมโลก  
 English communication skill for basic geography and demography in various local areas of Phayao Province, its identity, history, society, economy, and culture of Phayao, its adaptation to ASEAN and World Community

- 146113 การอ่านอย่างมีกลยุทธ์และการอ่านสะท้อนคิด 3(3-0-6)  
**Strategic and Reflective Reading**  
 ทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจงานเขียนภาษาอังกฤษประเภทต่างๆ ทั้งในระดับย่อหน้าและเรื่องที่ยาวกว่า โดยเน้นการใช้กลยุทธ์การอ่านต่างๆ เช่น การเดาความหมายของคำศัพท์ การหาใจความสำคัญ การสรุปความ และการตีความ รวมถึงการพัฒนาความเร็วในการอ่าน  
 Skills in reading different types of texts in English to develop reading comprehension ability in both paragraph level and longer passages by employing different types of reading strategies such as guessing word meaning, identifying main idea, making a summary and making an interpretation with the addition of developing reading rate
- 146114 ไวยากรณ์เพื่อการเขียน 3(3-0-6)  
**Grammar for Writing**  
 ทักษะการเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ  
 Writing grammatical English sentences based on English grammatical rules
- 146132 การฟังและการพูดในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5)  
**Listening and Speaking in Daily Life**  
 ทักษะการฟังและพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน  
 English listening and speaking skills for communication in daily life
- 146133 การฟังและการพูดเพื่อแสดงความคิดเห็น 3(2-2-5)  
**Listening and Speaking for Opinion Expression**  
 ทักษะการฟังและการพูดแสดงความคิดเห็นสะท้อนมุมมองที่มีต่อบริบททางสังคมรอบตัว  
 Listening and speaking skills in expressing opinions toward societal surrounding contexts  
 society, cultures, news
- 146212 การเขียนย่อหน้า 3(3-0-6)  
**Paragraph Writings**  
 ทักษะการเขียนย่อหน้าภาษาอังกฤษประเภทต่างๆ  
 Writing skill on different kinds of English paragraphs
- 146233 การฟังและการพูดประเด็นทางสังคมปัจจุบัน 3(2-2-5)  
**Listening and Speaking on Current Issues**  
 ทักษะการฟังและการพูดประเด็นทางสังคม วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อมที่น่าสนใจในปัจจุบัน  
 Listening and speaking skills on interesting current issues relating to societies, cultures and environment

**ความหมายเลขรหัสวิชา**

1. เลข 3 ลำดับแรก	หมายถึง	สาขาวิชา
142	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาจีน
2. เลขในลำดับที่ 4	หมายถึง	ระดับชั้นปีของการศึกษา
เลข 1	หมายถึง	ชั้นปีที่ 1
เลข 2	หมายถึง	ชั้นปีที่ 2
เลข 3	หมายถึง	ชั้นปีที่ 3
เลข 4	หมายถึง	ชั้นปีที่ 4
3. เลขในลำดับที่ 5	หมายถึง	หมวดหมู่ในสาขาวิชา
0	หมายถึง	การศึกษาเรื่องทั่วไป
1	หมายถึง	ทักษะทั่วไป
2	หมายถึง	การฟังและ / หรือการพูด
3	หมายถึง	การอ่านและ / หรือการเขียน
4	หมายถึง	โครงสร้างภาษา
5	หมายถึง	วรรณคดีและ / หรือวรรณกรรม
6	หมายถึง	ธุรกิจและ / หรือวิชาชีพ
8	หมายถึง	การฝึกงาน สหกิจศึกษาและการศึกษาอิสระ
4. เลขในลำดับที่ 6	หมายถึง	อนุกรมของรายวิชา

### 3.2 ชื่อ สกุล ตำแหน่งและคุณวุฒิของอาจารย์

#### 3.2.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี
1	ดร.สุนทรี ศรีวันทนียกุล	3659900XXXXX	อาจารย์	Ph.D.	Linguistics and applied linguistics	Peking University, China	2557
				M.A.	Literature	Zhejiang University, China	2550
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2544
2	ดร.สุภัทรา โยธินศิริกุล	32499001XXXXX	อาจารย์	Ph.D.	Chinese Literature	National Chung Hsing, Taiwan	2556
				M.A.	Chinese Literature	National Chung Hsing, Taiwan	2551
				อ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2548
3	นายณัฐวร วงศ์จิตราทร	36098000XXXXX	อาจารย์	M.A.	Linguistics and applied linguistics	Communication University of China, China	2555
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2549
4	นายชิวานนท์ พูพวก	32511004XXXXX	อาจารย์	M.A.	Linguistics and applied linguistics	Communication University of China, China	2555
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2549
5	นายภัทรพงศ์ พิณงาม	35404004XXXXX	อาจารย์	ศศ.ม.	ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2550
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยบูรพา	2542

## 3.2.2 อาจารย์ผู้สอน

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี
1	นางสาววรรณ ใจประนพ	14096000 XXXXX	อาจารย์	M.A.	Linguistics and applied linguistics	GuangXi University for Nationalities of china ,China	2559
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยมหาสารคาม	2555
2	นางสาววรรณสา หมุดใหม่	15601001 xxxxx	อาจารย์	M.A.	Teaching Chinese as a Foreign Language	Tianjin Normal University, China	2559
				B.A.	Chinese	Yunnan Normal University	2555
3	นางสาวศศิธร นุริตมนต์	1451000151xxx	อาจารย์	ศศ.ม.	Linguistics and applied linguistics	GuangXi University for Nationalities of china, China	2558
				ศศ.บ.	ภาษาจีนธุรกิจ	มหาวิทยาลัยขอนแก่น	2555
4	Mr.Huang Shengde	G479xxxxx	อาจารย์	ศศ.ม.	ภาษาไทย	มหาวิทยาลัยพะเยา	2557
				B.A.	Geography	Yuxi Normal University, China	2550
5	Miss Wang Xiaoyue	E14435xxx	อาจารย์	M.A.	Teaching Chinese as a Foreign Language	Communication University of China, China	2558
				B.A.	Teaching Chinese as a Foreign Language	Chang Chun Normal University, China	2556



### 3.2.2 อาจารย์พิเศษ

ไม่มี

## 4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม

ภาษาจีนเป็นภาษาที่สำคัญภาษาหนึ่งสำหรับการสื่อสารในโลกของสังคมมนุษย์ การมีโอกาสได้ใช้ภาษาจีนในสถานการณ์จริง จึงเป็นจุดชี้วัดที่ดีเยี่ยมสำหรับผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาจีนของนิสิต ดังนั้น สาขาวิชาภาษาจีนจึงเล็งเห็นว่าการฝึกงานหรือสหกิจศึกษา เป็นทางเลือกหนึ่งในการศึกษาภาษาจีนที่มีความเหมาะสมอย่างยิ่ง เนื่องจากนิสิตสามารถนำเอาทักษะพื้นฐาน เช่น การฟัง พูด อ่าน เขียนและแปลภาษาจีน รวมทั้งความรู้ความสามารถทางประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรมจีนมาประยุกต์ใช้และปฏิบัติงานจริงในองค์กรทั้งในภาครัฐและภาคเอกชน ซึ่งจะช่วยเสริมสร้างความชำนาญและเพิ่มพูนความมั่นใจในการใช้ภาษาให้มากขึ้น อีกทั้งยังเป็นแรงผลักดันให้นิสิตมีความพร้อมทั้งทางด้านความรู้ ความคิด สติปัญญา บุคลิกภาพและคุณสมบัติจำเป็นอื่น ๆ ในการก้าวออกไปศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้นหรือในการประกอบอาชีพที่สนใจในภายภาคหน้า

### 4.1 มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม

มาตรฐานการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนามของ จะสอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ในประเด็นต่อไปนี้

#### ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- (1) มีคุณธรรม จริยธรรมประจำใจ เช่น มีความซื่อสัตย์สุจริต รู้จักผิดชอบชั่วดี มีวินัยต่อตนเอง มีความอดทน เพียรพยายาม รับผิดชอบในหน้าที่ของตนเอง
- (2) มีจิตอาสาและจิตสาธารณะเพื่อบริการชุมชน
- (3) เข้าใจและเคารพในวัฒนธรรม ประเพณีของชนชาติไทยและชนชาติจีน

#### ด้านความรู้

- (1) มีความรู้ความสามารถในทักษะพื้นฐานของภาษาจีน คือ ฟัง พูด อ่าน เขียนและแปล เพื่อใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน
- (2) มีความรู้ความเข้าใจในสังคม เศรษฐกิจ การเมือง ภูมิศาสตร์ และศิลปวัฒนธรรมจีน เพื่อใช้ในการสื่อสารและสานสัมพันธ์กับชาวจีน

#### ด้านทักษะทางปัญญา

- (1) สามารถคิดวิเคราะห์ และแยกแยะถึงที่มาที่ไปของปัญหาที่เกิดขึ้นจากการทำงานอย่างเป็นระบบได้
- (2) สามารถสืบค้นข้อมูล กลั่นกรองข้อมูล จัดหมวดหมู่ข้อมูล เพื่อนำไปใช้แก้ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการทำงานได้

(3) สามารถคิดสังเคราะห์องค์ความรู้ต่างๆ ทั้งที่ได้มาจากการวิเคราะห์และที่ได้มาจากการค้นคว้าหาข้อมูล มาประยุกต์ใช้กับปัญหาที่เกิดขึ้นจากการทำงาน เพื่อช่วยให้มีการใช้ชีวิตได้อย่างมีคุณภาพ

### **ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ**

(1) สามารถปรับตัวในสถานที่ฝึกงาน และสร้างวิธีการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพในการประสานงาน การให้บริการ และการสร้างความสมานฉันท์ได้

(2) สามารถทำงานเป็นทีมในบทบาทผู้นำและผู้ตามของกลุ่มได้ โดยเคารพกติกา มารยาทที่ตกลงร่วมกัน ไม่กระทำการใดที่นำพาซึ่งความเดือดร้อนและความเสียหายต่อบุคคลอื่น

(3) มีวุฒิภาวะทางอารมณ์ รู้จักอดทน อดกลั้น มีสติ รู้เท่าทันอารมณ์ตนเอง ระวังความขัดแย้งได้ โดยสามารถวิเคราะห์สถานการณ์บนพื้นฐานของความเป็นธรรม สามารถหาแนวทางการแก้ไขปัญหาที่ยุติธรรมต่อทุกฝ่าย

(4) สามารถสนับสนุนเกื้อกูลตนเองและผู้อื่นให้เกิดการพัฒนาศักยภาพในการประกอบอาชีพ

### **ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ**

(1) สามารถใช้ภาษาจีน กับสื่อสารสนเทศขั้นพื้นฐานในชีวิตประจำวันได้อย่างชำนาญ

(2) สามารถเลือกใช้สื่อสารสนเทศและ/หรือเทคโนโลยีสารสนเทศที่เหมาะสม ในการสืบค้นข้อมูล การประมวลผลข้อมูล และการนำเสนอข้อมูล เพื่อนำมาใช้ประโยชน์ในจุดประสงค์ต่างๆ ได้

## **4.2 ช่วงเวลา**

นิสิตลงทะเบียนเพื่อศึกษาวิชาสหกิจศึกษาหรือการฝึกงานในภาคการศึกษาปลายของ  
ชั้นปีที่ 4

## **4.3 การจัดเวลาและตารางสอน**

นิสิตต้องฝึกปฏิบัติงานไม่ต่ำกว่า 12 สัปดาห์ สำหรับการฝึกงาน และไม่ต่ำกว่า 16 สัปดาห์ สำหรับการปฏิบัติสหกิจศึกษา ในการทำงานกับสถานประกอบการที่คณะอนุมัติให้ไปฝึกงาน โดยคณะจะต้องแต่งตั้งอาจารย์นิเทศการฝึกงาน เพื่อกำกับดูแลการฝึกปฏิบัติงานของนิสิตในความดูแล อย่างไรก็ตาม การนิเทศการฝึกงานมอบให้ผู้บังคับบัญชาของนิสิตที่สถานประกอบการต่าง ๆ เป็นผู้กำหนดและได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์นิเทศ ก่อนการฝึกงานของนิสิตเสร็จสิ้น อาจารย์นิเทศต้องเดินทางไปสอบถามผลการปฏิบัติงานของนิสิตจากผู้บังคับบัญชาที่ทำงานด้วยตนเองอย่างน้อย 1 ครั้ง (ยกเว้นบางกรณีเช่น การนิเทศการฝึกงานต่างประเทศ ให้ขึ้นกับความเห็นชอบของคณะและมหาวิทยาลัย) และเมื่อการฝึกงานยุติลง นิสิตจะต้องนำเสนอผลงานเป็นรายบุคคลทั้งด้วยงานเขียนและวาจาเป็นภาษาจีน ก่อนสิ้นภาคการศึกษานั้น

## 5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย

การทำโครงการหรืองานวิจัยจะบรรจุลงในรายวิชาการศึกษาศาสตร์เป็นหลัก โดยมีจุดมุ่งหมายให้นิสิตสามารถประยุกต์ใช้ทักษะความรู้ต่าง ๆ ที่เรียนมา เพื่อทำการค้นคว้าและวิเคราะห์อย่างเป็นระบบตามระเบียบวิธีการวิจัยสายสังคมศาสตร์ โดยสาขาวิชาภาษาจีนได้กำหนดให้นิสิตได้เรียนรู้พื้นฐานการทำวิจัยในรายวิชาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับระเบียบวิธีวิจัย ในชั้นปีที่ 3 ก่อนทำรายงานการศึกษาศาสตร์ด้วยตนเองในชั้นปีที่ 4 ภายใต้การกำกับดูแลและให้คำปรึกษาของอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาศาสตร์ และนิสิตต้องนำเสนอผลการศึกษาวิจัยต่อคณาจารย์ นิสิต และผู้สนใจทั่วไปเมื่อถึงปลายภาคการศึกษา

### คำอธิบายโดยย่อ

วิชาการศึกษาศาสตร์มีคำอธิบายรายวิชา ดังนี้

ปฏิบัติการวิจัยในหัวข้อที่นิสิตมีความสนใจและเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีน โดยได้รับความเห็นชอบ และอยู่ภายใต้การดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษา

### มาตรฐานผลการเรียนรู้

มาตรฐานการเรียนรู้ของวิชาการศึกษาศาสตร์ เป็นไปตามมาตรฐานการเรียนรู้ที่ได้กำหนดไว้ในมาตรฐานคุณวุฒิการศึกษาระดับอุดมศึกษา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ในประเด็นต่อไปนี้

### ด้านคุณธรรม จริยธรรม

(1) มีคุณธรรม จริยธรรมประจำใจ เช่น มีความซื่อสัตย์สุจริต รู้จักผิดชอบชั่วดี มีวินัยต่อตนเอง ความอดทน เพียรพยายาม รับผิดชอบในหน้าที่ของตนเอง

(2) มีจรรยาบรรณทางวิชาการ ไม่นำความรู้ที่ศึกษามาไปใช้ประกอบมิจอาชีพ ไม่บิดเบือนข้อมูลในการถ่ายทอดข้อมูล ไม่แอบอ้าง เหาผลงานของผู้อื่นมาเป็นของตนเอง ไม่ล่วงละเมิดลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญาทุกชนิดเพื่อนำไปหาประโยชน์เชิงพาณิชย์โดยไม่ได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์

### ด้านความรู้

(1) มีความรู้ความสามารถในทักษะพื้นฐานของภาษาจีน คือ ฟัง พูด อ่าน เขียนและแปล เพื่อใช้รวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อที่ทำการศึกษาศาสตร์

(2) มีความรู้ความเข้าใจในสังคม เศรษฐกิจ การเมือง ภูมิศาสตร์ และศิลปวัฒนธรรมจีน

(3) มีความรู้เรื่องระเบียบวิธีวิจัยด้านมนุษยศาสตร์ หรือ สังคมศาสตร์ระดับพื้นฐาน

### ด้านทักษะทางปัญญา

- (1) สามารถคิดวิเคราะห์ และแยกแยะถึงที่มาที่ไปของปัญหาอย่างเป็นระบบได้
- (2) สามารถสืบค้นข้อมูล กลั่นกรองข้อมูล จัดหมวดหมู่ข้อมูล เพื่อนำไปใช้แก้ปัญหาได้
- (3) สามารถคิดสังเคราะห์องค์ความรู้ต่าง ๆ ทั้งที่ได้มาจากการวิเคราะห์และที่ได้มาจากการค้นคว้าหาข้อมูล มาประยุกต์ใช้กับปัญหาที่เกิดขึ้นได้

### ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- (1) สามารถสร้างวิธีการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพ ในการรวบรวมข้อมูลจากผู้รู้ทั้งชาวไทยและชาวจีน เพื่อนำไปประกอบกับการศึกษาอิสระของตนเองได้
- (2) มีคุณลักษณะทางอารมณ์ รู้จักอดทน อดกลั้น มีสติ รู้เท่าทันอารมณ์ตนเอง เพื่อสร้างเสริมความรับผิดชอบของตนเองต่อสิ่งที่ต้องกระทำ
- (3) สามารถสนับสนุนเกื้อกูลตนเองและผู้อื่นให้เกิดการพัฒนาศักยภาพในการศึกษาเล่าเรียน

### ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- (1) สามารถใช้ภาษาจีน กับสื่อสารสนเทศขั้นพื้นฐานในชีวิตประจำวันได้อย่างชำนาญ
- (2) สามารถเลือกใช้สื่อสารสนเทศและหรือเทคโนโลยีสารสนเทศที่เหมาะสม ในการ
- (3) สืบค้นข้อมูล การประมวลผลข้อมูล และการนำเสนอข้อมูล เพื่อนำมาใช้ประโยชน์ในจุดประสงค์ต่างๆ ได้
- (4) มีความรู้ทางสถิติขั้นพื้นฐาน และสามารถนำมาใช้วิเคราะห์หาคำตอบใจทวิวิจัยได้

### ช่วงเวลา

นิสิตเลือกศึกษาวิชาการศึกษาศาสตร์ ในภาคการศึกษาปลายของชั้นปีที่ 4

### จำนวนหน่วยกิต

จำนวน 6 หน่วยกิต

### การเตรียมการ

#### การเตรียมการก่อนลงทะเบียนเรียนวิชาการศึกษาศาสตร์

ก่อนนิสิตลงทะเบียนเรียนวิชาการศึกษาศาสตร์ในปีการศึกษาสุดท้ายนั้น นิสิตจะได้เรียนวิชาระเบียบวิธีวิจัย และการเขียนรายงานการค้นคว้า ในชั้นปีที่ 3 โดยนิสิตจะได้เรียนรู้วิธีการหาหัวข้อวิจัย วิธีการสืบค้นข้อมูลและเอกสารที่เกี่ยวข้อง เรียนรู้หลักพื้นฐานในการทำวิจัย การเขียนโครงร่าง และแนวทางในการวิเคราะห์ข้อมูล และวิธีการเขียนรายงานผลการค้นคว้าและการนำเสนอผลงาน

### การบริหารจัดการ

ภายใน 2 สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาดังกล่าว สาขาจะประกาศรายชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา รายงานการศึกษาอิสระอย่างเป็นทางการ หลังจากนั้น นิสิตต้องจัดทำแผนการดำเนินงานเสนออาจารย์ที่ปรึกษา โดยนิสิตต้องพบอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อรายงานความก้าวหน้าในการทำรายงานการศึกษาอิสระเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 3 ครั้งระหว่างภาคการศึกษา อาจารย์ที่ปรึกษาจะเป็นผู้ช่วยกำหนดประเด็นที่นิสิตต้องรายงานให้ทราบในแต่ละครั้ง นิสิตทุกคนต้องเขียนผลงานวิจัยให้เสร็จสิ้นภายในสัปดาห์ที่ 14 ของภาคการศึกษานั้น และต้องนำเสนอผลการรายงานการค้นคว้าด้วยวาจาเป็นภาษาจีนต่อที่ประชุมคณาจารย์และนิสิตสาขาวิชาภาษาจีน ในสัปดาห์ที่ 15 ของภาคการศึกษา ทั้งนี้ผู้สนใจทั่วไปสามารถเข้ารับฟังการนำเสนอผลงานการศึกษาอิสระของนิสิตได้ จากนั้นภายในสัปดาห์ที่ 18 นิสิตส่งเล่มรายงานการศึกษาอิสระฉบับสมบูรณ์ให้อาจารย์ที่ปรึกษาและคณะ อื่นๆ กำหนดการเรื่องระยะเวลาสามารถปรับเปลี่ยนให้สอดคล้องกับกำหนดการของคณะและมหาวิทยาลัยต่อไปได้

### กระบวนการประเมินผล

#### เกณฑ์การวัดผลและประเมินผล

การวัดผลและประเมินผลพิจารณาจากประเด็น 3 ประเด็นและสัดส่วนการให้คะแนนที่แตกต่างกัน ดังต่อไปนี้

- (1) เนื้อหาของรายงานการศึกษาอิสระ ร้อยละ 60
- (2) การใช้ภาษาและรูปแบบการเขียนรายงานการค้นคว้าและ/หรือวิจัย โดยเขียนเป็นภาษาจีน ร้อยละ 20
- (3) การนำเสนอปริญาานิพนธ์ด้วยวาจาเป็นภาษาจีน ร้อยละ 20 ทั้งนี้เกณฑ์ดังกล่าวสามารถปรับเปลี่ยนให้เหมาะสม ตามที่สาขาวิชาและคณะเห็นสมควร

#### ระดับชั้น

การประเมินผลวิชาการศึกษาอิสระ คิดเป็นระบบอักษร S และ U คือ ผ่าน หรือ S (Satisfactory) หรือ ไม่ผ่าน หรือ U (Unsatisfactory)

## หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอน และการประเมินผล

### 1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนิสิต

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนิสิต
1. ด้านบุคลิกภาพ	<p>1. พัฒนาบุคลิกภาพภายนอก การแต่งกาย การสื่อสาร เจรจาในการเข้าสังคม การมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี ตลอดจนพัฒนาบุคลิกภาพภายใน สามารถรับรู้และเข้าใจสภาพความเป็นจริงอย่างถูกต้อง อีกทั้งสามารถแสดงอารมณ์ลักษณะในขอบเขตที่เหมาะสม สามารถสร้างความสัมพันธ์อันดีทางสังคม โดยแทรกความรู้ให้นิสิตมีความเข้าใจผ่านรายวิชาที่เกี่ยวข้อง</p> <p>2. จัดกิจกรรมปฐมนิเทศให้นิสิตก่อนเข้าศึกษาและ กิจกรรมปัจฉิมนิเทศก่อนที่นิสิตจะสำเร็จการศึกษา</p> <p>3. จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรเพื่อพัฒนาบุคลิกภาพและเตรียมความพร้อมก่อนฝึกประสบการณ์การทำงาน</p>
2. ด้านคุณธรรมจริยธรรม และ จรรยาบรรณวิชาชีพ	<p>1. ปลูกฝังคุณลักษณะทางด้านคุณธรรมจริยธรรมและจรรยาบรรณวิชาชีพผ่านรายวิชาต่างๆ โดยอาจารย์ผู้สอน</p> <p>2. จัดโครงการอบรมคุณลักษณะทางด้านคุณธรรมจริยธรรม และจรรยาบรรณวิชาชีพ</p> <p>3. บูรณาการหลักคุณธรรมจริยธรรมในการเรียนการสอนและสอดแทรกความรู้ให้นิสิตเห็นความสำคัญตระหนักในจรรยาบรรณวิชาชีพต่างๆ ในรายวิชาที่เกี่ยวข้อง โดยอาจารย์ผู้สอน</p> <p>4. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมให้นิสิตเป็นผู้มีคุณธรรมจริยธรรม “ซื่อสัตย์ มีวินัย ใจอาสา” ตามพันธกิจของมหาวิทยาลัยพะเยา ด้านการผลิตบัณฑิต</p>
3. ด้านภาวะผู้นำ	<p>1. ให้นิสิตทำกิจกรรมกลุ่มเพื่อฝึกและพัฒนาคุณลักษณะทางด้านภาวะผู้นำ</p> <p>2. ให้ความรู้แก่นิสิตเรื่องภาวะผู้นำ</p>

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนิสิต
	<p>3. ส่งเสริมให้นิสิตมีภาวะผู้นำผ่านการเรียนการสอนโดยการมอบหมายให้นิสิตทำงานเป็นกลุ่ม ให้ทุกคนมีส่วนร่วมในการทำงาน มีหัวหน้ากลุ่มเป็นผู้ประสานงาน เพื่อฝึกให้มีความรับผิดชอบในการทำงานเป็นกลุ่มและมีความเป็นผู้นำ</p> <p>3. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมให้นิสิตได้พัฒนาคุณลักษณะของการเป็นผู้นำที่ดี</p>

## 2. มาตรฐานผลการเรียนรู้ของมหาวิทยาลัยพะเยา

### 2.1 คุณธรรม จริยธรรม

#### 2.1.1 ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- (1) ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม และซื่อสัตย์สุจริต มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ
- (2) ตระหนักและสำนึกในความเป็นไทย
- (3) เคารพสิทธิศักดิ์ศรี และคุณค่าของตนเองและผู้อื่น
- (4) มีจิตอาสาและสำนึกสาธารณะ เป็นพลเมืองที่มีคุณค่าของสังคม

#### 2.1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

บรรยายหรืออภิปรายกลุ่มในเรื่องราวที่เกี่ยวข้องกับคุณธรรม จริยธรรมที่เกิดขึ้นในสังคมประเทศจีน มอบหมายงานให้รับผิดชอบเป็นรายบุคคลหรืองานกลุ่ม จัดให้นิสิตได้เข้าร่วมกิจกรรมหรือโครงการที่ต้องบริการวิชาการโดยไม่ได้รับหรือไม่มีเงินสนับสนุนจากสถาบัน จัดให้นิสิตได้คัดเลือกผู้ที่จะมารับผิดชอบต่อเป็นหัวหน้าชั้น บรรยายโทษที่อาจเกิดขึ้นได้ของการนำความคิดของคนอื่นมาเป็นของตนเองโดยไม่มีการอ้างอิงหรือปรับเปลี่ยนการใช้ มอบหมายงานเดี่ยวหรืองานกลุ่มโดยให้ทำนอกชั้นเรียนหรือเป็นการศึกษาค้นคว้าจากแหล่งความรู้ต่าง ๆ ด้วยตนเอง มอบหมายให้นิสิตจัดทำกิจกรรมที่เกี่ยวข้อง เช่น กิจกรรมวันตรุษจีน มอบหมายให้นิสิตจัดทำบอร์ดหรือทำการรายงานหน้าชั้นในหัวข้อที่เกี่ยวข้อง

#### 2.1.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

สังเกตพฤติกรรมตอบรับจากสิ่งที่ได้รับรู้ในชั้นเรียน ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย ประเมินผลจากความสำเร็จของกิจกรรมหรือโครงการที่นิสิตเข้าร่วม ให้นิสิตร่วมประเมินการทำงานของหัวหน้าชั้น กำหนดบทลงโทษจากการผิดจรรยาบรรณทางวิชาการตามลำดับความหนักเบาของโทษ ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย ประเมินผลจากความสำเร็จของกิจกรรมหรือโครงการที่นิสิตเข้าร่วม

## 2.2 ความรู้

### 2.2.1 ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- (1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาที่ศึกษา
- (2) สามารถติดตามความก้าวหน้าทางวิชาการ และมีความรู้ในแนวกว้างของสาขาวิชาที่ศึกษา เพื่อให้สังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงและเข้าใจผลกระทบของเทคโนโลยีใหม่ ๆ
- (3) สามารถบูรณาการความรู้ที่ศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

### 2.2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

มอบหมายงานหรือทดสอบการประยุกต์ใช้ทฤษฎีและการวิเคราะห์ข้อมูลตามหลักการที่ได้ศึกษาในชั้นเรียน บรรยายและ/หรืออภิปรายกลุ่มในเนื้อหาที่เกี่ยวข้อง มอบหมายงานให้นิสิตได้ค้นคว้าข้อมูลที่เกี่ยวข้อง พร้อมทั้งเสนอผลงานในชั้นเรียน จัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญผ่านกิจกรรมการเชื่อมโยงบริบทของสาขาวิชาและศาสตร์อื่นๆ บรรยายระเบียบวิธีวิจัยขั้นพื้นฐาน มอบหมายให้นิสิตได้ลองเขียนโครงร่างงานวิจัยอย่างง่าย ๆ

### 2.2.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้

จัดสอบย่อยเพื่อวัดผลระหว่างภาคการศึกษา จัดสอบกลางภาคและปลายภาคทั้งทางทฤษฎีและ/หรือทางปฏิบัติ ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย ฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์ประกอบการจริง

## 2.3 ทักษะทางปัญญา

### 2.3.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- (1) มีทักษะการคิดอย่างมีวิจารณญาณ คิดแบบองค์รวม คิดสร้างสรรค์ และคิดอย่างเป็นระบบ
- (2) สามารถวิเคราะห์ปัญหา รวมทั้งประยุกต์ความรู้ทักษะ และการใช้เครื่องมือที่เหมาะสมกับการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม
- (3) สามารถสืบค้น รวบรวม ศึกษา วิเคราะห์ และสรุปประเด็นปัญหาเพื่อใช้ในการแก้ปัญหาอย่างสร้างสรรค์
- (4) ใช้ประสบการณ์ทางภาคปฏิบัติมาหาแนวทางใหม่ในการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม



### 2.3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

ฝึกการคิดเพื่อวางแผน การแก้ไขปัญญา โดยจัดรูปแบบการเรียนการสอน โดยเน้นการอภิปราย การวิเคราะห์กรณีศึกษา การเรียนโดยใช้สถานการณ์จำลอง มอบหมายงานที่ต้องมีการสืบค้นข้อมูล สังเคราะห์วิเคราะห์ข้อมูล จัดทำเป็นรายงานผลการค้นคว้า การทดสอบหรือการมอบหมายงานควรมีโจทย์ที่ต้องการคำตอบที่เป็นผลจากการวิเคราะห์ สังเคราะห์ หรือการเปรียบเทียบ มิใช่การท่องจำมาตอบเพียงอย่างเดียว จัดให้นิสิตได้ฝึกปฏิบัติงานจริงในสถานประกอบการ

### 2.3.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

จัดสัดส่วนคะแนนให้กับเรื่องความสามารถในการสืบค้น คิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ การประยุกต์ใช้ การใช้หลักตรรกะ การแก้ปัญหา ในการทดสอบหรืองานที่มอบหมายให้นิสิตประเมินจากการฝึกงานในสถานประกอบการ

## 2.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

### 2.4.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- (1) มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี
- (2) สามารถวางตัวและแสดงความคิดเห็นพร้อมทั้งแสดงจุดยืนอย่างเหมาะสมตามบทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบ
- (3) มีภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตาม สามารถปรับตัวเข้ากับผู้อื่นได้เหมาะสม ทำงานเป็นทีมได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (4) มีความรับผิดชอบการพัฒนาการเรียนรู้ทั้งตนเองและวิชาชีพอย่างต่อเนื่อง
- (5) มีทักษะในการดำเนินชีวิตในพหุวัฒนธรรม

### 2.4.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง

#### บุคคลและความรับผิดชอบ

จัดการได้วาที่ภาษาจีนเพื่อเสริมสร้างทักษะการโน้มน้าวจิตใจผู้คน ส่งเสริมให้นิสิต เข้าร่วมในกิจกรรมที่ต้องทำงานร่วมกับคนจำนวนมาก มอบหมายให้นิสิตทำงานกลุ่ม โดยสลับเปลี่ยนกันเป็นผู้นำและผู้ตาม มอบหมายงานกลุ่มเพื่อให้เกิดการฝึกฝนให้มีความอดทน อดกลั้น ด้วยการทำงานกับคนอื่นในสังคมมหาวิทยาลัย หรือเพื่อนร่วมชั้นที่ไม่สนิทสนม มอบหมายให้นิสิตได้จัดกิจกรรมที่ช่วยบริการทางวิชาการ เช่น การจัดอบรมภาษาจีนแก่เพื่อนนักเรียน หรือบุคคลภายนอกที่สนใจ

### 2.4.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล และความรับผิดชอบ

ผู้ชนะในการได้วาทที่มีเกณฑ์ได้คะแนนในรายวิชานั้นๆ ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย พร้อมประเมินตนเองและประเมินเพื่อนร่วมงาน ประเมินผลจากความสำเร็จของกิจกรรม

## 2.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

### 2.5.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ

- (1) มีทักษะในการใช้เครื่องมือที่จำเป็นที่มีอยู่ในปัจจุบันต่อการทำงานที่เกี่ยวข้องกับการใช้สารสนเทศและเทคโนโลยีสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพและรู้เท่าทัน
- (2) สามารถแก้ไขปัญหาโดยใช้สารสนเทศทางคณิตศาสตร์หรือนำเสนอสถิติมาประยุกต์ใช้ในการดำเนินชีวิตและแก้ปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างสร้างสรรค์
- (3) มีทักษะการใช้ภาษาในการสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### 2.5.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์ เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

บรรยายหรือมอบหมายให้นิสิตค้นคว้าหาข้อมูลเกี่ยวกับสื่อสารสนเทศ หรือโปรแกรมประยุกต์ที่ใช้กันอย่างแพร่หลายในปัจจุบันของประเทศจีน เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลและช่วยกันฝึกฝนการใช้สื่อให้ชำนาญ มอบหมายให้นิสิตจัดทำรายงาน ที่จะต้องใช้สื่อสารสนเทศในการดำเนินการทุกขั้นตอน ตั้งแต่การเก็บข้อมูล การประมวลผล การนำเสนอรายงาน บรรยายระเบียบวิธีวิจัย หรือการวิเคราะห์เชิงตัวเลขขั้นพื้นฐาน

### 5.2.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมายและการทดสอบระหว่างภาคเรียน

## 2.6 สุนทรียภาพ

### 2.6.1 ผลการเรียนรู้ด้านสุนทรียภาพ

มีความรู้ ความเข้าใจและซาบซึ้งในคุณค่าของศาสตร์ที่ศึกษาศิลปะและวัฒนธรรม

### 2.6.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านสุนทรียภาพ

จัดกิจกรรมหรือส่งเสริมการเข้าร่วมกิจกรรมด้านศิลปวัฒนธรรมของชาติ และของสากล เช่นกิจกรรมการชมภาพยนตร์ ละคร การแสดงดนตรี หรือเป็นกิจกรรมโครงการเสริมหลักสูตร

### 2.6.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านสุนทรียภาพ

ผลประเมินในรายวิชาหรือ ผลประเมินการเข้าร่วมกิจกรรม

## 2.7 ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ

### 2.7.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ

- (1) มีสุขนิสัยที่ส่งเสริมต่อการดูแลสุขภาพ
- (2) สามารถพัฒนาบุคลิกภาพได้อย่างเหมาะสม

### 2.7.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ

สอดแทรกสุขนิสัยที่ดีในการดูแลสุขภาพ สอดแทรกพฤติกรรมที่เหมาะสมด้านบุคลิกภาพ และการแสดงออก

### 2.7.3 วิธีการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ

สอบถามหรือพูดคุยเพื่อแสดงความคิดเห็นในด้านการดูแลสุขภาพและสังเกตพฤติกรรม การแสดงออก

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6. สุขทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(1)	(2)
<b>หมวดวิชาศึกษาทั่วไป</b>																							
001101 การใช้ภาษาไทย	●	●	○		●	○	○	●				○	○	○	●	○			●	●			
001102 ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม	●		●		●	●	●	●				●	●	●	●				●				
001103 ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง	●		●		●	●	●	●				●	●	●	●				●				
001204 ภาษาอังกฤษก้าวหน้า	●		●		●	●	●	●				●	●	●	●				●				
002201 พลเมืองใจอาสา	●	●	●	●	●	○	○	○	●			●	●	●	○	○	●	○	○	○	○	○	
002202 สังคมพหุวัฒนธรรม		●	●		●			○	○			●	●		○	●	○	○	○	○	○	●	
003201 การสื่อสารในสังคมดิจิทัล			●		●	●	●	●	●				○	○	●		●	●		○			
003202 การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม			●	●	●	●	●		●				●	●	●		●	●		○		●	○
004101 ศิลปะในการดำเนินชีวิต	●		●		●	●	●	●	○			○	○	○			○		○		○	●	
004201 บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม		●	●		●	●	●	●	●			●							●		●		●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6.สุนทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)	
<b>หมวดวิชาเฉพาะด้าน</b>																							
<b>กลุ่มวิชาแกน</b>																							
142398 ระเบียบวิธีวิจัย	●	●	●	○	●	●	●	●	●	●	○		○		○		●	●	●				
146201ภาษาอังกฤษเพื่อพหุ ศึกษา	○	○	○	○	●	○	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○			●	●			
<b>กลุ่มวิชาเอก</b>																							
<b>วิชาเอกบังคับ</b>																							
142201 ประวัติศาสตร์และสังคมจีน	●	○		○	●	●		●	●			●	●		○		○			●			
142111 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1	●	○			●	●		●	●			●	●				○		○				
142112 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2	●	○			●	●		●	●			●	●				○		○				
142121 การพัฒนาทักษะการฟังและ การพูดภาษาจีน 1	●	○			●	●		●	●			●	●				○		○		○		
142122 การพัฒนาทักษะการฟังและ การพูดภาษาจีน 2	●	○			●	●		●	●			●	●				○		○		○		
142213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3	●	○			●	●		●	●			●	●				○		○				

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6.สุนทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)	
142214 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4	●	○			●	●		●	●			●	●				○		●	○			
142223 การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 3	●				●	●		●	●		○	●	●		○					○	○	○	
142224 การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 4	●				●	●		●	●		○	●	●		○					○	○	○	
142231 การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1	●	○		○	●	●		●	●		○	●	●		○		○	○		○			
142232 การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 2	●	○		○	●	●		●	●		○	●	●		○		○	○		○			
142315 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5	●	○			●	●		●	●			●	●				○		●	○			
142317 การแปลภาษาจีน 1	●	○	○	○	●	●		●	●		○	●	●		○		○			●			
142341 ไวยากรณ์จีน 1	●	○		○	●	●		●	●			●	●		○					○			
<b>กลุ่มวิชาเอก</b>																							
<b>วิชาเอกเลือก</b>																							
142301 ศิลปะและวัฒนธรรมจีน	●	○		○	●	●		●	●			●	●		○		○			●			
142302 วัฒนธรรมการตัวอักษรจีน	●	○		○	●	●		●	●	○		●	●		○		○			●			

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6.สุนทรียภาพ	7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)
142303 วัฒนธรรมจีนในประเทศไทย	●	○		○	●	●		●	●			●	●		○		○			●		
142318 การแปลภาษาจีน 2	●	○	○	○	●	●		●	●		○	●	●		○		○			●		
142342 ไวยากรณ์จีน 2	●	○			●	●		●	●			●	●		○							
142351 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน	●	○		○	●	●		●	●			●	●		○		○			●		
142429 ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน	●	○	○	○	●	●		●	●		○	●	●		○		○					
142461 ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์	●	○		○	●	●		●	●		●	●	●		○		●	○	●	●	●	●
142462 ภาษาจีนธุรกิจ	●	○		○	●	●		●	●		○	●	●		○		●	○	●	●	●	●
142463 การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ	●	○		○	●	●		●	●	●		●	●		○		○	○				
<b>กลุ่มวิชาโท ภาษาญี่ปุ่น</b>																						
143371 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1	○				●			●	●			●			○		○	○		○		
143372 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1	○				●			●	●			●			○		○	○		●		

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6.สุนทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)	
143373 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2	○				●			●	●			●			○		○	○		○			
143374 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2	○				●			●	●			●			○		○	○		●			
143471 ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 3	○				●			●	●			●			○		○	○		○			
143472 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3	○				●			●	●			●			○		○	○		●			
<b>กลุ่มวิชาโท ภาษาไทย</b>																							
144113 ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ		○	○	●	●	○	○	●	○			●				●		○			●		
144114 การพูด		○		●	●	○	○		●			●				●		○			●		
144130 วรรณคดีเอกของไทย				●	●	○	○	●	○			○				●		○		●			
144210 การเขียนเชิงวิชาการ	○	○		●	●	○	○		●			○				●		○					
144211 การอ่านเชิงวิเคราะห์	○	○		●	●	○	○	●	●			○				●		○		○			
144221 ไวยากรณ์ไทย				●	●	○	○	●	○			○				●		○					
144113 ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ		○	○	●	●	○	○	●	○			●				●		○			●		



รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6. สุนทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)		
<b>กลุ่มวิชาโท ภาษาฝรั่งเศส</b>																							
145103 ภาษาฝรั่งเศส 1	○		○		●	●	○			●		●		○	○	○	●						
145104 ภาษาฝรั่งเศส 2	○		○		●	●	○			●		●		○	○	○	●						
145111 การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1	○		●		●		●			●	○	●	○	○				●					
145112 การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2	○		●		●		●			●	○	●	○	○				●					
145121 การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 1	○				●		●	●	●					○		○			○				
145222 การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศส 2	○				●		●	●	●					○		○			○				
<b>กลุ่มวิชาโทภาษาอังกฤษ</b>																							

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6. สุขทรียภาพ		7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ				
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)				
146113 การอ่านอย่างมีกลยุทธ์และการอ่านสะท้อนคิด					●	●	●	●				●					○	○	○	○				○		
146114 ไวยากรณ์เพื่อการเขียน	○	○	○	○	●			●				○		○					○							
146132 การฟังและการพูดในชีวิตประจำวัน	○	○	○	○	●			○					●	○					●							
146133 การฟังและการพูดแสดงความคิดเห็น	○	○	○	○	●	○	○	○				●	●	○					●							
146212 การเขียนย่อหน้า	●	○	○	○	●		○	●				○		○			○		○							
146233 การฟังและการพูดประเด็นทางสังคมปัจจุบัน	○	○	○	○	●	○	○	●				●	●	○					●							
<b>หมวดวิชาการฝึกงาน หรือ สหกิจศึกษา หรือ การศึกษาอิสระ</b>																										
142483 การศึกษาอิสระ	○				●	●	●	●	●	●	●				●		○	●	○				○	○		

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา				4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ					5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ			6.สุนทรียภาพ	7. ทักษะการส่งเสริมสุขภาพและพัฒนาบุคลิกภาพ	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(1)	(1)	(2)
142481 การฝึกงาน		○	○	○			●	●	●	●	●	●	●	●	●		○	○	○		○	○
142482 สหกิจศึกษา		○	○	○			●	●	●	●	●	●	●	●	●		○	●	○		○	○
<b>รายวิชาเปิดให้เฉพาะหลักสูตร แพทย์แผนจีนบัณฑิต (รายวิชา พื้นฐานภาษาจีน ไม่นับหน่วยกิต)</b>																						
142362 ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 1		○			●							○					○					○
142363 ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 2		○			●							○					○					○
142464 การฟังภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน		○			●							○					○					○
142465 การพูดภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน		○			●							○					○					○
142466 การอ่านภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน	○		○	●	●		●	●		○				○	○		○					○

## หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนิสิต

### 1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

การวัดผลและการสำเร็จการศึกษาเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษา ระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

### 2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนิสิต

#### 2.1 กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ขณะนิสิตยังไม่สำเร็จการศึกษา

##### 2.1.1 สำหรับนิสิตหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

ทวนสอบจากคะแนนการสอบและคะแนนงานที่ได้รับมอบหมาย ซึ่งอาจารย์ผู้สอนแต่ละรายวิชาเป็นผู้กำหนด ทั้งนี้ อาจารย์ผู้สอนต้องกำหนดลักษณะงานและการวัดผลให้สอดคล้องกับมาตรฐานผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไว้ในรายวิชานั้น ๆ โดยดำเนินการดังนี้

- (1) ให้นิสิตประเมินการสอนในระดับรายวิชา
- (2) วิเคราะห์กระจายของระดับคะแนนในกลุ่ม
- (3) ตรวจสอบผลการให้คะแนนกับข้อสอบ รายงาน โครงการงาน และอื่นๆ ที่นิสิตได้รับมอบหมาย

#### 2.2 กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนิสิตสำเร็จการศึกษา

การกำหนดกลวิธีการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนิสิต ควรเน้นการทำวิจัย สัมฤทธิ์ผลของการประกอบอาชีพของบัณฑิต ที่ทำอย่างต่อเนื่องและนำผลวิจัยที่ได้ย้อนกลับมาปรับปรุงกระบวนการเรียนการสอน และหลักสูตรแบบครบวงจร รวมทั้งการประเมินคุณภาพของหลักสูตรและหน่วยงานโดยองค์การระดับสากล โดยการวิจัยอาจจะทำดำเนินการดังตัวอย่างต่อไปนี้

(1) ภาวะการได้งานทำของบัณฑิต ประเมินจากบัณฑิตแต่ละรุ่นที่จบการศึกษา ในด้านของระยะเวลาในการหางานทำ ความเห็นต่อความรู้ ความสามารถ ความมั่นใจของบัณฑิตในการประกอบกิจการอาชีพ

(2) การตรวจสอบจากผู้ประกอบการ โดยการส่งแบบสอบถาม เพื่อประเมินความพึงพอใจในบัณฑิตที่จบการศึกษาและเข้าทำงานในสถานประกอบการต่างๆ หลังจากจบการศึกษาแล้วอย่างน้อย 1 ปี

(3) การประเมินจากบัณฑิตที่ไปประกอบอาชีพ ในแง่ของความพร้อมและความรู้จากสาขาวิชาที่เรียนที่เกี่ยวข้องกับการประกอบอาชีพของบัณฑิต รวมทั้งเปิดโอกาสให้เสนอข้อคิดเห็นในการปรับหลักสูตรให้ดียิ่งขึ้น

(4) ความเห็นจากผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ที่มาประเมินหลักสูตร หรือ เป็นอาจารย์พิเศษ ต่อความพร้อมของนิสิตในการเรียน และคุณสมบัติอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการเรียนรู้ และการพัฒนาองค์ความรู้ของนักศึกษา

### 3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

1. เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วยการศึกษาาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553 และที่แก้ไขเพิ่มเติม หมวดที่ 5 การสำเร็จการศึกษา

ข้อ 16 การเสนอให้ได้รับปริญญาตรี

16.1 ในภาคการศึกษาสุดท้ายที่นิสิตจะสำเร็จการศึกษา นิสิตจะต้องยื่นใบรายงานคาดว่าจะสำเร็จการศึกษา โดยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาต่อมหาวิทยาลัยภายในระยะเวลา 1 เดือน นับจากวันเปิดภาคเรียน

16.2 นิสิตที่ได้รับการเสนอให้ได้รับปริญญาตรี ต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

16.2.1 เรียนรายวิชาต่างๆ ครบตามหลักสูตรและเงื่อนไขของสาขาวิชานั้น และไม่มีรายวิชาใด ได้รับอักษร I หรืออักษร P

16.2.2 ใช้ระยะเวลาเรียนดังนี้

16.2.2.3 หลักสูตรปริญญาตรี 4 ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน 6 ภาค การศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 14 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

16.2.3 มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรไม่น้อยกว่า 2.00

16.2.4 ไม่มีพันธะเรื่องเกี่ยวกับการเงินหรือพันธะอื่นใดกับมหาวิทยาลัย

16.3 ในกรณีที่นิสิตประสงค์จะไม่ขอสำเร็จการศึกษาด้วยเหตุหนึ่งเหตุใด มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาอนุมัติเป็นรายๆ ไป

16.4 นิสิตที่จะได้รับการเสนอชื่อให้ได้รับปริญญาเกียรตินิยม นอกจากเป็นผู้มีคุณสมบัติ ตามที่กำหนดไว้ใน ข้อ 16.2 แล้ว ต้องไม่เป็นนิสิตหรือนักศึกษาที่โอนมาจากสถาบันอื่น และต้องมีคุณสมบัติเพิ่มเติมดังต่อไปนี้

16.4.1 มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ 3.50 ขึ้นไป จะได้รับเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง แต่ถ้ามีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ 3.20 ถึง 3.49 จะได้รับเกียรตินิยมอันดับสอง

16.4.2 ไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U และต้องไม่ลงทะเบียนซ้ำในรายวิชาใด

2. เป็นไปตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2558

## หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์

### 1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

1.1 จัดโครงการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่เพื่อสร้างความรู้ความเข้าใจเรื่องหลักสูตร การเป็นอาจารย์ที่ปรึกษา บทบาทหน้าที่ในฐานะครูผู้สอน ในฐานะบุคลากรของคณะ ระเบียบและกฎเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนและภาระงานของอาจารย์

1.2 จัดอบรมเพื่อสร้างความรู้ และความเข้าใจ เรื่องการพัฒนาหลักสูตรตามกรอบมาตรฐาน การศึกษาอุดมศึกษา (TQF)

1.3 จัดทีมอาจารย์ที่เลี้ยงเพื่อให้คำปรึกษาเรื่องการจัดการเรียนการสอน

### 2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

#### 2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

ส่งเสริมให้อาจารย์เข้าร่วมโครงการพัฒนาอาจารย์ของคณะที่จัดเป็นประจำทุกปี เช่นโครงการ การวัดผลและประเมินผล โครงการการจัดทำ e-learning โครงการพัฒนาทักษะการสอน โครงการ KM เพื่อพัฒนาการสอนและการวิจัย เป็นต้น รวมทั้งสนับสนุนการเข้าร่วมการอบรม สัมมนา ศึกษาดูงาน ณ สถาบันอื่น เพื่อพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

#### 2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

(1) ส่งเสริมให้อาจารย์เข้าร่วมการประชุม อบรม สัมมนาทางวิชาการ การนำเสนอ ผลงานทางวิชาการ ทั้งในและต่างประเทศ

(2) สนับสนุนงบประมาณเพื่อการทำวิจัย และกระตุ้นให้อาจารย์ทุกคนปฏิบัติตาม ภาระงานวิจัยให้ได้ตามเกณฑ์ของคณะและมหาวิทยาลัย

(3) นอกจากภาระงานสอน และภาระงานวิจัย อาจารย์ทุกคนควรได้รับการสนับสนุน ให้ปฏิบัติภารกิจด้านการบริการวิชาการสู่สังคม รวมทั้งภารกิจด้านการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม เพื่อ สร้างประโยชน์ทางวิชาการแก่ชุมชน รวมทั้งเป็นการส่งเสริมให้อาจารย์ได้เพิ่มพูนความชำนาญในอาชีพ ของการเป็นครูผู้สอน

(4) สนับสนุนให้อาจารย์ที่ยังไม่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอกให้ได้ศึกษาต่อ เพื่อ เพิ่มศักยภาพทางวิชาการ

(5) จัดกิจกรรมการแลกเปลี่ยนเรียนรู้เรื่องเส้นทางการขอตำแหน่งทางวิชาการ

(6) สนับสนุนให้อาจารย์ได้ลาเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการได้

## หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

### 1. การกำกับมาตรฐาน

มีการแต่งตั้งคณะกรรมการรับผิดชอบหลักสูตร โดยมีหน้าที่กำกับการดำเนินงานเปิดและปิดหลักสูตร และดำเนินงานให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับอุดมศึกษา และกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2552 ประเมินหลักสูตรตามกรอบเวลาที่กำหนดในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร และการพัฒนาหลักสูตรตามผลการประเมินหลักสูตร บริหารและวางแผนหลักสูตรด้านวิชาการ รวมทั้งกำกับ ติดตามการดำเนินงานหลักสูตร ส่งเสริมและสนับสนุนการพัฒนาบุคลากรเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตร การจัดการกระบวนการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล และกิจกรรมพัฒนาผู้เรียน ประสานความร่วมมือจากบุคคล หน่วยงานและองค์กรต่างๆ เพื่อให้การใช้หลักสูตรเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ส่งเสริมและสนับสนุนการวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรและกระบวนการเรียนรู้ ติดตามผลการเรียนของนิสิตหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน รายบุคคลและระดับชั้นปี ตรวจสอบ ทบทวน ประเมินมาตรฐานการปฏิบัติงานของอาจารย์ และการบริหารหลักสูตร รายงานผลการปฏิบัติงานและผลการบริหารหลักสูตร

### 2. บัณฑิต

- 2.1 มีการสำรวจความพึงพอใจของนิสิตต่อหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน และทัศนคติในการเลือกประกอบอาชีพของนิสิตในภาคการศึกษาสุดท้าย
- 2.2 มีการสำรวจความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตทุกปีหลังสำเร็จการศึกษา เพื่อนำข้อมูลไปปรับปรุงหลักสูตรให้เหมาะสมกับสถานการณ์ทางสังคม
- 2.3 การสำรวจภาวะการมีงานทำของบัณฑิตทุกปีหลังสำเร็จการศึกษา เพื่อนำข้อมูลไปปรับปรุงหลักสูตรให้เหมาะสมกับสถานการณ์ทางสังคม
- 2.4 มีการศึกษาข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากการวิจัยอันเกี่ยวเนื่องกับความต้องการของตลาดแรงงาน และความคาดหวังที่ต่อคุณลักษณะของสาขาวิชาภาษาจีน และสาขาอื่นๆ เพื่อนำมาใช้ในการวางแผนการรับนิสิตให้สอดคล้องกับความต้องการของภาคแรงงาน และการปรับปรุงหลักสูตรเพื่อรองรับต่อความต้องการของตลาดแรงงานได้

### 3. นิสิต



### 3.1 การให้คำปรึกษาด้านวิชาการและอื่นๆ แก่นิสิต

อาจารย์ทุกคนมีชั่วโมงให้คำปรึกษาแก่นิสิต โดยมีการแสดงเวลาเข้าพบให้นิสิตทราบ

### 3.2 การอุทธรณ์ของนิสิต

กรณีที่นิสิตมีความสงสัยเกี่ยวกับการประเมินในรายวิชาใดสามารถที่ยื่นคำร้องขอดูกระดาษคำตอบในการสอบ ตลอดจนจุดคะแนนและวิธีการประเมินของอาจารย์ในแต่ละรายวิชาได้ ทั้งนี้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด

## 4. คณาจารย์

### 4.1 การรับอาจารย์ใหม่

คณะกรรมการบริหารหลักสูตรจะกำหนดนโยบายและมีระบบดำเนินการสรรหาและคัดเลือกอาจารย์ใหม่ โดยจะเสนอนโยบายและความต้องการรับอาจารย์ใหม่ต่อคณบดีและการคัดเลือกจะเป็นไปตามระเบียบและหลักเกณฑ์ของมหาวิทยาลัยพะเยา โดยอาจารย์ใหม่จะต้องมีคุณวุฒิระดับปริญญาโทขึ้นไปและ/หรือ มีความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาภาษาจีน

### 4.2 การมีส่วนร่วมของคณาจารย์ในการวางแผน การติดตามและทบทวนหลักสูตร

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตรจะต้องประชุมร่วมกันในการวางแผนจัดการเรียนการสอนประเมินผลและให้ความเห็นชอบการประเมินผลทุกรายวิชา เก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อเตรียมไว้สำหรับการปรับปรุงหลักสูตรตลอดจนปรึกษาหารือแนวทางที่จะทำให้บรรลุเป้าหมายตามหลักสูตร

### 4.3 การแต่งตั้งคณาจารย์พิเศษ

การแต่งตั้งอาจารย์พิเศษที่พิจารณาจากความเชี่ยวชาญ คุณวุฒิ และประสบการณ์ที่สาขาวิชา เห็นว่ามีความรู้ความสามารถที่จะสอนในหัวข้อนั้นๆได้ โดยต้องมีอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาร่วมหารือกับอาจารย์ผู้สอน พิจารณาความเหมาะสมและความจำเป็น ในรายวิชาที่หลักสูตรต้องการและขาดแคลน โดยต้องมีการเชิญอาจารย์พิเศษล่วงหน้าก่อนการเปิดสอนในรายวิชานั้น ๆ

## 5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

### 5.1 หลักสูตร

5.1.1 การประเมินความคิดเห็นจากแบบสอบถามเกี่ยวกับหลักสูตรหลังจากเสร็จสิ้น การฝึกงาน และศิษย์เก่าที่สำเร็จการศึกษาไปแล้ว 1 ปี และส้อมจากบัณฑิตที่จบการศึกษาไปแล้ว 2 ปีและ 4 ปีตามลำดับ

5.1.2 ประเมินความคิดเห็นจากแบบประเมินเกี่ยวกับหลักสูตรจากคณาจารย์ที่ทำการเรียนการสอนในวิชาเอกตลอดหลักสูตร

5.1.3 ประเมินความคิดเห็นจากแบบประเมินเกี่ยวกับหลักสูตรจากศิษย์เก่า

5.1.4 ประเมินความคิดเห็นจากแบบประเมินเกี่ยวกับหลักสูตรจากการส้อมสถานประกอบการที่รับบัณฑิตที่จบเข้าไปทำงาน

### 5.2 การเรียนการสอน

5.2.1 การประชุมร่วมกันของอาจารย์ในสาขาวิชาเพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในเรื่อง กระบวนการเรียนการสอน วิธีการถ่ายทอดความรู้ของอาจารย์แต่ละคน เพื่อนำไปวางแผนกลยุทธ์ในการเรียนการสอนแต่ละรายวิชาที่แต่ละคนรับผิดชอบ

5.2.2 ประเมินผลการสอน โดยใช้แบบประเมินของมหาวิทยาลัยเมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนในแต่ละภาคการศึกษา

5.2.3 ใช้การสังเกตพฤติกรรม เพื่อประเมินการเรียนรู้จากการทำกิจกรรมทั้งในและนอก ห้องเรียน รวมทั้งผลงานที่ได้รับมอบหมายและการทดสอบ

### 5.3 การประเมินผู้เรียน

5.3.1 ประเมินโดยผลคะแนนจากการสอบ หากพบว่านิสิตส่วนใหญ่มีคะแนนไม่เป็นไปตามเกณฑ์ ผู้สอนมีหน้าที่ปรับกลยุทธ์ในการสอน หรือปรับเกณฑ์ แต่ต้องยังคงมุ่งหวังให้นิสิตได้ความรู้ครบถ้วนเนื้อหา

5.3.2 ประเมินโดยผลคะแนนจากงานที่มอบหมาย หากพบว่านิสิตส่วนใหญ่งานที่ได้รับให้ทำมีคุณภาพไม่ดี ผู้สอนมีหน้าที่ปรับชี้แนะข้อบกพร่อง โดยอาจให้นิสิตทำงานเดิมอีกครั้งโดยแก้ไขหรือมอบหมายงานใหม่

## 6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

### 6.1 การบริหารงบประมาณ

งบประมาณของสาขา คืองบประมาณรายได้ที่คณะจัดสรรมาให้ โดยขึ้นกับจำนวนนิสิตของสาขา การแบ่งส่วนงบประมาณรายได้เพื่อการบริหารจัดการโครงการและกิจกรรมในคณะ โดยใช้หลักเกณฑ์ตามที่คณะเป็นผู้กำหนด

### 6.2 ทรัพยากรการเรียนรู้การสอนที่มีอยู่เดิม

หนังสือ ตำรา เอกสารและวารสารตลอดจนสื่อสารศึกษาอื่นๆ ที่ใช้ประกอบการเรียนการสอน ส่วนใหญ่มีอยู่ในศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยพะเยา ห้องหนังสือคณะศิลปศาสตร์ ซึ่งมีรายการที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตร จำแนกตามรายการดังต่อไปนี้

6.2.1 สารและสื่อการศึกษา มีจำนวนหนังสือที่เกี่ยวข้องกับศาสตร์ของสาขาวิชา ดังต่อไปนี้

#### หนังสือ

ภาษาไทย	6,583 เล่ม
ภาษาอังกฤษ	2,376 เล่ม
ภาษาญี่ปุ่น	27 เล่ม
ภาษาฝรั่งเศส	152 เล่ม
ภาษาจีน	809 เล่ม
ภาษาศาสตร์ (อื่นๆ)	10 เล่ม

#### ฐานข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์

Science Direct  
 H.W.Wilson 12 Subjects  
 Springer Link  
 Academic Serch Complete  
 ABI/INFORM Complete  
 Education Research Complete  
 Emerald  
 Matichon e-Library  
 ProQuest Dissertation@Theses  
 ThaiLis Digital Collection (TDC)  
 eBook Collection (EBSCOhost)

## 6.2.2 ห้องหนังสือคณะศิลปศาสตร์ มีจำนวนหนังสือที่เกี่ยวข้องกับศาสตร์ของสาขาวิชาดังต่อไปนี้

ภาษาไทย	192	เล่ม
ภาษาอังกฤษ	97	เล่ม
ภาษาญี่ปุ่น	12	เล่ม
ภาษาฝรั่งเศส	458	เล่ม
ภาษาจีน	7	เล่ม

### 6.2 การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม

(1) อาจารย์สามารถเสนอรายการหนังสือที่จำเป็นต่อนิสิตในสาขา ไปยังสาขาวิชา เพื่อพิจารณาจัดสรรเงินรายได้ส่วนหนึ่งเพื่อการซื้อหนังสือ และสื่อที่จำเป็น

(2) สาขาวิชาและอาจารย์สามารถเสนอรายการหนังสือ วารสาร และสื่อต่างๆไปยัง ศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา ของมหาวิทยาลัยเพื่อทำการจัดซื้อ

(3) คณะจัดสรรเงินรายได้ส่วนหนึ่งเพื่อการซื้อหนังสือ วารสาร สื่อต่างๆ

### 6.3 การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร

คณะและศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษาจัดทำสำรวจความพึงพอใจและความต้องการหนังสือ วารสาร สื่อต่างๆ จากอาจารย์และนิสิตอย่างสม่ำเสมอ และนำความคิดเห็นต่าง ๆ มาใช้ในการปรับปรุงการให้บริการ

## 7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
1. อาจารย์ประจำหลักสูตร อย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการประชุมวางแผน เพื่อติดตาม และทบทวน การดำเนินการของหลักสูตร	✓	✓	✓	✓	✓
2. มีรายละเอียดของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา แห่งชาติ หรือมาตรฐานคุณวุฒิสายกา/สาขาวิชา (ถ้ามี)	✓	✓	✓	✓	✓
3. มีรายละเอียดของรายวิชา และรายละเอียดของ ประสพการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.3 และ มคอ.4 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาค การศึกษาให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
4. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา และ รายงานผลการดำเนินการของประสพการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.5 และ มคอ.6 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษา ที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
5. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน หลังสิ้นสุดปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
6. มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนิสิตตามมาตรฐาน ผลการเรียนรู้ที่กำหนดใน มคอ.3 และ มคอ.4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปี การศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
7. มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์ การสอน หรือ การประเมินผลการเรียนรู้จาก ผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานใน มคอ.7 ปีที่ แล้ว		✓	✓	✓	✓
8. อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคน ได้รับการปฐมนิเทศหรือ คำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน	✓	✓	✓	✓	✓
9. อาจารย์ประจำทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ อย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	✓	✓	✓	✓	✓

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
10. จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการและ/หรือวิชาชีพ ไม่น้อยกว่า ร้อยละ 50 ต่อปี	✓	✓	✓	✓	✓
11. ระดับความพึงพอใจของนิสิตปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพหลักสูตร เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.51 จากคะแนนเต็ม 5.0				✓	✓
12. ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.51 จากคะแนนเต็ม 5.0					✓
<b>รวม</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>

## หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร

### 1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

#### 1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

1.1.1 คณะจัดทำโครงการประเมินการสอนของอาจารย์ทุกคน โดยนิสิตเป็นผู้ประเมิน จากนั้น คณะแจ้งผลการประเมินให้อาจารย์ทราบโดยวิธีลับ

1.1.2 อาจารย์ทุกท่านจัดทำแผนพัฒนาการสอนของตนเอง หลังจากทราบผลประเมิน และเสนอต่อคณะกรรมการประจำคณะทราบ

1.1.3 คณาจารย์ควรพิจารณาเข้าร่วมโครงการพัฒนาอาจารย์ที่คณะจัดทำเป็นประจำทุกปี ในแต่ละโครงการอาจารย์ควรประเมินความรู้ความสามารถของตนเองก่อนและหลังเข้ารับการอบรม

1.1.4 วิเคราะห์จุดอ่อนจุดแข็งของนิสิตเพื่อปรับกลยุทธ์การสอนให้เหมาะสมกับนิสิตโดยอาจารย์ผู้สอนแต่ละท่าน

#### 1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

(1) คณะจัดทำโครงการประเมินการสอนของอาจารย์ทุกคน โดยมีหัวข้อการประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน โดยให้นิสิตเป็นผู้ประเมิน จากนั้นคณะแจ้งผลการประเมินให้อาจารย์ทราบโดยวิธีลับ

(2) อาจารย์นำผลประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน มาปรับปรุงต่อไป

### 2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

2.1 แต่งตั้งคณะกรรมการประเมินหลักสูตรที่ประกอบด้วยนิสิตปัจจุบัน อาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ผู้สอน ผู้รับผิดชอบสถานประกอบการฝึกงาน ผู้ใช้บัณฑิตและ/หรือผู้มีส่วนได้เสียอื่นๆ และผู้ทรงคุณวุฒิเป็นผู้ประเมิน

2.2 คณะกรรมการประเมินหลักสูตรดำเนินการประเมินผลหลักสูตรทั้งระบบโดยการประเมินเอกสารหลักสูตร กระบวนการใช้หลักสูตร สัมฤทธิผลของหลักสูตร จากนั้นนำผลการประเมินมาประมวล และนำไปประกอบการพิจารณาปรับปรุงหลักสูตรต่อไป พร้อมทั้งรับฟังความคิดเห็นจากกรรมการที่ปรึกษาภาคประชาชน กรรมการประจำคณะ คณะกรรมการตรวจผลการประเมินตนเองด้านคุณภาพการศึกษา และกรรมการผู้วิพากษ์หลักสูตรทั้งภายในและภายนอกสถาบัน

2.3 สรุปผลการประเมินหลักสูตรในภาพรวมและให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงหรือพัฒนาหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอน

### 3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

คณะศิลปศาสตร์กำหนดให้ใช้ระบบการประกันคุณภาพการศึกษาภายใน ในการประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร โดยยึดตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา และตัวบ่งชี้ที่กำหนดของหลักสูตร โดยผู้ที่ทำหน้าที่ประเมินคือ คณาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร และคณะกรรมการประเมินคุณภาพภายในคณะ

### 4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุงหลักสูตร

4.1 คณะกรรมการประเมินหลักสูตร สรุปผลการประเมินหลักสูตรและจัดทำเป็นรายงานเพื่อเสนอต่อมหาวิทยาลัย

4.2 จัดประชุมนำเสนอผลการประเมินหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ประจำ อาจารย์พิเศษ นิสิตและบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอนเพื่อรับทราบ ตรวจสอบผลการดำเนินหลักสูตรและระดมข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะในการปรับปรุง/ พัฒนาหลักสูตรและแผนกลยุทธ์การสอน

4.3 จัดเตรียมงบประมาณเพื่อจัดทำโครงการปรับปรุงหลักสูตรและขออนุมัติดำเนินโครงการปรับปรุงหลักสูตร และดำเนินการจัดทำร่างหลักสูตรให้มีความทันสมัยและมีคุณภาพ และเป็นไปตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา และเกณฑ์ที่ สกอ. กำหนด

4.4 ปรับปรุง/ พัฒนาหลักสูตรและแผนกลยุทธ์การสอนตามผลการประเมินหลักสูตร ความต้องการของผู้ใช้นโยบายของมหาวิทยาลัย และตอบสนองกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ



ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา

ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2553

และที่แก้ไขเพิ่มเติม



## ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓

โดยที่เป็นการสมควรให้ออกข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี เพื่อให้การศึกษาระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยพะเยามีมาตรฐานและคุณภาพ สอดคล้องกับประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๒ จึงอาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๑ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยพะเยา พ.ศ. ๒๕๕๓ สภามหาวิทยาลัยพะเยา ในการประชุมครั้งที่ ๘/๒๕๕๓ เมื่อวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๓ จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓”

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้มีผลใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ในข้อบังคับนี้

“มหาวิทยาลัย”	หมายถึง	มหาวิทยาลัยพะเยา
“สภามหาวิทยาลัย”	หมายถึง	สภามหาวิทยาลัยพะเยา
“อธิการบดี”	หมายถึง	อธิการบดี มหาวิทยาลัยพะเยา
“คณะ”	หมายถึง	ส่วนงานตามมาตรา ๙(๓) และส่วนงานอื่นที่มีการจัดการเรียนการสอน
“คณบดี”	หมายถึง	หัวหน้าส่วนงานตามมาตรา ๙(๓) และหัวหน้าส่วนงานอื่นที่มีการจัดการเรียนการสอน

### หมวดที่ ๑

#### การรับเข้าศึกษา

ข้อ ๔ คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

๔.๑ สำเร็จชั้นประโยคมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าซึ่งกระทรวงศึกษาธิการรับรอง

๔.๒ สำเร็จการศึกษาระดับอนุปริญญาหรือเทียบเท่า หรือระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าจากสถาบันการศึกษาชั้นสูงทั้งในประเทศหรือต่างประเทศซึ่งสภามหาวิทยาลัยรับรอง

๔.๓ เป็นผู้ที่มีสุขภาพร่างกายไม่เป็นอุปสรรคต่อการศึกษา

๔.๔ ไม่เคยต้องโทษตามคำพิพากษาของศาลถึงที่สุดให้จำคุก เว้นแต่ความผิดที่กระทำโดยประมาท หรือความผิดลหุโทษ

๔.๕ ไม่เคยถูกคัดชื่อออก หรือถูกไล่ออกจากสถาบันการศึกษาใด ๆ เพราะความผิดทางความประพฤติ

ข้อ ๕ การสอบคัดเลือก หรือการคัดเลือกเข้าเป็นนิสิต

๕.๑ มหาวิทยาลัยจะทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าเข้าเป็นนิสิตเป็นคราวๆ ไป ตามประกาศและรายละเอียดที่มหาวิทยาลัย หรือที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษากำหนด

๕.๒ มหาวิทยาลัยอาจทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกผู้ที่ได้รับอนุปริญญาหรือเทียบเท่า หรือผู้ที่ได้รับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าเข้าเป็นนิสิต เพื่อศึกษาขอรับปริญญาตรีสาขาวิชาหนึ่งสาขาวิชาใดของมหาวิทยาลัยตามระเบียบ หรือตามเงื่อนไขของมหาวิทยาลัยที่เกี่ยวกับสาขาวิชานั้น ๆ

ข้อ ๖ การรับ โอนนิสิต หรือนักศึกษาจากสถาบันการศึกษาอื่น

๖.๑ มหาวิทยาลัยอาจรับ โอนนิสิต หรือนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นซึ่งมหาวิทยาลัยรับรอง

๖.๒ คุณสมบัติของผู้ขอโอนมาเป็นนิสิตของมหาวิทยาลัย

๖.๒.๑ มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๔

๖.๒.๒ ได้ศึกษาในสถาบันการศึกษาที่มหาวิทยาลัยรับรองมาแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปีการศึกษา

๖.๓ ผู้ประสงค์ที่จะขอโอนมาเป็นนิสิตมหาวิทยาลัย ต้องปฏิบัติดังนี้

๖.๓.๑ ยื่นคำร้องต่อมหาวิทยาลัยตามแบบฟอร์มที่กำหนด โดยส่งถึงมหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่า ๓๐ วันก่อนวันลงทะเบียนของภาคการศึกษาที่ประสงค์จะเข้าศึกษา หรือ

๖.๓.๒ ให้สถานศึกษาเดิมจัดส่งหนังสือขอโอนย้าย ระเบียบผลการเรียนและรายละเอียดเนื้อหา รายวิชาที่ได้เรียนไปแล้วมายังมหาวิทยาลัยโดยตรง

๖.๔ มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาให้ความเห็นชอบรับโอน โดยผ่านการพิจารณาจากคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่า

๖.๕ การเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน

๖.๕.๑ มหาวิทยาลัยจะพิจารณาเทียบโอนรายวิชาที่เรียนมา โดยความเห็นชอบของคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่า และต้องมีจำนวนหน่วยกิตที่ขอเทียบโอนไม่เกิน ๓ ใน ๔ ของหลักสูตรที่จะขอเทียบโอน ทั้งนี้ ต้องเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

๖.๕.๒ รายวิชาที่จะเทียบโอนเป็นหน่วยกิตสะสม จะต้องมีเนื้อหาวิชาอยู่ในระดับเดียวกันกับ รายวิชาของมหาวิทยาลัย และมีผลการเรียนเทียบได้ไม่ต่ำกว่าระดับชั้น C

๖.๕.๓ รายวิชาใดที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอน จะไม่ถูกนำมาคำนวณหาค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

ข้อ ๗ การขอเข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สอง

๗.๑ ผู้ที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาจากมหาวิทยาลัยพะเยา หรือจากสถาบันอุดมศึกษาอื่น อาจขอเข้าศึกษาต่อเพื่อปริญญาตรีสาขาวิชาอื่นเป็นการเพิ่มเติมได้ แต่ต้องเป็นผู้มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๔

๗.๒ การแสดงความจำนงขอเข้าศึกษา ต้องปฏิบัติดังนี้

๗.๒.๑ ยื่นคำร้องต่อมหาวิทยาลัยตามแบบฟอร์มที่กำหนด โดยส่งถึงมหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่า ๓๐ วันก่อนวันลงทะเบียนของภาคการศึกษาที่ประสงค์จะเข้าศึกษา

๗.๒.๒ การรับเข้าศึกษา มหาวิทยาลัยอาจพิจารณารับเข้า โดยผ่านความเห็นชอบของคณะ หรือหน่วยงานที่เทียบเท่า

๗.๓ การเทียบโอนหน่วยกิตให้นำข้อ ๖.๕ มาบังคับใช้โดยอนุโลม

ข้อ ๘ การเข้าศึกษาระดับปริญญาตรีต่อเนื่อง

มหาวิทยาลัยอาจทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกบุคคลที่มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๔ หรือมีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๙ การรายงานตัวเป็นนิสิต

๙.๑ ผู้ที่สอบคัดเลือกได้ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือก ผู้ที่ได้รับอนุมัติให้โอนมาจากสถานศึกษาอื่น หรือผู้ที่ได้รับอนุมัติให้เข้าศึกษาต่อ หรือผู้ที่เข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สอง จะต้องรายงานตัวและเตรียมหลักฐานต่าง ๆ ตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย เพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตในวัน เวลา ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๙.๒ กรณีนิสิตไม่รายงานตัวตามวัน เวลา ที่มหาวิทยาลัยกำหนด ให้ถือว่าสละสิทธิ์การเข้าเป็นนิสิต เว้นแต่ได้รับอนุมัติจากมหาวิทยาลัยเป็นราย ๆ ไป

๙.๓ มหาวิทยาลัยจะกำหนดรหัสประจำตัวนิสิตและอาจารย์ที่ปรึกษา ซึ่งมีหน้าที่ให้คำปรึกษา แนะนำ ตลอดจนแนะแนวการศึกษาให้สอดคล้องกับแผนกำหนดการศึกษา ภายหลังขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตแล้ว

## หมวดที่ ๒ การจัดการศึกษา

### ข้อ ๑๐ ระบบการจัดการศึกษา

๑๐.๑ มหาวิทยาลัยมีระบบการจัดการศึกษา โดยให้คณะที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชาใด ๆ ให้การศึกษาในสาขาวิชานั้นแก่นักศึกษาทั้งมหาวิทยาลัย

๑๐.๒ สาขาวิชาหนึ่ง ๆ ที่จัดสอนในมหาวิทยาลัยประกอบด้วยหลายรายวิชา

๑๐.๓ มหาวิทยาลัยใช้ระบบการจัดการศึกษาระบบทวิภาค โดยแบ่งการจัดการศึกษาออกเป็น ๒ แบบ คือ

๑๐.๓.๑ แบบ ๒ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา เป็นการจัดการศึกษาปกติซึ่งเป็นภาคการศึกษา บังคับมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ มหาวิทยาลัยอาจเปิดภาคฤดูร้อนซึ่งเป็นภาคการศึกษาไม่บังคับ และใช้ระยะเวลาเรียนประมาณ ๘ สัปดาห์ โดยจัดชั่วโมงเรียนของแต่ละรายวิชาให้มีจำนวนชั่วโมงต่อหน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในภาคการศึกษาปกติของระบบทวิภาค

๑๐.๓.๒ แบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ใช้ระยะเวลาเรียนไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ต่อภาคการศึกษา ทั้งนี้ ต้องจัดการเรียนให้มีจำนวนชั่วโมงต่อหน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในภาคการศึกษาปกติของระบบทวิภาค

๑๐.๔ กรณีที่หลักสูตรสาขาวิชาใดประกอบด้วยรายวิชาที่จำเป็นต้องเปิดสอนในภาคฤดูร้อนหรือฝึกงาน หรือฝึกภาคสนาม หรือกรณีศึกษาให้ถือเสมือนว่าภาคฤดูร้อนเป็นส่วนหนึ่งของภาคการศึกษาภาคบังคับด้วย

๑๐.๕ มหาวิทยาลัยใช้ระบบหน่วยกิตในการดำเนินการศึกษา จำนวนหน่วยกิตใช้แสดงถึงปริมาณการศึกษาของแต่ละรายวิชา

๑๐.๖ การคิดหน่วยกิต

๑๐.๖.๑ รายวิชาภาคทฤษฎี ที่ใช้เวลาบรรยายหรืออภิปรายปัญหาไม่น้อยกว่า ๑๕ ชั่วโมง ต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ระบบทวิภาค

๑๐.๖.๒ รายวิชาภาคปฏิบัติ ที่ใช้เวลาฝึกหรือทดลองไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ระบบทวิภาค

๑๐.๖.๓ การฝึกงานหรือการฝึกภาคสนาม ที่ใช้เวลาฝึกไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ระบบทวิภาค

๑๐.๖.๔ การทำโครงการหรือกิจกรรมการเรียนอื่นใดตามที่ได้รับมอบหมาย ที่ใช้เวลาทำโครงการหรือกิจกรรมนั้นๆ ไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ระบบทวิภาค

๑๐.๗ มหาวิทยาลัยอาจกำหนดเงื่อนไขที่ต้องผ่านก่อน (Prerequisite) สำหรับการลงทะเบียนบางรายวิชา โดยนิสิตต้องมีผลการเรียนของรายวิชาที่ต้องผ่านก่อนในระดับ D (หมวดที่ ๔ ข้อที่ ๑๔.๕) ขึ้นไป

๑๐.๘ รายวิชาหนึ่ง ๆ มีรหัสรายวิชาและชื่อรายวิชากำกับไว้

๑๐.๘ รหัสรายวิชาประกอบด้วย

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| ๑๐.๘.๑ เลข ๓ ลำดับแรก  | แสดงถึง สาขาวิชา               |
| ๑๐.๘.๒ เลขในลำดับที่ ๔ | แสดงถึง ระดับชั้นปีของการศึกษา |
| ๑๐.๘.๓ เลขในลำดับที่ ๕ | แสดงถึง หมวดหมู่ในสาขาวิชา     |
| ๑๐.๘.๔ เลขในลำดับที่ ๖ | แสดงถึง อนุกรมของรายวิชา       |

๑๐.๑๐ สถานิสนิต แบ่งออกได้ดังนี้

๑๐.๑๐.๑ นิสิตปกติ ได้แก่ นิสิตที่มีผลการเรียนและการสอบได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมตั้งแต่ ๒.๐๐ ขึ้นไป

๑๐.๑๐.๒ นิสิตรอพินิจ ได้แก่ นิสิตที่มีผลการเรียนและการสอบได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสม ต่ำกว่า ๒.๐๐

๑๐.๑๑ การจำแนกสถานิสนิต จะกระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษาของการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๒ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา หรือการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา สำหรับผลการศึกษภาคฤดูร้อนให้นำไปรวมกับผลการศึกษภาคการศึกษาถัดไปที่นิสิตผู้นั้นลงทะเบียนเรียน ยกเว้นผู้ที่จบการศึกษาภาคฤดูร้อน

## ข้อ ๑๑ หลักสูตรสาขาวิชา

### ๑๑.๑ หลักสูตรระดับปริญญาตรีของแต่ละสาขาวิชา ประกอบด้วย

๑๑.๑.๑ หมวดวิชาศึกษาทั่วไป เป็นกลุ่มรายวิชาที่มุ่งพัฒนาผู้เรียนให้มีความรอบรู้ อย่างกว้างขวางมีโลกทัศน์ที่กว้างไกล มีความเข้าใจธรรมชาติตนเอง ผู้อื่นและสังคม เป็นผู้ใฝ่รู้ สามารถคิดอย่างมีเหตุผล สามารถ ใช้ภาษาในการติดต่อสื่อสารความหมายได้ดี เป็นคนที่สมบูรณ์ทั้งร่างกายและจิตใจ มีคุณธรรม ตระหนักในคุณค่าของ ศิลปวัฒนธรรมทั้งของไทยและของประชาคมนานาชาติ สามารถนำความรู้ไปใช้ในการดำเนินชีวิต และดำรงตนอยู่ในสังคมได้ เป็นอย่างดี โดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๓๐ หน่วยกิต

๑๑.๑.๒ หมวดวิชาเฉพาะสาขา เป็นกลุ่มรายวิชาแกน วิชาเฉพาะด้าน วิชาพื้นฐานวิชาชีพ และ วิชาชีพที่มุ่งหมายให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจและปฏิบัติงานได้ โดยให้มีหน่วยกิตรวม ดังนี้

๑๑.๑.๒.๑ หลักสูตรปริญญาตรี (๔ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิต ในหมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า ๘๔ หน่วยกิต

๑๑.๑.๒.๒ หลักสูตรปริญญาตรี (๕ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิต ในหมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า ๑๑๔ หน่วยกิต

๑๑.๑.๒.๓ หลักสูตรปริญญาตรี (ไม่น้อยกว่า ๖ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิต ในหมวด วิชาเฉพาะรวมไม่น้อยกว่า ๑๔๔ หน่วยกิต

๑๑.๑.๒.๔ หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) ให้มีจำนวนหน่วยกิต ในหมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า ๔๒ หน่วยกิต

๑๑.๑.๓ หมวดวิชาเลือกเสรี เป็นรายวิชาที่เปิดโอกาสให้นักศึกษเลือกรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตร ปริญญาตรี ยกเว้นรายวิชาในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป เพื่อให้ผู้เรียนได้ขยายความรู้ทางวิชาการให้กว้างขวางออกไป ตลอดจนเป็นการส่งเสริมความถนัดและความสนใจของผู้เรียนให้ได้มากยิ่งขึ้น โดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๖ หน่วยกิต

๑๑.๒ หลักสูตรปริญญาตรี (๔ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๑๒๐ หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษา อย่างมากไม่เกิน ๘ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน ๑๒ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียน ไม่เต็มเวลา

๑๑.๓ หลักสูตรปริญญาตรี (๕ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๑๕๐ หน่วยกิต ให้ใช้เวลา ศึกษา อย่างมากไม่เกิน ๑๐ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน ๑๕ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียน ไม่เต็มเวลา

๑๑.๔ หลักสูตรปริญญาตรี (๖ ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๑๘๐ หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษา อย่างมากไม่เกิน ๑๒ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน ๑๘ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียน ไม่เต็มเวลา

๑๑.๕ หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า ๑๒๐ หน่วยกิต ให้ใช้เวลา ศึกษาอย่างมากไม่เกิน ๔ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน ๖ ปีการศึกษาสำหรับหลักสูตรที่เรียน ไม่เต็มเวลา

๑๑.๖ เพื่อให้การลงทะเบียนเรียนรายวิชาสอดคล้องกับหลักสูตรสาขาวิชาให้อาจารย์ที่ปรึกษา และนิสิต ทำความเข้าใจหลักสูตร สาขาวิชาและแผนการศึกษานั้น และให้อาจารย์ที่ปรึกษาเป็นผู้ควบคุมนิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาให้ สอดคล้องกับหลักสูตร สาขาวิชา

## หมวดที่ ๓

### การลงทะเบียนเรียน

## ข้อ ๑๒ การลงทะเบียนเรียน

๑๒.๑ การลงทะเบียนเรียน ให้เป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย หากนิสิตมาลงทะเบียนหลัง วันที่ยี่มหาวิทยาลัยกำหนด จะต้องชำระค่าปรับตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

๑๒.๒ การลงทะเบียนรายวิชาใด ๆ นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนหรือลงทะเบียนเพิ่ม – ดอนรายวิชาผ่านระบบเครือข่ายคอมพิวเตอร์ด้วยตนเองตาม วัน เวลา ที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

๑๒.๓ การลงทะเบียนรายวิชาหลังกำหนด ให้กระทำได้ภายในระยะเวลาของการขอเพิ่มรายวิชา หากพ้นกำหนดนี้มหาวิทยาลัยอาจยกเลิกสิทธิ์การลงทะเบียนรายวิชาในภาคการศึกษานั้น

๑๒.๔ การลงทะเบียนเรียนจะสมบูรณ์ก็ต่อเมื่อได้ชำระค่าธรรมเนียมต่าง ๆ ตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

๑๒.๕ วิชาใดที่ได้รับอักษร I หรือ P นิสิตไม่ต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นซ้ำอีก

๑๒.๖ จำนวนหน่วยกิตที่ลงทะเบียน

๑๒.๖.๑ ระบบทวิภาค แบบ ๒ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาของแต่ละภาคการศึกษาปกติได้ไม่น้อยกว่า ๘ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต และสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาสำหรับภาคฤดูร้อนได้ไม่เกิน ๘ หน่วยกิต

๑๒.๖.๒ ระบบทวิภาค แบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาของแต่ละภาคการศึกษาได้ไม่น้อยกว่า ๖ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๑๕ หน่วยกิต

กรณีนิสิตต้องการลงทะเบียนเรียนน้อยกว่า ๘ หน่วยกิตหรือเกินกว่า ๒๒ หน่วยกิตสำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๒ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ตามข้อ ๑๒.๖.๑ หรือต้องการลงทะเบียนเรียนน้อยกว่า ๖ หน่วยกิตหรือมากกว่า ๑๕ หน่วยกิตสำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ตามข้อ ๑๒.๖.๒ ให้ยื่นคำร้องเสนอมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติ

๑๒.๗ การลงทะเบียนที่ผิดเงื่อนไข ให้ถือว่าลงทะเบียนนั้นเป็นโมฆะและรายวิชาที่ลงทะเบียนผิดเงื่อนไขนั้นให้ได้รับอักษร W

๑๒.๘ นิสิตอาจขอลงทะเบียนเข้าร่วมศึกษารายวิชาใด ๆ เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้ได้ โดยความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา คณะต้นสังกัดนิสิต อาจารย์ผู้สอน และคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่าที่รายวิชานั้นสังกัดอยู่ยินยอม และได้ยื่นหลักฐานนั้นต่อมหาวิทยาลัย

ทั้งนี้ นิสิตจะต้องชำระค่าหน่วยกิตรายวิชานั้น ตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย และนิสิตจะได้รับผลการเรียนเป็นอักษร S หรือ U และไม่นำมาคิดหน่วยกิตสะสม

๑๒.๙ ภาคการศึกษาปกติใด หากนิสิตไม่ได้ลงทะเบียนเรียนด้วยเหตุใด ๆ ก็ตาม นิสิตจะต้องขอลาพักการศึกษาสำหรับภาคการศึกษานั้น โดยทำหนังสือขออนุมัติลาพักการศึกษาต่อคณบดี และจะต้องเสียค่าธรรมเนียม เพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิต/เพื่อรักษาสถานินิสิต ภายใน 15 วันนับจากวันเปิดภาคการศึกษา หากไม่ปฏิบัติตามดังกล่าวต้องพ้นสภาพการเป็นนิสิต

๑๒.๑๐ มหาวิทยาลัยอาจอนุมัติให้นิสิตที่พ้นสภาพนิสิต กลับเข้าเป็นนิสิตใหม่ ถ้ามีเหตุผลอันสมควร โดยให้ถือระยะเวลาที่พ้นสภาพนิสิตนั้น เป็นระยะเวลาพักการศึกษา กรณีเช่นนี้ นิสิตจะต้องชำระค่าธรรมเนียม เพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิต รวมทั้งค่าธรรมเนียมอื่น ๆ ที่ค้างชำระเสมือนเป็นผู้ลาพักการศึกษา มหาวิทยาลัยไม่อนุมัติให้กลับเข้าเป็นนิสิตตามวรรคก่อน หากพ้นกำหนดเวลา ๒ ปีนับจากวันที่นิสิตผู้นั้น พ้นสภาพการเป็นนิสิต

๑๒.๑๑ ในกรณีมีโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต นักศึกษาระหว่างสถาบันอุดมศึกษา หรือมีข้อตกลงเฉพาะราย มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาอนุมัติให้นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในสถาบันอุดมศึกษาอื่นแทนการลงทะเบียนเรียนในมหาวิทยาลัยพะเยาทั้งหมด หรือบางส่วนได้ หรืออาจพิจารณาอนุมัติให้ลงทะเบียนรายวิชาที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยพะเยา โดยชำระค่าธรรมเนียมตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัยก็ได้

ข้อ ๑๓ การเพิ่มและดอนรายวิชา

๑๓.๑ การเพิ่มรายวิชา จะกระทำได้ภายใน ๒ สัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคการศึกษา หรือภายใน ๑ สัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคฤดูร้อน

๑๓.๒ การดอนรายวิชา จะกระทำได้ภายในกำหนดเวลาไม่เกินระยะเวลาร้อยละ ๑๕ ของเวลาเรียนของภาคการศึกษานั้นนับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษา การดอนรายวิชาภายในกำหนดเวลาเดียวกันกับการเพิ่มรายวิชาจะไม่ปรากฏอักษร W ในระเบียบผลการศึกษา แต่ถ้าดอนรายวิชาหลังกำหนดเวลาการเพิ่มรายวิชานิสิตจะได้รับอักษร W

๑๓.๓ ขั้นตอนปฏิบัติในการเพิ่มและดอนรายวิชา ให้เป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

## หมวดที่ ๔

### การวัดและประเมินผลการศึกษา

#### ข้อ ๑๔ การวัดและการประเมินผลการศึกษา

๑๔.๑ มหาวิทยาลัยจัดให้มีการวัดผลการศึกษาภาคการศึกษาละ ไม่น้อยกว่า ๑ ครั้ง

๑๔.๒ นิสิตต้องมีเวลาเรียนแต่ละรายวิชาไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมด จึงจะมีสิทธิ์ได้รับการวัดและประเมินผลในรายวิชานั้น ผู้ไม่มีสิทธิ์ได้รับการวัดและประเมินผลตามวรรคก่อนจะได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U

๑๔.๓ มหาวิทยาลัยใช้ระบบระดับชั้นและค่าระดับชั้นในการวัดและประเมินผล นอกจากรายวิชาที่กำหนดให้วัดและประเมินผลด้วยอักษร S และ U

๑๔.๔ ระบบอักษร S และ U ใช้เฉพาะบางรายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนด และประเมินผลด้วยอักษร S และ U

๑๔.๕ สัญลักษณ์ และความหมายของการวัดและประเมินผลรายวิชาต่างๆ ให้กำหนดดังนี้

A	หมายถึง	ดีเยี่ยม	(EXCELLENT)
B <sup>+</sup>	หมายถึง	ดีมาก	(VERY GOOD)
B	หมายถึง	ดี	(GOOD)
C <sup>+</sup>	หมายถึง	ดีพอใช้	(FAIRLY GOOD)
C	หมายถึง	พอใช้	(FAIR)
D <sup>+</sup>	หมายถึง	อ่อน	(POOR)
D	หมายถึง	อ่อนมาก	(VERY POOR)
F	หมายถึง	ตก	(FAILED)
S	หมายถึง	เป็นที่พอใจ	(SATISFACTORY)
U	หมายถึง	ไม่เป็นที่พอใจ	(UNSATISFACTORY)
I	หมายถึง	การวัดผลยังไม่สมบูรณ์	(INCOMPLETE)
P	หมายถึง	การเรียนการสอนยังไม่สิ้นสุด	(IN PROGRESS)
W	หมายถึง	การถอนรายวิชา	(WITHDRAWN)

๑๔.๖ ระบบระดับชั้น กำหนดเป็นตัวอักษร A, B<sup>+</sup>, B, C<sup>+</sup>, C, D<sup>+</sup> D และ F ซึ่งแสดงผลการศึกษาของนิสิตที่ได้รับการประเมินในแต่ละรายวิชา และมีค่าระดับชั้นดังนี้

ระดับชั้น	A	มีค่าระดับชั้นเป็น	๔.๐๐
ระดับชั้น	B <sup>+</sup>	มีค่าระดับชั้นเป็น	๓.๕๐
ระดับชั้น	B	มีค่าระดับชั้นเป็น	๓.๐๐
ระดับชั้น	C <sup>+</sup>	มีค่าระดับชั้นเป็น	๒.๕๐
ระดับชั้น	C	มีค่าระดับชั้นเป็น	๒.๐๐
ระดับชั้น	D <sup>+</sup>	มีค่าระดับชั้นเป็น	๑.๕๐
ระดับชั้น	D	มีค่าระดับชั้นเป็น	๑.๐๐
ระดับชั้น	F	มีค่าระดับชั้นเป็น	๐



๑๔.๗ อักษร I เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่า นิสิตไม่สามารถเข้ารับการวัดผลในรายวิชานั้นให้เสร็จสมบูรณ์ได้ โดยมีหลักฐานแสดงว่ามีเหตุสุดวิสัยบางประการ การให้อักษร I ต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอนและการอนุมัติจากคณบดีที่รายวิชานั้นสังกัดอยู่

นิสิตจะต้องดำเนินการขอรับการวัดและประเมินผลเพื่อแก้อักษร I ให้สมบูรณ์ภายใน ๔ สัปดาห์ นับแต่วันเปิดภาคการศึกษาถัดไปของการลงทะเบียนเรียน หากพ้นกำหนดดังกล่าวมหาวิทยาลัยจะเปลี่ยนอักษร I เป็นระดับชั้น F หรืออักษร U

๑๔.๘ อักษร P เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่า รายวิชานั้นยังมีการเรียนการสอนต่อเนื่องอยู่และไม่มีการวัดและประเมินผลภายในภาคการศึกษาที่ลงทะเบียน ทั้งนี้ ให้ใช้เฉพาะบางรายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนด อักษร P จะเปลี่ยนก็ต่อเมื่อมีการวัดและประเมินผลภายในระยะเวลาไม่เกินวันสุดท้ายของการสอบไล่ประจำภาค ๒ ภาคการศึกษาถัดไป หากพ้นกำหนดระยะเวลาดังกล่าวตามวรรคก่อนแล้ว มหาวิทยาลัยจะเปลี่ยนอักษร P เป็นระดับชั้น F หรืออักษร U

๑๔.๙ อักษร W เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่า

๑๔.๙.๑ นิสิตได้ถอนรายวิชาที่ลงทะเบียนตามเงื่อนไขการลงทะเบียน

๑๔.๙.๒ การลงทะเบียนผิดเงื่อนไขและเป็น โมงะ

๑๔.๙.๓ นิสิตถูกสั่งพักการศึกษาในภาคการศึกษานั้น

๑๔.๙.๔ มหาวิทยาลัยอนุมัติให้นิสิตถอนทุกรายวิชาที่ลงทะเบียน

๑๔.๑๐ อักษร S U I P และ W จะไม่ถูกนำมาคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

๑๔.๑๑ การนับหน่วยกิตสะสม และการคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

๑๔.๑๑.๑ การนับจำนวนหน่วยกิตสะสมเพื่อให้ครบหลักสูตร ให้นับเฉพาะหน่วยกิตของรายวิชาที่สอบได้เท่านั้น ในกรณีที่นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งมากกว่า ๑ ครั้ง ให้นับเฉพาะจำนวนหน่วยกิตครั้งสุดท้ายที่ประเมินว่าสอบได้นำไปคิดเป็นหน่วยกิตสะสมเพียงครั้งเดียว

๑๔.๑๑.๒ มหาวิทยาลัยจะคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากหน่วยกิต และค่าระดับชั้นของรายวิชาทั้งหมดที่นิสิตได้ลงทะเบียนในแต่ละภาคการศึกษา ยกเว้นรายวิชาที่ลงทะเบียนเข้าร่วมศึกษา ตามข้อ ๑๒.๘

๑๔.๑๑.๓ การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย ให้นำเอาผลคูณของจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับชั้นของทุก ๆ รายวิชาตามข้อ ๑๔.๖ มารวมกัน แล้วหารด้วยจำนวนหน่วยกิตของรายวิชาทั้งหมด ยกเว้นข้อ ๑๔.๑๐ ในการหารนี้ให้มีทศนิยม ๒ ตำแหน่ง โดยไม่มีการปัดเศษ และในกรณีที่นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งมากกว่า ๑ ครั้ง มหาวิทยาลัยจะคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากหน่วยกิตและค่าระดับชั้นที่นิสิตลงทะเบียนเรียนครั้งสุดท้ายเพียงครั้งเดียว

๑๔.๑๑.๔ การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยของนิสิตที่ย้ายสาขาวิชาหรือย้ายคณะ ให้นำเอาผลคูณของจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับชั้นของทุกรายวิชาที่ปรากฏในหลักสูตรสาขาวิชาที่รับเข้า ไม่ว่าจะป็นรายวิชาที่เทียบให้หรือไม่ก็ตาม รายวิชาที่ไม่ปรากฏในหลักสูตรสาขาวิชาที่รับเข้า ไม่ว่านิสิตจะได้รับค่าระดับชั้นใดจะไม่นำมาคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

๑๔.๑๑.๕ การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยของนิสิตที่โอนย้ายมาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่น ให้นำมาคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยเฉพาะรายวิชาที่เรียนใหม่

ข้อ ๑๕ การเรียนซ้ำ

๑๕.๑ รายวิชาใดที่นิสิตสอบได้ต่ำกว่า C นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนซ้ำได้

๑๕.๒ รายวิชาบังคับใดตามโครงสร้างหลักสูตรที่นิสิตสอบได้ F นิสิตต้องลงทะเบียนเรียนซ้ำ

๑๕.๓ รายวิชาบังคับใดตามโครงสร้างหลักสูตรที่นิสิตสอบได้ U นิสิตต้องลงทะเบียนเรียนซ้ำ

## หมวดที่ ๕ การสำเร็จการศึกษา

### ข้อ ๑๖ การเสนอให้ได้รับปริญญาตรี

๑๖.๑ ในภาคการศึกษาสุดท้ายที่นิสิตจะสำเร็จการศึกษา นิสิตจะต้องยื่นใบรายงานคาดว่าจะสำเร็จการศึกษา โดยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาต่อมหาวิทยาลัยภายในระยะเวลา ๑ เดือน นับจากวันเปิดภาคเรียน

๑๖.๒ นิสิตที่ได้รับการเสนอให้ได้รับปริญญาตรี ต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

๑๖.๒.๑ เรียนรายวิชาต่าง ๆ ครบตามหลักสูตรและเงื่อนไขของสาขาวิชานั้น และไม่มีรายวิชาใดได้รับอักษร I หรืออักษร P

๑๖.๒.๒ ใช้ระยะเวลาเรียนดังนี้

๑๖.๒.๒.๑ การศึกษาเพื่อปริญญาที่สอง สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน ๒ ภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน ๓ ภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

๑๖.๒.๒.๒ หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง ๒ ปี) สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน ๔ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน ๘ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

๑๖.๒.๒.๓ หลักสูตรปริญญาตรี ๔ ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน ๖ ภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน ๑๔ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

๑๖.๒.๒.๔ หลักสูตรปริญญาตรี ๕ ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน ๘ ภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน ๑๖ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

๑๖.๒.๒.๕ หลักสูตรปริญญาตรี ๖ ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน ๑๐ ภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน ๒๐ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

๑๖.๒.๒.๖ นิสิตที่ขอเทียบโอนรายวิชาหรือประสบการณ์ หรือประสบการณ์วิชาชีพ ต้องใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยทั้งหลักสูตรอย่างน้อย ๑ ปีการศึกษา

๑๖.๒.๓ มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรไม่น้อยกว่า ๒.๐๐

๑๖.๒.๔ ไม่มีพันธะเรื่องเกี่ยวกับการเงินหรือพันธะอื่นใดกับมหาวิทยาลัย

๑๖.๓ ในกรณีที่นิสิตประสงค์จะไม่ขอสำเร็จการศึกษาด้วยเหตุหนึ่งเหตุใด มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาอนุมัติเป็นราย ๆ ไป

๑๖.๔ นิสิตที่จะได้รับการเสนอชื่อให้ได้รับปริญญาเกียรตินิยม นอกจากเป็นผู้มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๖.๒ แล้ว ต้องไม่เป็นนิสิตหรือนักศึกษาที่โอนมาจากสถาบันอื่น และต้องมีคุณสมบัติเพิ่มเติมดังต่อไปนี้

๑๖.๔.๑ มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ ๓.๕๐ ขึ้นไป จะได้รับเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง แต่ถ้ามีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ ๓.๒๐ ถึง ๓.๔๙ จะได้รับเกียรตินิยมอันดับสอง

๑๖.๔.๒ ไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U และต้องไม่ลงทะเบียนเรียนซ้ำในรายวิชาใด

ข้อ ๑๗ การอนุมัติปริญญา สภามหาวิทยาลัยจะพิจารณาอนุมัติปริญญาเมื่อสิ้นทุกภาคการศึกษา ยกเว้น กรณีที่นิสิตไม่สำเร็จการศึกษาตามแผนการเรียนที่หลักสูตรกำหนด ให้อนุมัติปริญญาในวันที่มีผลการเรียน โดยสมบูรณ์ ในภาคการศึกษานั้นๆ

ข้อ ๑๘ การให้เหรียญรางวัลแก่ผู้เรียนดี ให้คณะเสนอชื่อนิสิตที่เรียนดีต่อมหาวิทยาลัย เพื่อขอรับรางวัลเรียนดีตลอดหลักสูตรและเหรียญรางวัลเรียนดีประจำปี ภายใต้เงื่อนไขต่อไปนี้

### ๑๘.๑ เหยี่ยรางวัลเรียนดีตลอดหลักสูตร

๑๘.๑.๑ เหยี่ยทอง ให้กับนิสิตที่เรียนดีตลอดหลักสูตร และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U หรืออักษรอื่นใดที่เทียบเท่าในรายวิชาใดทั้งสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยพะเยา และมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยพะเยาของแต่ละแห่งไม่น้อยกว่า ๓.๖๕

๑๘.๑.๒ เหยี่ยเงิน ให้กับนิสิตที่เรียนดีตลอดหลักสูตร และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U หรืออักษรอื่นใดที่เทียบเท่าในรายวิชาใดทั้งสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยพะเยา และมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยพะเยาของแต่ละแห่งไม่น้อยกว่า ๓.๕๐

### ๑๘.๒ เหยี่ยรางวัลเรียนดีประจำปี

เหยี่ยทองแดง ให้กับนิสิตที่เรียนดีประจำปีการศึกษาหนึ่ง ๆ โดยลงทะเบียนเรียน ๒ ภาคการศึกษาปกติในปีการศึกษานั้นไม่น้อยกว่า ๓๐ หน่วยกิต และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U ในปีการศึกษานั้น และต้องมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยในปีการศึกษานั้น ๆ ๓.๕๐ ขึ้นไป

## หมวดที่ ๖

### บททั่วไป

#### ข้อ ๑๘ การลา

๑๘.๑ การลาป่วยและการลากิจ นิสิตผู้ใดมีกิจจำเป็น หรือเจ็บป่วย ไม่สามารถเข้าชั้นเรียนในชั่วโมงเรียนได้ให้ยื่นใบลา ตามแบบฟอร์มของมหาวิทยาลัยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษา แล้วนำไปขออนุญาตจากอาจารย์ผู้สอน

#### ๑๘.๒ การลาพักการศึกษา

๑๘.๒.๑ นิสิตจะขออนุญาตลาพักการศึกษาได้ในกรณีต่อไปนี้

- (๑) ถูกเรียกพล ระดมพลหรือเกณฑ์เข้ารับราชการทหาร
- (๒) ได้รับทุนแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างประเทศ หรือทุนอื่นใดซึ่งมหาวิทยาลัยเห็นสมควรสนับสนุน
- (๓) เจ็บป่วยหรือประสบอุบัติเหตุ
- (๔) เหตุผลอื่นๆ ที่คณะเห็นสมควร

๑๘.๒.๒ นิสิตที่ประสงค์จะลาพักการศึกษาตลอดหนึ่งภาคการศึกษาปกติหรือมากกว่า และนิสิตที่ลงทะเบียนเรียนในภาคการศึกษาปกติใดแล้ว มีความประสงค์จะลาพักการศึกษาให้ยื่นใบลาตามแบบฟอร์มของมหาวิทยาลัยพร้อมกับหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองผ่านอาจารย์ที่ปรึกษา ถึงคณบดีเพื่อพิจารณาอนุมัติ แล้วแจ้งมหาวิทยาลัยเพื่อทราบต่อไป ทั้งนี้รายวิชาที่ได้ลงทะเบียนไปในภาคการศึกษานั้น ให้ได้รับอักษร W

๑๘.๒.๓ นิสิตที่ลาพัก หรือถูกสั่งพักการศึกษาตลอดหนึ่งภาคการศึกษาปกติหรือมากกว่า จะต้องชำระค่าธรรมเนียมเพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตทุกภาคการศึกษา

๑๘.๓ การลาออก นิสิตที่ประสงค์จะขอลาออกต้องยื่นใบลาออกพร้อมหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาถึงคณบดี แล้วเสนอมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติ

#### ข้อ ๒๐ การย้ายสาขาวิชา

๒๐.๑ การย้ายสาขาวิชาภายในคณะ ให้ปฏิบัติตามเงื่อนไขของคณะนั้นๆ

๒๐.๒ การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขต่อไปนี้

๒๐.๒.๑ นิสิตที่ประสงค์จะย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา สาขาวิชาและคณบดีคณะเดิม และได้เรียนตามแผนการศึกษาในคณะเดิมมาแล้ว ไม่น้อยกว่า ๒ ภาคการศึกษาปกติ

๒๐.๒.๒ การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย โดยผ่าน การพิจารณาของคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่าที่นิสิตสังกัดและจะรับย้ายไปสังกัดนั้น ทั้งนี้ ให้ทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

๒๐.๒.๓ การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องดำเนินการให้เสร็จสิ้นก่อนวันลงทะเบียนเรียน

๒๐.๒.๔ เมื่อนิสิตได้ย้ายสาขาวิชาแล้ว รายวิชาที่เคยเรียนมาอาจนำมาคำนวณหาค่าระดับ ชั้นสะสมเฉลี่ยในสาขาวิชาใหม่ได้

ข้อ ๒๑ การพ้นสภาพนิสิต

นิสิตจะพ้นสภาพนิสิตด้วยเหตุดังต่อไปนี้

๒๑.๑ ตาย

๒๑.๒ ลาออก

๒๑.๓ โอนไปเป็นนิสิต นักศึกษาสถาบันการศึกษาอื่น

๒๑.๔ ขาดคุณสมบัติของการเข้าเป็นนิสิตข้อหนึ่งข้อใดตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๔

๒๑.๕ ไม่มาลงทะเบียนเรียนภายในเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนดตามข้อ ๑๒.๕

๒๑.๖ มีความประพฤติไม่สมควรเป็นนิสิต หรือกระทำการอันก่อให้เกิดความเสื่อมเสียแก่มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยเห็นสมควรให้ออนชื่อจากทะเบียนนิสิต

๒๑.๗ เมื่อได้ขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยเป็นเวลา ๒ เท่าของเวลาที่กำหนดไว้ในแผนการศึกษาของ สาขาวิชานั้นแล้วยังไม่สำเร็จการศึกษา

๒๑.๘ มีผลการเรียนอย่างใดอย่างหนึ่ง ดังต่อไปนี้

๒๑.๘.๑ เมื่อเรียนมาแล้วครบสองภาคการศึกษาปกติ ซึ่งมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๕๐

๒๑.๘.๒ เมื่อเรียนมาแล้วครบสี่ภาคการศึกษาปกติ ซึ่งมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๖๕

๒๑.๘.๓ เมื่อเรียนมาแล้วครบสี่ภาคการศึกษาปกติขึ้นไปหรือครบหกภาคการศึกษาปกติขึ้นไปสำหรับการจัด การศึกษาในระบอบทวิภาคแบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ซึ่งมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๖๕

ข้อ ๒๒ การประกันคุณภาพหลักสูตร ให้ทุกหลักสูตรกำหนดระบบการประกันคุณภาพของหลักสูตรให้ชัดเจนและ เป็นไปตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๒

ข้อ ๒๓ การพัฒนาหลักสูตร ให้ทุกหลักสูตรมีการพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัยแสดงการปรับปรุงดัชนีด้านมาตรฐาน และคุณภาพการศึกษาเป็นระยะ ๆ อย่างน้อยทุก ๆ ๕ ปี และมีการประเมินเพื่อพัฒนาหลักสูตร อย่างต่อเนื่องทุก ๕ ปี

ข้อ ๒๔ ให้อธิการบดีรักษาการให้เป็นไปตามข้อบังคับนี้ และให้มีอำนาจออกประกาศเพื่อประโยชน์ในการ ดำเนินการภายใต้ข้อบังคับนี้ ในกรณีมีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและให้อือเป็น ที่สุด

ประกาศ ณ วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ.๒๕๕๑



(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไขศรี ศรีอรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยพะเยา



**ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา  
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓  
แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๑) พ.ศ. ๒๕๕๕**

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓ จึงอาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๑ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยพะเยา พ.ศ. ๒๕๕๓ สภามหาวิทยาลัยพะเยา ในการประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๕๕ เมื่อวันที่ ๒๘ มกราคม พ.ศ. ๒๕๕๕ จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓ แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๑) พ.ศ. ๒๕๕๕"

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้มีผลใช้บังคับตั้งแต่ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา ๒๕๕๔ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิกข้อความในข้อ ๑๐.๑๑ แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓ และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

"๑๐.๑๑ การจำแนกสภาพนิสิต จะกระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษาของการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๒ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา หรือการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา"

ข้อ ๔ ให้ยกเลิกข้อความในข้อ ๒๑.๘ แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยพะเยา ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๓ และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

"๒๑.๘ นิสิตที่มีผลการเรียนอย่างใดอย่างหนึ่ง ดังนี้

๒๑.๘.๑ เมื่อเรียนมาแล้วครบ ๒ ภาคการศึกษาปกติ หรือครบ ๓ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาคแบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๕๐

๒๑.๘.๒ เมื่อเรียนมาแล้วครบ ๔ ภาคการศึกษาปกติ หรือครบ ๖ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาคแบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๗๕

๒๑.๘.๓ เมื่อเรียนมาแล้วครบ ๔ ภาคการศึกษาปกติขึ้นไป หรือครบ ๖ ภาคการศึกษาปกติขึ้นไป สำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาคแบบ ๓ ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง ๑.๗๕

ทั้งนี้ "กรณีนิสิตมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์พื้นสภาพในภาคการศึกษาปลาย และได้ลงทะเบียนในภาคการศึกษาฤดูร้อน ให้นับรวมผลการเรียนภาคการศึกษาฤดูร้อนนั้นด้วย"

ประกาศ ณ วันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๕๕

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงโชติศรี ตริออรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยพะเยา

ภาคผนวก ข

ตารางเปรียบเทียบหลักสูตร พ.ศ. 2555

และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2555 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

หมวดวิชา	เกณฑ์ สกอ.	หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ. 2555	หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ. 2560
<b>1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ไม่น้อยกว่า</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
1.1 วิชาศึกษาทั่วไปบังคับ		21	30
1.2 หมวดวิชาศึกษาทั่วไปเลือก		9	-
<b>2. หมวดวิชาเฉพาะด้าน</b>	<b>72</b>	<b>87</b>	<b>87</b>
2.1 กลุ่มวิชาแกน		6	6
2.2 กลุ่มวิชาเอก		57	57
2.2.1 วิชาเอกบังคับ		33	42
2.2.2 วิชาเอกเลือก		24	15
2.3 กลุ่มวิชาโท		18	18
2.4 วิชาการฝึกงาน สหกิจศึกษา หรือการศึกษานิสิต	6	6	6
<b>3. หมวดวิชาเลือกเสรี</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า</b>	<b>120</b>	<b>123</b>	<b>123</b>

ตารางเปรียบเทียบรายละเอียดหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
วิชาศึกษาทั่วไปบังคับ 21 หน่วยกิต		วิชาศึกษาทั่วไปบังคับ 30 หน่วยกิต		
กลุ่มวิชาภาษา 9 หน่วยกิต				
001103	ทักษะภาษาไทย 3(3-0-6) Thai Language Skills			ปิดรายวิชา
001111	ภาษาอังกฤษพื้นฐาน 3(3-0-6) Fundamental of English			
001112	ภาษาอังกฤษพัฒนา 3(3-0-6) Developmental English			
		001101	การใช้ภาษาไทย 3(2-2-5) Usage of Thai Language	เปิดรายวิชาใหม่
		001102	ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม 3(2-2-5) Ready English	
		001103	ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง 3(2-2-5) Explorative English	
		001204	ภาษาอังกฤษก้าวหน้า 3(2-2-5) Step UP English	
กลุ่มวิชาสังคมศึกษา 3 หน่วยกิต		ปิดกลุ่มวิชาสังคมศึกษา		
003134	อารยธรรมและภูมิปัญญาท้องถิ่น 3(3-0-6) Civilization and Indigenous Wisdom			ปิดรายวิชา
กลุ่มวิชาพลานามัย 1 หน่วยกิต บังคับเลือก 1 หน่วยกิต		ปิดกลุ่มพลานามัย		
004150	กอล์ฟ 1(0-2-1) Golf			ปิดรายวิชา
004151	เกม 1(0-2-1) Game			
004152	บริหารกาย 1(0-2-1) Body Conditioning			
004153	กิจกรรมเข้าจังหวะ 1(0-2-1) Rhythmic Activities			
004154	ว่ายน้ำ 1(0-2-1) Swimming			
004155	ลีลาศ 1(0-2-1) Ballroom Dance			
004156	ตะกร้อ 1(0-2-1) Takraw			
004157	นันทนาการ 1(0-2-1) Recreation			



004158	ซอฟท์บอล Softball	1(0-2-1)				
004159	เทนนิส Tennis	1(0-2-1)				
004160	เทเบิลเทนนิส Table Tennis	1(0-2-1)				
004161	บาสเกตบอล Basketball	1(0-2-1)				
004162	แบดมินตัน Badminton	1(0-2-1)			ปิดรายวิชา	
004163	ฟุตบอล Football	1(0-2-1)				
004164	วอลเลย์บอล Volleyball	1(0-2-1)				
004165	ศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัว Art of Self Defense	1(0-2-1)				
<b>กลุ่มวิชาบูรณาการ</b>		<b>8 หน่วยกิต</b>	<b>กลุ่มวิชาบูรณาการ</b>		<b>18 หน่วยกิต</b>	
005171	ชีวิตและสุขภาพ Life and Health	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา	
005172	การจัดการการดำเนินชีวิต Living Management	3(2-2-5)				
005173	ทักษะชีวิต Life Skills	2(1-2-3)				
			002201	พลเมืองใจอาสา Citizen Mind by Citizenship	3(2-2-5)	เปิดรายวิชา ใหม่
			002202	สังคมพหุวัฒนธรรม Multicultural Society	3(2-2-5)	
			003201	การสื่อสารในสังคมดิจิทัล Communication in Digital Society	3(2-2-5)	
			003202	การจัดการสุขภาพและสิ่งแวดล้อม Health and Environment Management	3(2-2-5)	
			004101	ศิลปะในการดำเนินชีวิต Art of Living	3(2-2-5)	
			004201	บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม Socialized Personality	3(2-2-5)	
<b>วิชาศึกษาทั่วไปเลือก ไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต</b>			<b>ปิดรายวิชาศึกษาทั่วไปเลือก</b>			
<b>กลุ่มวิชาภาษา</b>						
001113	ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ English for Academic Purposes	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา	

กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์					
002121	สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษา ค้นคว้า Information Science for Study and Research	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา
002122	ปรัชญาเพื่อชีวิต Philosophy for Life	3(3-0-6)			
002123	ภาษา สังคมและวัฒนธรรม Language Society and Culture	3(3-0-6)			
002124	ปริทัศน์ศิลปะการแสดงไทย Thai Performing Arts	3(3-0-6)			
002125	ดุริยางควิจารณ์ Music Appreciation	3(3-0-6)			
002126	ศิลปะในชีวิตประจำวัน Arts in Daily Life	3(3-0-6)			
กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์					
003131	กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพ ชีวิต Fundamental Laws for Quality of Life	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา
003132	ไทยกับประชาคมโลก Thai and the World Community	3(3-0-6)			
003133	วิถีไทย วิถีทัศน์ Thai Way and Vision	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา
003135	การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม Politics Economy and Society	3(3-0-6)			
กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์					
006140	มนุษย์กับสิ่งแวดล้อม Man and Environment	3(3-0-6)			ปิดรายวิชา
006141	คอมพิวเตอร์สารสนเทศขั้น พื้นฐาน Introduction to Computer Information Science	3(2-2-5)			
006142	คณิตศาสตร์สำหรับชีวิตในยุค สารสนเทศ Mathematics for Life in the Information Age	3(3-0-6)			
006143	ยาและสารเคมีในชีวิตประจำวัน Drugs and Chemicals in Daily Life	3(3-0-6)			
006144	อาหารและวิถีชีวิต Food and Life Style	3(3-0-6)			
006145	พลังงานและเทคโนโลยีใกล้ตัว Energy and Technology Around Us	3(3-0-6)			
006245	วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน Science in Daily Life	3(3-0-6)			

กลุ่มวิชาบูรณาการ				
005170	พฤติกรรมมนุษย์ Human Behavior	3(3-0-6)		ปิดรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
หมวดวิชาเฉพาะด้าน 9 หน่วยกิต		หมวดวิชาเฉพาะด้าน 9 หน่วยกิต		
กลุ่มวิชาแกน 6 หน่วยกิต		กลุ่มวิชาแกน 6 หน่วยกิต		
146204	ภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ 3(2-2-5) English for specific purposes ศึกษาภาษาอังกฤษในบริบทที่เฉพาะเจาะจงโดยใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน โดยเพิ่มหัวข้อและประเด็นการพูดและการเขียนที่มีความเกี่ยวข้องกับศาสตร์ที่นิสิตกำลังศึกษาอยู่ให้มีความสอดคล้องกับคำศัพท์เฉพาะทางมากขึ้น Studying English in more specific contexts through listening, speaking, reading, and writing skills with additions of various speaking and writing topics related to students' study areas with more technical terms			ปิดรายวิชา
		146201	ภาษาอังกฤษเพื่อพะเยาศึกษา 3(3-0-6) English for Phayao Studies ทักษะการสื่อสาร ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับองค์ความรู้พื้นฐานทางภูมิศาสตร์และประชากรศาสตร์ในท้องถิ่นต่าง ๆ ของจังหวัดพะเยา อัตลักษณ์ความเป็นจังหวัดพะเยา ประวัติศาสตร์ สังคม เศรษฐกิจ และวัฒนธรรมของจังหวัดพะเยา การปรับตัวของจังหวัดในการก้าวเข้าสู่ประชาคมอาเซียนและประชาคมโลก English communication skill for basic geography and demography in various local areas of Phayao Province, its identity, history, society, economy, and culture of Phayao, its adaptation to ASEAN and World Community	เปิดรายวิชาใหม่
143398	ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-6) Research Methodology ความหมาย ความสำคัญ ประเภทการวิจัย ปัญหาและสมมุติฐานการวิจัย ประชากรและ	143398	ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-6) Research Methodology ความหมาย ความสำคัญ ประเภทการวิจัย ปัญหาและสมมุติฐานการวิจัย ประชากรและกลุ่ม	คงเดิม

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	<p>กลุ่มตัวอย่าง เครื่องมือการวิจัย วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล จรรยาบรรณนักวิจัย การเขียนโครงร่างและรายงานการวิจัย</p> <p>Meaning, significance, types, problem and hypothesis of research, population and sample, research tools, methods of data collection and data analysis, ethics of research</p>		<p>ตัวอย่าง เครื่องมือการวิจัย วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล จรรยาบรรณนักวิจัย การเขียนโครงร่างและรายงานการวิจัย</p> <p>Meaning, significance, types, problem and hypothesis of research, population and sample, research tools, methods of data collection and data analysis, ethics of research</p>	
กลุ่มวิชาเอกบังคับ 36 หน่วยกิต		วิชาเอกบังคับ 45 หน่วยกิต		
142111	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1 3(2-2-5)</p> <p>Chinese for Communication I</p> <p>ทักษะพื้นฐาน 4 ทักษะของภาษาจีน พูด ฟัง เขียน อ่าน การออกเสียงภาษาจีนตามระบบลัทอักษรภาษาจีน หรือ Pinyin ทักษะการเขียนตัวอักษรจีนอย่างถูกต้องตามระบบการเขียนอักษรจีนแบบบรรจง ศัพท์พื้นฐานต่าง ๆ เกี่ยวกับสิ่งใกล้ตัวและคำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวันประมาณ 300 คำ สนทนาขั้นพื้นฐาน ไวยากรณ์จีนพื้นฐาน</p> <p>Four basic skills of Chinese including speaking listening reading and writing, Chinese Pronunciation with Chinese phonological system (CHINESE PHONETIC ALPHABET) or Pinyin, Chinese character systematically writing skills, 300 of daily-life words and expressions, basic conversation and Chinese grammar</p>	142111	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1 3(2-2-5)</p> <p>Chinese for Communication I</p> <p>ระบบและเทคนิคการออกเสียงภาษาจีน (Pinyin) วิธีการเขียนตัวอักษรจีน โครงสร้างของอักษรจีน คำศัพท์พื้นฐานที่ใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน (HSK ระดับ 1-2) รูปประโยคพื้นฐาน</p> <p>Systems and techniques of Chinese pronunciation (Pinyin), Chinese alphabets writing, Chinese alphabets structures, basic Chinese vocabulary that frequently uses in daily life (HSK Level 1-2) and fundamental sentences structures</p>	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
142112	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2 3(2-2-5)</p> <p>Chinese for Communication II</p> <p>คำศัพท์ในชีวิตประจำวันประมาณ 400 คำ การออกเสียงในระดับคำหลายพยางค์ วลี และระดับประโยค ไวยากรณ์จีนพื้นฐานระดับประโยค โครงสร้างประโยคแบบต่าง ๆ ประโยคที่ใช้กริยาช่วย ประโยคภาคแสดงเป็นกริยาวลี ประโยคภาคแสดงเป็นคุณศัพท์วลี ประโยคภาคแสดงเป็นนามวลี โครงสร้างประโยคคำถามแบบต่าง ๆ การใช้คำบอกตำแหน่ง การบอกเวลา วันเดือนปี การใช้กริยาช่วยต่าง ๆ หน่วยคำ ไวยากรณ์ที่แสดงความสมบูรณ์ของการกระทำ การเขียนอักษรจีน</p>	142112	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2 3(2-2-5)</p> <p>Chinese for Communication II</p> <p>คำศัพท์พื้นฐานที่ใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน (HSK ระดับ 3) พัฒนาความสามารถการสื่อสารภาษาจีน การใช้ภาษาจีนเพื่อแก้ไขปัญหาสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน</p> <p>Basic vocabulary that frequently uses in daily life (HSK Level 3), develop communication skill in Chinese, use the Chinese language to solve the easily problems in daily life</p>	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	400 daily-life words and expressions, pronunciation in level of multi-syllable words, phrases and sentences, basic grammar of sentence structure, the sentences with verb complement, the sentences with adjective complement, the sentence with noun complement, the structure of interrogative sentences, the use of prepositions, telling the time and date, use of auxiliary verbs, the functional words, writing of Chinese characters			
142121	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking Development I การฟัง และการพูดบทสนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวันอย่างง่าย ๆ การออกเสียงให้ชัดเจนถูกต้อง และการพูดโต้ตอบ Listening and speaking Chinese in simple dialogues for daily life, pronunciation, and ability for inquiring and answering	142121	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking Development I การพูด การฟังภาษาจีนขั้นพื้นฐาน และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน ที่อยู่อาศัย อาหารและเครื่องดื่ม การซื้อของ คมนาคม สุขภาพอนามัย Develop speaking, listening to basic Chinese from situation relates to daily life, residence, foods and drinks, shopping, transportation, health ,and be able to answer the questions from the situations above	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบาย รายวิชา
142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking Development II การฟังและพูดบทสนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ในระดับกลางและสูง โดยเน้นการใช้ถ้อยคำให้ถูกต้องและเหมาะสมกับสถานการณ์ Listening and speaking Chinese daily life dialogues in intermediate and advanced levels, using proper words in different situations	142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 2 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking Development II การพูด การฟังภาษาจีนระดับต้น และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวกับงานอดิเรก สภาพอากาศ การเรียนการศึกษา การทำงาน ธุรกิจการเงิน การท่องเที่ยว Develop speaking, listening to elementary Chinese from the situations about hobbies, weather conditions, study, finance and banking, tourism, and be able to answer the questions from the situations above	ปรับคำอธิบาย รายวิชา
142213	การแปลภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Translation I หลักพื้นฐานการแปล การแปลประโยคและความเรียงขนาดสั้นจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลปากเปล่าและการแปลข้อเขียน	142317	การแปลภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Translation I หลักพื้นฐานการแปล การแปลประโยคและความเรียงขนาดสั้นจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลปากเปล่าและข้อเขียน	ปรับรหัสวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	Basic principles of translation, translation of sentences and short passages from Chinese to Thai and vice versa by oral interpretation way and written translation way		Basic principles of translation, translation of sentences and short passages from Chinese to Thai and vice versa by oral translation way and written translation way	
142303	<p>ภาษาจีนสำนวนจีน 3(3-0-6) Chinese Proverbs and Idioms</p> <p>ความหมายและที่มาของสำนวนภาษา การใช้สำนวนภาษาในบทสนทนา สำนวนที่ สามารถใช้ได้กับวิถีชีวิตไทย เปรียบเทียบสำนวน ภาษิตกับสำนวนภาษาไทย</p> <p>Meaning and source of Chinese proverbs and idioms. Use of idioms and proverbs in conversation, the phrases applied to Thai life style. Comparison of Chinese proverbs and idioms with proverbs and idioms in Thai</p>			ปีตรรายวิชา
142211	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3 3(2-2-5) Chinese for Communication III</p> <p>คำศัพท์ในชีวิตประจำวันและศัพท์เฉพาะ ต่าง ๆ ประมาณ 500 คำ การใช้คำบอกจำนวน เงิน ส่วนขยายภาคแสดง หน่วยคำไวยากรณ์ที่ใช้ เชื่อมภาคแสดงกับส่วนขยายภาคแสดง การซ้ำ คำคุณศัพท์พยางค์เดี่ยวและสองพยางค์ หน่วยคำที่แสดงการดำเนินต่อเนื่องไปของภาค แสดง หน่วยคำไวยากรณ์ที่แสดงการเน้น ประสบการณ์ การซ้ำคำกริยาสองพยางค์ ประโยคที่ภาคแสดงมีหลายกริยาวลี การใช้คำ บุพบทต่าง ๆ ที่สำคัญ รวมทั้งคำเชื่อมของ ประโยคความซ้อน</p> <p>500 daily-life words and technical terms. Chinese currency, the complement modification. Functional words for complement and complement modification, the reduplication of monosyllabic and dissyllabic adjectives. Indication words in progressive aspect, the particle emphasizing on past experience, the reduplication of dissyllabic verbs, the sentence with several verb complements, prepositions and conjunctions used in complex sentence</p>	142213	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3 3(2-2-5) Chinese for Communication III</p> <p>การใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSKระดับ 3-4) การใช้คำศัพท์ภาษาจีนสร้าง คำศัพท์เพิ่มเติม โครงสร้างไวยากรณ์ขั้นต้น การ เพิ่มความสามารถทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน การใช้ภาษาจีนสื่อสารในชีวิตประจำวัน การใช้ ภาษาจีนบรรยายข้อมูลต่างๆ และการพูดสื่อสาร ระดับข้อความ</p> <p>Vocabulary for communication (HSK Level 3-4), can use Chinese to build more vocabulary knowledge, basic grammar structures, increase ability of listening, speaking, reading and writing, use Chinese communication in daily life, use Chinese to describe information and communicate in paragraph level</p>	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบาย รายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
142212	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4 3(2-2-5) Chinese for Communication IV งานเขียนแบบต่าง ๆ บทความจากหนังสือพิมพ์ วารสาร ความเรียงและเรื่องสั้นระดับง่าย เพื่อเพิ่มความสามารถในเชิงคำศัพท์ ไวยากรณ์ที่ซับซ้อนมากขึ้น คำศัพท์อย่างน้อย 800 คำ โครงสร้างไวยากรณ์ประโยค “ba” การซ้ำคำของคำบอกจำนวน-คำลักษณนาม คำบุพบทอื่น ๆ Various kinds of simple writings, articles from newspaper and journal, essays and short stories in order to enhance learners' vocabulary and grammatical skills, learning at least 800 vocabularies, the structure of “ba” sentence, the reduplication of numeral-measure words and other prepositions	142214	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4 3(2-2-5) Chinese for Communication IV การใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSK ระดับ4) ประโยคภาษาจีนที่มีความซับซ้อน ความเรียงขนาดสั้นๆ ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับความรู้ด้านวัฒนธรรมจีนโดยผ่านภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมนั้นๆ ความเข้าใจเบื้องต้นในความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมจีนกับไทย Vocabulary for communication (HSK Level 4), Chinese structure that complicate, short essay writing, understand in basic cultural knowledge of China through the Chinese language relates to culture and understand the differences between China and Thailand	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Reading and Writing Development I ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีนขนาดสั้นที่ใช้ในชีวิตประจำวันทั่วไป เช่น บันทึกประจำวัน นิทาน จดหมาย แนะนำตนเอง ประวัติส่วนตัว บัตรเชิญ ประกาศ โฆษณา Reading and writing skills in Chinese in term of diary, stories, letters, self introduction, resume, invitation card, announcement, advertisement	142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Reading and Writing Development I ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาจีนขนาดสั้นที่ใช้ในชีวิตประจำวันทั่วไป เช่น บันทึกประจำวัน นิทาน จดหมาย แนะนำตนเอง ประวัติส่วนตัว บัตรเชิญ ประกาศ โฆษณา Reading and writing skills in Chinese in term of diary, stories, letters, self introduction, resume, invitation card, announcement, advertisement	คงเดิม
142241	ไวยากรณ์จีน 1 3(2-2-5) Chinese Grammar I โครงสร้างพื้นฐานไวยากรณ์จีน หน่วยคำและวลี ในด้านต่าง ๆ ชนิด ความหมาย โครงสร้าง หน้าที่และการใช้ Chinese basic grammar, morpheme and phrases, part of speech, meaning, word-formation system, function and word usage system	142341	ไวยากรณ์จีน 1 3(2-2-5) Chinese Grammar I โครงสร้างพื้นฐานไวยากรณ์จีน ชนิดของคำ หน่วยคำและวลี ในด้านต่าง ๆ ชนิด ความหมาย โครงสร้าง หน้าที่และการใช้ Chinese basic grammar, part of speech , morpheme and phrases , meaning, word-formation system, function and word usage system	ปรับรหัสวิชา
142341	ไวยากรณ์จีน 2 3(2-2-5) Chinese Grammar II การวิเคราะห์ชนิดของคำ ส่วนประกอบโครงสร้างของประโยค ทั้งประโยคความเดียว	142342	ไวยากรณ์จีน 2 3(2-2-5) Chinese Grammar II การวิเคราะห์ชนิดของคำ ส่วนประกอบโครงสร้างของประโยค ทั้งประโยคความเดียว	ปรับรหัสวิชาและเปลี่ยนจากวิชาเอกบังคับ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	<p>ประโยคความซ้อน และรูปแบบประโยคจำเพาะ การเขียนประโยคที่ต้องตามหลักภาษาจีน รวมทั้งโครงสร้างในระดับข้อความ</p> <p>Analysis of part of speech, components and structure of sentences in Chinese including a simple sentence, a complex sentence and a specific sentence. Making of sentences and discourses in accordance with Chinese grammar</p>		<p>ประโยคความซ้อน และรูปแบบประโยคจำเพาะ การเขียนประโยคที่ต้องตามหลักภาษาจีน รวมทั้งโครงสร้างในระดับข้อความ</p> <p>Analysis of part of speech, components and structure of sentences in Chinese including a simple sentence, a complex sentence and a specific sentence. Making of sentences and discourses in accordance with Chinese grammar</p>	เป็นวิชาเอกเลือก
		142315	<p>ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5 3(2-2-5)</p> <p>Chinese for Communication V</p> <p>ศึกษาการใช้คำศัพท์เพื่อการสื่อสาร (HSK ระดับ 4-5) ประโยคภาษาจีนระดับกลาง ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับกลาง ข้อมูลทางภาษาที่เกี่ยวข้องกับการใช้ชีวิตในสังคม</p> <p>Vocabulary for communication (HSK Level 4-5), Chinese sentence structure in intermediate level, Chinese grammar in intermediate level, the language information about life in society</p>	เปิดรายวิชาใหม่
		142224	<p>การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 4 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Listening and Speaking Development IV</p> <p>การพูด การฟังภาษาจีนระดับสูง และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวกับการเมือง เศรษฐกิจ วรรณกรรม ศิลปะ ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ กฎหมาย จารีตประเพณี ศาสนา ธรรมชาติ จิตวิทยา</p> <p>Develop speaking, listening to advanced Chinese from the situations about political, economics, literature, arts, history, geography, laws, customs, religions, nature, psychology, and be able to answer the questions from the situations above</p>	เปิดรายวิชาใหม่
		142101	<p>ประวัติศาสตร์และสังคมจีน 3(3-0-6)</p> <p>Chinese History and Society</p> <p>เหตุการณ์ที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ และสังคม ประเทศจีน ตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงปัจจุบัน โดยสังเขป</p>	เปิดรายวิชาใหม่



หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
			Important of historical events, politics, economics and society in China from the ancient time to the present time	
กลุ่มวิชาเอกเลือก 24 หน่วยกิต		วิชาเอกเลือก ไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต		
		142301	ศิลปะและวัฒนธรรมจีน 3(3-0-6) Chinese Arts and Culture ศึกษาเกี่ยว ศิลปะ วัฒนธรรมประเพณีและเทศกาลต่างๆ ของจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน Chinese arts, culture and tradition, and festivals in China from the ancient time to the present time	เปิดรายวิชาใหม่
142351	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน 3(3-0-6) Introduction to Chinese Literature ลักษณะทั่วไปและรูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีน ตั้งแต่สมัยโบราณ จนถึงสมัยปัจจุบันโดยสังเขป General characteristics and important composition patterns of Chinese literary works from the ancient periods to the present	142351	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน 3(3-0-6) Introduction to Chinese Literature ลักษณะทั่วไปและรูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีน ตั้งแต่สมัยโบราณ จนถึงสมัยปัจจุบันโดยสังเขป General characteristics and important composition patterns of Chinese literary works from the ancient periods to the present	คงเดิม
		142429	ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน 3(2-2-5) Chinese for Standard Tests ระบบการสอบวัดระดับภาษาจีน คำศัพท์สำนวน และโครงสร้างประโยคภาษาจีน ทักษะการฟัง การอ่าน และการเขียน เพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐานภาษาจีน Introduction to Chinese Proficiency Test, Chinese vocabulary, expressions and sentence structures; listening, reading and writing skills for Chinese standardized tests.	เปิดรายวิชาใหม่
142304	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน 3(3-0-6) Evolution of Chinese Characters การบันทึกก่อนประวัติศาสตร์ กำเนิดอักษรจีน วิวัฒนาการอักษรจีนในแต่ละยุคสมัย และอักษรจีนในปัจจุบัน Records before history, origin of Chinese characters, evolution of Chinese characters in each period and modern Chinese characters	142302	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน 3(3-0-6) Evolution of Chinese Characters การบันทึกก่อนประวัติศาสตร์ กำเนิดอักษรจีน วิวัฒนาการอักษรจีนในแต่ละยุคสมัย และอักษรจีนในปัจจุบัน Records before history, origin of Chinese characters, evolution of Chinese characters in each period and modern Chinese characters	ปรับรหัสวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
142311	<p>การแปลภาษาจีน 2 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Translation II</p> <p>หลักการแปลขั้นสูง การแปลประโยคและงานเขียนที่ซับซ้อน เฉพาะทางจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลแบบปากเปล่าและแบบข้อเขียน</p> <p>Principles of translation in advanced level. the sentences, complicated passages and specific works translation by oral interpretation and written translation</p>	142318	<p>การแปลภาษาจีน 2 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Translation II</p> <p>หลักการแปลขั้นสูง การแปลประโยคและงานเขียนที่ซับซ้อน เฉพาะทางจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาจีน ด้วยการแปลแบบปากเปล่าและแบบข้อเขียน</p> <p>Principles of translation in advanced level. the sentences, complicated passages and specific works translation by oral interpretation and written translation</p>	ปรับรหัสวิชา
142321	<p>การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 3 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Listening and Speaking Development III</p> <p>ทักษะการฟังและการพูดผ่านการเล่าเรื่องจากประสบการณ์ที่ได้พบเห็นมา การฟังข้อความขนาดสั้น ข่าว บทสนทนาจากภาพยนตร์และวีดิทัศน์</p> <p>Listening and speaking skills through experience telling, listening of short passages, news and dialogues from movies and videos</p>	142223	<p>การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน 3 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Listening and Speaking Development III</p> <p>การพูด การฟังภาษาจีนระดับกลาง และการตอบคำถามจากสถานการณ์ที่เกี่ยวกับการไปมาหาสู่ อารมณ์ความรู้สึก การวางแผน พละนามัย อินเทอร์เน็ต ความบันเทิง</p> <p>Develop speaking, listening to intermediate Chinese from the situations about visiting, emotion, planning, physical study, the Internet, entertainment, and can answer the questions from the situations above</p>	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบายรายวิชา เปลี่ยนจากวิชาเอกเลือกเป็นวิชาเอกบังคับ
142302	<p>วัฒนธรรมจีนในประเทศไทย 3(3-0-6)</p> <p>Chinese Culture in Thailand</p> <p>คติธรรม ความเชื่อ วัฒนธรรม ประเพณี และเทศกาลต่าง ๆ ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทยตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน</p> <p>The moral sayings, beliefs, cultures, traditions and festivals of Chinese descent citizens in Thailand from the past to the present</p>	142303	<p>วัฒนธรรมจีนในประเทศไทย 3(3-0-6)</p> <p>Chinese Culture in Thailand</p> <p>คติธรรม ความเชื่อ วัฒนธรรม ประเพณีและเทศกาลต่าง ๆ ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทยตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน</p> <p>The moral sayings, beliefs, cultures, traditions and festivals of Chinese descent citizens in Thailand from the past to the present</p>	ปรับรหัสวิชา
142401	<p>ภาษาจีนโบราณ 3(3-0-6)</p> <p>Classical Chinese</p> <p>การอ่านภาษาจีนโบราณจากบทคัดเลือกร่วมกับคติธรรม ปรัชญาและนิทานสุภาษิตจีนของยุคสมัยต่าง ๆ</p> <p>Reading of classical Chinese from selected articles about moral sayings, life philosophy, and aphoristic tales in ancient time</p>			ปิดรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
142462	ภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5) Chinese for Business คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในวงการธุรกิจ แผนผังองค์กร โฆษณาลินค้า ประกาศรับสมัครงาน ทักษะการพูดและการเขียนเกี่ยวกับการสมัครงาน การสัมภาษณ์งาน และการกรอกเอกสารหรือแบบฟอร์มที่จำเป็นต่อการซื้อขาย รวมทั้งการเจรจาการค้าในสถานการณ์ต่าง ๆ Terms and idioms used in business field, organization chart, advertisement, job recruitment and so on, speaking and writing related to job applying, job interview, making negotiation and filling forms that are necessary for business dealing	142462	ภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5) Chinese for Business คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในวงการธุรกิจ แผนผังองค์กร โฆษณาลินค้า ประกาศรับสมัครงาน ทักษะการพูดและการเขียนเกี่ยวกับการสมัครงาน การสัมภาษณ์งาน และการกรอกเอกสารหรือแบบฟอร์มที่จำเป็นต่อการซื้อขาย รวมทั้งการเจรจาการค้าในสถานการณ์ต่าง ๆ Terms and idioms used in business field, organization chart, advertisement, job recruitment and so on, speaking and writing related to job applying, job interview, making negotiation and filling forms that are necessary for business dealing	คงเดิม
142431	การอ่านหนังสือพิมพ์จีน 3(2-2-5) Chinese Newspaper Reading คำศัพท์และสำนวนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์ การอ่านและการตีความข่าว บทความที่ตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ Words and expressions used in newspapers. Reading and translation of news and articles published in newspaper			ปิดรายวิชา
142461	ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ 3(2-2-5) Chinese for Tour Guide ข้อมูลประวัติศาสตร์ วัฒนธรรมและประเพณีของไทยฉบับภาษาจีน การสนทนาและบรรยายเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจของประเทศ การนำเที่ยว Information about Thai history, culture, and tradition in Chinese version. Conversation and expression about major tourist attractions in Thailand, tour guiding	142461	ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ 3(2-2-5) Chinese for Tour Guide ข้อมูลประวัติศาสตร์ วัฒนธรรมและประเพณีของไทยฉบับภาษาจีน การสนทนาและบรรยายเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจของประเทศ การนำเที่ยว Information about Thai history, culture, and tradition in Chinese version. Conversation and expression about major tourist attractions in Thailand, tour guiding	คงเดิม
142361	ภาษาจีนเพื่อธุรกิจการท่องเที่ยว 3(2-2-5) Chinese for Business in Tourism คำศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในธุรกิจการท่องเที่ยว เช่น ภาษาจีนที่ใช้ในโรงแรม โรงพยาบาล บริษัทนำเที่ยว ภัตตาคาร ห้างสรรพสินค้า และภาษาจีนที่ใช้ในการเดินทางขนส่งรูปแบบต่าง ๆ เช่น เครื่องบิน เรือ รถไฟ			ปิดรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	<p>รถโดยสารประจำทาง โดยเน้นทักษะการฟังและการพูดในสถานการณ์จำลอง</p> <p>Vocabularies and expressions used in tourism; hotel business, hospital, travel agency, restaurant, department store, transportation system including airline, marine, train and bus, listening and speaking skills on simulated situation</p>			
142463	<p>การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(2-2-5)</p> <p>Teaching Chinese as a Foreign Language</p> <p>หลักและวิธีการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศ วิธีการสอนออกเสียง การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และไวยากรณ์ภาษาจีน การวัดผลและประเมินผล การจัดทำแผนการสอน</p> <p>Teaching principles and techniques for Chinese as a foreign language, teaching methods on pronunciation, listening, reading, writing, and grammar, course assessment and evaluation, lesson plans making</p>	142463	<p>การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(2-2-5)</p> <p>Teaching Chinese as a Foreign Language</p> <p>หลักและวิธีการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศ วิธีการสอนออกเสียง การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และไวยากรณ์ภาษาจีน การจัดทำแผนการสอน</p> <p>Teaching principles and techniques for Chinese as a foreign language, teaching methods on pronunciation, listening, reading, writing, and grammar, lesson plans making</p>	ปรับคำอธิบายรายวิชา
142432	<p>การอ่าน-การเขียนภาษาจีนเชิงวิชาการ 3(2-2-5)</p> <p>Academic Chinese Reading and Writing</p> <p>บทความภาษาจีนทางวิชาการที่น่าสนใจ ในสื่อสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ คำศัพท์สำนวน และรูปแบบโครงสร้างของภาษาจีนที่ใช้ในงานเขียนเชิงวิชาการ ขั้นตอนการเขียนงานเชิงวิชาการ การสืบค้น คัดสรร ประมวล สรุป และนำเสนอข้อมูล</p> <p>Chinese academic articles or journals in printed matters. Words, idioms and formations or structures used in academic writing including the steps of writing, sourcing, sorting, evaluating, summarizing to presenting</p>			ปิดรายวิชา
142352	<p>วรรณคดีจีนสมัยใหม่ 3(3-0-6)</p> <p>Modern Chinese Literature</p> <p>วิวัฒนาการของวรรณคดีจีนสมัยใหม่ ตั้งแต่ ค.ศ. 1911 เป็นต้นมาจนถึงปัจจุบัน วรรณกรรมจีนสมัยใหม่ที่มีชื่อเสียง</p>			ปิดรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	Development of modern Chinese literature since 1911 to the present, well-known modern Chinese literary works			
142353	วรรณคดีจีนโบราณ 3(3-0-6) Classical Chinese Literature บทกวีประเภทต่าง ๆ ในวรรณคดีจีนโบราณ วรรณคดีการละครและนวนิยาย ผูกอ่านวรรณคดีจีนโบราณที่มีชื่อเสียง ซึ่งคัดเลือกและตัดตอนมา The poetries in classical Chinese literature; dramas and novels. Various selected well-known classical Chinese literary works			ปิดรายวิชา
142301	ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมจีน 3(3-0-6) Chinese History and Culture ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับเหตุการณ์สำคัญทางประวัติศาสตร์ ที่ส่งผลกระทบต่อวัฒนธรรมของชาวจีน ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน Introduction to Chinese cultures affected by historical events since the past till the present			ปิดรายวิชา
กลุ่มวิชาโท 18 หน่วยกิต		กลุ่มวิชาโท 18 หน่วยกิต		
กลุ่มวิชาภาษาอังกฤษ		กลุ่มวิชาภาษาอังกฤษ		
146111	การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงปฏิบัติ 3(2-2-5) Practical Reading and Writing หลักการเบื้องต้นด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ปัญหาในการอ่านและการเขียน ระดับ คำ วลี อนุประโยค ประโยคประเภทต่างๆ การอ่านเพื่อวิเคราะห์ประโยคที่ไม่สมบูรณ์ การใช้เครื่องหมายวรรคตอน Basic principles of English reading and writing and problems in reading and writing at lexical level, types of phrases, clauses and sentences, reading focusing on incomplete sentence problems and the use of punctuation marks	146113	การอ่านอย่างมีกลยุทธ์และการอ่านสะท้อนคิด 3(3-0-6) Strategic and Reflective Reading ทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจงานเขียนภาษาอังกฤษประเภทต่างๆ ทั้งในระดับย่อหน้าและเรื่องที่ยาวกว่า โดยเน้นการใช้กลวิธีการอ่านต่างๆ เช่น การเดาความหมายของคำศัพท์ การหาใจความสำคัญ การสรุปความ และการตีความ รวมถึงการพัฒนาความเร็วในการอ่าน Skills in reading different types of texts in English to develop reading comprehension ability in both paragraph level and longer passages by employing different types of reading strategies such as guessing word meaning, identifying main idea, making a summary and making an interpretation with the addition of developing reading rate	ปรับรหัสวิชา/ ชื่อรายวิชาและ จำนวนชั่วโมง บรรยาย/ ปฏิบัติ/ การศึกษา ค้นคว้า/ ปรับ คำอธิบาย รายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
		146114	ไวยากรณ์เพื่อการเขียน 3(3-0-6) Grammar for Writing ทักษะการเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ Writing grammatical English sentences based on English grammatical rules	เปิดวิชาใหม่
146112	การอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเชิงวิวัฒน์ 3(2-2-5) Progressive Reading and Writing  การอ่านเพื่อความเข้าใจและการวิเคราะห์ การเขียนในระดับประโยค ย่อหน้า ความเรียงเชิงแสดงความคิดเห็น ความเรียงเชิงพรรณนา ความเรียงเชิงอภิปราย ความเรียงแบบเล่าความ ความเรียงเชิงประเมินค่า Reading for comprehension and analysis, writing sentences paragraph, persuasive, comparison and contrast essay, descriptive essay, definition essay, narrative essay, evaluation essay	146212	การเขียนย่อหน้า 3(3-0-6) Paragraph Writings ทักษะการเขียนย่อหน้าภาษาอังกฤษ ประเภทต่างๆ Writing skill on different kinds of English paragraphs	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบายรายวิชา
146131	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 3(2-2-5) English for Communication ทักษะการฟัง-พูด ภาษาอังกฤษ การออกเสียงสระ, พยัญชนะ, การเน้นเสียงระดับคำและระดับประโยค การทำความเข้าใจบทสนทนา การฟังเพื่อจับคำสำคัญ รายละเอียด และใจความสำคัญ การพูดโต้ตอบบทสนทนาอย่างเหมาะสม English listening and speaking skills, pronouncing vowel and consonant, stress patterns and intonation in both word and sentence levels, understanding conversational language, listening for key words, details, and gist, making response to the conversation in proper way	146132	การฟังและการพูดในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5) Listening and Speaking in Daily Life ทักษะการฟังและพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน English listening and speaking skills for communication in daily life	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบายรายวิชา
146231	ภาษาอังกฤษเพื่อการอภิปราย 3(2-2-5) English for Discussion การอภิปรายในหัวข้ออภิปรายที่หลากหลาย การใช้ข้อมูลที่นำเสนอถือ การสนับสนุนความคิดเห็น การใช้คำศัพท์และโครงสร้างที่ถูกต้องเหมาะสม	146133	การฟังและการพูดเพื่อแสดงความคิดเห็น 3(2-2-5) Listening and Speaking for Opinion Expression ทักษะการฟังและการพูดแสดงความคิดเห็นสะท้อนมุมมองที่มีต่อบริบททางสังคมรอบตัว	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	Discussion of various topics, providing reliable information and supporting ideas and using appropriate vocabulary and structure		Listening and speaking skills in expressing opinions toward societal surrounding contexts society, cultures, news	
		146233	การฟังและการพูดประเด็นทางสังคมปัจจุบัน 3(2-2-5) Listening and Speaking on Current Issues ทักษะการฟังและการพูดประเด็นทางสังคม วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อมที่น่าสนใจในปัจจุบัน Listening and speaking skills on interesting current issues relating to societies, cultures and environment	เปิดรายวิชาใหม่
กลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น		กลุ่มวิชาภาษาญี่ปุ่น		
143381	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2-5) Japanese Skills I อักษรฮิรางานะและคาตากานะ การออกเสียงภาษาญี่ปุ่น โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานสำหรับการแนะนำตัวและสนทนา ทักทายในชีวิตประจำวัน Introduction to Japanese characters; Hiragana and Katakana, pronunciation in Japanese, basic Japanese structure for self introducing and conversation in daily life	143371	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 3(2-2-5) Basic Japanese 1 ตัวอักษรฮิรางานะ คาตากานะ คำศัพท์ ภาษาญี่ปุ่น 300 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐาน 90 รูปประโยค Basic Japanese: Hiragana, Katakana, 300 vocabularies and 90 sentence patterns in basic Japanese	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
143383	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5) Japanese Skills II โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานในระดับที่สูงขึ้น ฝึกทักษะภาษาญี่ปุ่นทั้งสี่ด้านโดยเน้นการฝึกทักษะการฟังและการพูด Basic Japanese structure at a higher level and practice in 4 skills of Japanese language emphasizing on listening and speaking skills	143373	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 3(2-2-5) Basic Japanese 2 คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่นเพิ่มเติม 300 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐานเพิ่มเติม 70 รูปประโยค Basic Japanese: Additional 300 vocabularies and 70 sentence patterns from Basic Japanese 1	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
143481	ทักษะภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2-5) Japanese Skills III โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นที่มีความซับซ้อน พร้อมกับฝึกทักษะภาษาญี่ปุ่นทั้งสี่ด้าน โดยเน้นการฝึกทักษะการฟังและการพูด Complex structure of Japanese language and practice in the four language skills emphasizing on listening and speaking skills	143471	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 3 3(2-2-5) Basic Japanese 3 คำศัพท์ภาษาญี่ปุ่นเพิ่มเติม 350 คำ ประโยคภาษาญี่ปุ่นพื้นฐานเพิ่มเติม 70 รูปประโยค Basic Japanese: Additional 350 vocabularies and 70 sentence patterns from Basic Japanese 2	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
143382	ญี่ปุ่นศึกษา 3(3-0-6) Japanese Studies ศึกษาความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น ในแง่ต่างๆ อาทิ ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ สังคม การเมือง เศรษฐกิจและวัฒนธรรม Study basic knowledge about Japan in terms of history, geography, society, politic, economy and culture			ปิดรายวิชา
143384	การฝึกฟังพูดภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2) Japanese Conversation I ฝึกทักษะการฟังและการพูดบทสนทนา ภาษาญี่ปุ่นในชีวิตประจำวัน โดยเน้นการออก เสียงให้ชัดเจนถูกต้องและสามารถโต้ตอบ สนทนากับชาวญี่ปุ่นในหัวข้อที่กำหนดได้ Practice in listening and speaking skills in daily-life conversations emphasizing on correct pronunciation and the ability to carry on a conversation with Japanese people in given topics	143372	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2-5) Japanese Conversation 1 ทักษะการออกเสียงภาษาญี่ปุ่น การฟัง และพูดสนทนาแบบสั้น การสนทนาและการโต้ตอบ ในห้องเรียน การแนะนำตัวเอง Japanese pronunciation, listening- speaking short conversation, conversation and questioning-answering in classroom context, self-introduction	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบาย รายวิชา
143482	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5) Japanese Conversation II ฝึกทักษะการฟังและการพูดบทสนทนาใน ชีวิตประจำวัน โดยเน้นการเลือกใช้ถ้อยคำและ สำนวนที่ถูกต้องเหมาะสมกับสถานการณ์และ เป็นธรรมชาติ Practice in listening and speaking skills in daily-life conversations in order to be able to listen to and speak Japanese efficiently, emphasizing on how to select words and expressions that are natural and appropriate to given situation	143374	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5) Japanese Conversation 2 ทักษะฟังและพูดภาษาญี่ปุ่นขั้นต้น การ สนทนาและการโต้ตอบในชีวิตประจำวันอย่างง่าย การอธิบายลักษณะบุคคล สิ่งของและสถานที่ การ บอกและการถามเวลา การนับจำนวน Basic Japanese speaking and listening skills, conversation and asking-answering in daily life, description persons things and places, telling and asking time, ordinal number	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบาย รายวิชา
		143472	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2-5) Japanese Conversation 3 ทักษะการฟังและการพูด การสนทนาใน ชีวิตประจำวัน การใช้ถ้อยคำและสำนวนตาม สถานการณ์ต่างๆ การบอกและการถามวิธีการใน การกระทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง Listening and speaking skills in daily- life conversations, words and expressions in different situations, telling and asking how to do something.	รายวิชาใหม่



หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
กลุ่มวิชาภาษาไทย		กลุ่มวิชาภาษาไทย		
144111	ทักษะการรับสารอย่างมีประสิทธิภาพ 3(2-2-5) Effective information Receiving Skills ทฤษฎีการสื่อสาร หลักการ กลวิธี รูปแบบ การฟังและการอ่านประเภทต่างๆ ทักษะด้านการวิเคราะห์ การตีความ การจับใจความสำคัญ การสรุปความ และประเมินค่า Theory of communication, principles, strategies and feature of listening and reading in a variety patterns, skills of analysis, interpretation, main idea finding, summarization and evaluation	144113	ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ 3(2-2-5) Effective Communication Skills ทฤษฎีการสื่อสาร หลักการ กลวิธี รูปแบบ การพูด การเขียน การฟัง และการอ่านประเภทต่าง ๆ การพัฒนาบุคลิกภาพในการพูดและการพัฒนาทักษะการเขียน การวิเคราะห์ วินิจฉัย และประเมินค่าจากการฟังและการอ่าน Theory of communication, the principles, strategies, and feature of listening, reading, speaking and writing in a variety patterns, personality development in speaking and writing skills, analysis, interpretation, criticism and evaluation in listening and reading	รายวิชาใหม่ รวมเนื้อหา รายวิชา 144111 และ 144112
144112	ทักษะการส่งสารอย่างมีประสิทธิภาพ 3(2-2-5) Effective information Transferring Skills ทฤษฎีการสื่อสาร หลักการ กลวิธี รูปแบบ การพูดและการเขียนประเภทต่างๆ การพัฒนาบุคลิกภาพในการพูด ทักษะในการเขียน The theory of communication, principles, strategy and format of speaking and writing in a variety of patterns, personality development in speaking and writing skills			ปิดรายวิชา
144439	วรรณกรรมกับสังคม 3(3-0-6) Literary Works and Society ลักษณะสังคมไทย ความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมกับสังคม วัฒนธรรม สังคม และการเมืองในวรรณกรรมไทย อิทธิพลของวรรณกรรมและสังคมที่มีต่อกัน			ปิดรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	Thai society, correlation between Thai literature and society, culture, society and politic in Thai literature, the impacts between literature and society			
144442	ทักษะการจัดประชุมและฝึกอบรม 3(2-2-5) Conference and Training setting skills ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับการประชุมและฝึกอบรม หลัก การจัดการประชุมและฝึกอบรม บทบาทและหน้าที่ของผู้เกี่ยวข้อง การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในการจัดประชุมและฝึกอบรม Introduction to conference and training, principle of conference and training setting, roles and responsibilities of all parties involved, use of language for communication in conference and training			ปิดรายวิชา
144443	ภาษากับวัฒนธรรม 3(3-0-6) Language and Culture ความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมในแง่มุมต่างๆ ภาษาไทยกับความเชื่อ ค่านิยม โลกทัศน์ การใช้ภาษาไทยในบริบทของวัฒนธรรม การเปลี่ยนแปลงของภาษาในบริบทของวัฒนธรรม หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555 Correlations between language and culture in different aspects such as Thai language and beliefs, popularities, vision, use of Thai language in cultural context, changing of language in cultural context			ปิดรายวิชา
144444	ภาษาเพื่องานสื่อสารมวลชน 3(2-2-5) Language for Mass Communication ความรู้เกี่ยวกับงานสื่อสารมวลชน ลักษณะภาษาที่ใช้สื่อสารในงานสื่อสารมวลชน ประเภทต่างๆ หลักการเขียนและพูดในงานสื่อสารมวลชน General knowledge of mass communication, Characteristics of languages used in mass communications, principles of writing and speaking in mass communication works			ปิดรายวิชา
		144114	การพูด Speaking 3(2-2-5)	รายวิชาใหม่ ตาม มคอ.1

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
			<p>หลักการพูด กลวิธีพัฒนาทักษะการพูดให้มีประสิทธิภาพ การพูดเพื่อพัฒนาบุคลิกภาพ รูปแบบการพูดประเภทต่าง ๆ ทั้งที่เป็นพิธีการและไม่เป็นพิธีการ</p> <p>Principle of speaking, strategies of speaking skill development, speaking for personality development, patterns of speaking in formal and non-formal</p>	
		144130	<p>วรรณคดีเอกของไทย 3(3-0-6)</p> <p>Masterpieces of Thai Literature</p> <p>เนื้อหา รูปแบบ ลักษณะ การประพันธ์ การอ่านวรรณคดีเอกของไทย คุณค่าและสุนทรียภาพทางวรรณกรรม</p> <p>Content, pattern, characteristics, composition, reading masterpieces of Thai literature, value and aesthetics of literature</p>	รายวิชาใหม่ตาม มคอ.1
		144210	<p>การเขียนเชิงวิชาการ 3(2-2-5)</p> <p>Academic Writing</p> <p>การเขียนเชิงวิชาการประเภทต่าง ๆ หลักการเขียนและขั้นตอนการเขียนเชิงวิชาการประเภทต่าง ๆ การผลิตงานเขียนเชิงวิชาการที่มีคุณค่า</p> <p>Feature of academic writing, principle and process of academic writing, writing creating for useful academic writing</p>	รายวิชาใหม่ตาม มคอ.1
		144211	<p>การอ่านเชิงวิเคราะห์ 3(2-2-5)</p> <p>Critical Reading</p> <p>ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการอ่านและการวิเคราะห์ การวิเคราะห์สารคดี บันเทิงคดี และสารบันเทิง การนำเสนอผลการวิเคราะห์ด้วยการพูดและการเขียน</p> <p>Introduction to reading and analysis, feature, fiction and entertainment analysis, oral and written presentation to analysis outcome</p>	รายวิชาใหม่ตาม มคอ.1
		144221	<p>ไวยากรณ์ไทย 3(3-0-6)</p> <p>Grammar in Thai Language</p>	รายวิชาใหม่ตาม มคอ.1

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
			แนวคิดด้านไวยากรณ์ไทย วิธีการศึกษาระบบต่างๆ ของภาษาไทยตามแนวการศึกษาด้านไวยากรณ์ไทย การวิเคราะห์ข้อมูลภาษาไทยตามแนวการศึกษาด้านไวยากรณ์ไทย Concepts of Thai grammar, methodology for studying of Thai language systems and analyzing Thai text in Thai grammar	
กลุ่มวิชาภาษาพม่า		กลุ่มวิชาภาษาพม่า		ปิดรายวิชา
กลุ่มวิชาภาษาฝรั่งเศส		กลุ่มวิชาภาษาฝรั่งเศส		
145103	ภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French I ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ไวยากรณ์ฝรั่งเศสเบื้องต้น โครงสร้างประโยคที่ไม่ซับซ้อน French for daily communicative skills, listening, speaking, reading and writing skills, elementary French grammar, simple sentence structure.	145103	ภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French I หลักไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคเบื้องต้น โดยการปูพื้นฐานที่สำคัญของภาษา ฟังก์ชันด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับศัพท์และสำนวนต่างๆที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งวัฒนธรรมของชาวฝรั่งเศส Basic French grammar and sentence structures, practice of four skills: listening, speaking, reading and writing, general vocabulary and expressions in everyday life, as well as French culture	ปรับคำอธิบายรายวิชา
145104	ภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French II ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ ไวยากรณ์ฝรั่งเศส โดยเน้นโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อน ระดับภาษาฝรั่งเศสที่แตกต่างกัน French for communication in various situations, French grammar, with an emphasis on complex sentence structure, different levels of French language	145104	ภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French II หลักไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคเบื้องต้นที่สูงขึ้น เสริมสร้างทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับศัพท์และสำนวนต่างๆ ที่ใช้ในชีวิตประจำวันในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งวัฒนธรรมของชาวฝรั่งเศส Basic French grammar and basic sentence structures at a higher level, practice of four skills: listening, speaking, reading and writing. General vocabulary, expressions in everyday life,	ปรับคำอธิบายรายวิชา
145111	การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French Listening and Speaking I การฟังและการพูดในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน การฟังภาษาฝรั่งเศสจากบทสนทนาและข่าว การพูดแสดงความคิดเห็น สัทศาสตร์ฝรั่งเศสและการฝึกออกเสียง สัทอักษร IPA	145111	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French Listening and Speaking I การพัฒนาทักษะในการฟังและการพูดเบื้องต้นในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน ได้แก่ การทักทาย การแนะนำตนเองและผู้อื่น การกล่าวอาม่า การถามและบอกทิศทาง การกล่าวขอโทษ เป็นต้น Development of listening and speaking skills in various situations of daily life including salutation,	ปรับคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
	Listening and speaking in various situations in daily life, Listening skill based on conversation and report, expressing an opinion, French phonetics and pronunciation practice, phonetic transcription of IPA		self-introduction, farewell, asking and telling directions, apologizing	
145112	<p>การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French Listening and Speaking II</p> <p>การฟังภาษาฝรั่งเศสจากข่าว บทสนทนาในบริบทต่างๆ ภาพยนตร์และสื่อต่างๆ การจับใจความ การเล่าเรื่อง และการแสดงความคิดเห็น</p> <p>Listening French report and conversation in various contexts, cinema and authentic document, summarizing, retelling and expressing opinions</p>	145112	<p>การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French Listening and Speaking II</p> <p>การพัฒนาทักษะในการฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศสจากบทสนทนา จากรายการวิทยุ ภาพยนตร์และสื่อต่างๆ โดยสามารถจับใจความและพูดถ่ายทอดแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาฝรั่งเศสที่ถูกต้องได้</p> <p>Development of listening and speaking skills from various media including dialogue, radio programs, movies and other authentic materials, analysis and summary of main ideas using correct French.</p>	ปรับคำอธิบายรายวิชา
145121	<p>การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French Reading and Writing I การอ่านข่าว บทความขนาดสั้น เรื่องสั้น การอ่านเพื่อความเข้าใจ การเขียนเรียงความขนาดสั้นในหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน</p> <p>Reading news, short article, short story, reading for comprehension, writing short composition in various contexts in daily life</p>	145221	<p>การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-2-5) French Reading and Writing I กลวิธีในการอ่านและเขียน กลวิธีในการอ่านและเขียน การฝึกอ่านบทความภาษาฝรั่งเศสประเภทต่างๆ จากข่าว บทความสั้นๆ และเรื่องเล่าสั้นๆ เน้นความสามารถในการจับประเด็นสำคัญ การลำดับความคิด การวิเคราะห์โครงสร้างของบทอ่าน การสรุปความจากบทอ่าน</p> <p>Reading and writing strategies, practice reading French in various texts including news, short reading passages, short stories, emphasizing the ability to find main idea, sequence of thought, analyzing the structure of texts, and summarizing from reading passages</p>	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
145122	<p>การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French Reading and Writing II</p> <p>การอ่านบทความภาษาฝรั่งเศสที่มีเนื้อหาเชิงวิชาการ วรรณกรรม การวิเคราะห์บทอ่าน การอ่านเพื่อมุ่งประสิทธิผล การเขียนเรียงความขนาดสั้นที่มีเนื้อหาเชิงวิชาการ Reading academic French texts, literature, text analysis, effective reading, writing short academic compositions</p>	145222	<p>การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-2-5) French Reading and Writing II</p> <p>การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน จากบทความภาษาฝรั่งเศสในระดับที่สูงขึ้น ฝึกวิเคราะห์ความคิดจากข้อเขียน ฝึกย่อความ และถ่ายทอดความคิดเป็นภาษาฝรั่งเศสที่ถูกต้องและชัดเจน</p> <p>Development of reading and writing skills in French texts at a more complex language level, analyzing idea in texts, summarizing and expressing opinions correctly and clearly</p>	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
กลุ่มวิชาการศึกษาอิสระและการฝึกงาน 6 หน่วยกิต		หมวดวิชาการฝึกงาน หรือ สหกิจศึกษา หรือ การศึกษาอิสระ 6 หน่วยกิต		
143498	การฝึกงาน 6 หน่วยกิต Professional Training ฝึกปฏิบัติงานในหน่วยงานภาครัฐหรือเอกชนโดยได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย Apprentice in public or private sectors with approval from the university	143498	การฝึกงาน 6 หน่วยกิต Professional Training ฝึกปฏิบัติงานในหน่วยงานภาครัฐหรือเอกชนโดยได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย Apprentice in public or private sectors with approval from the university	คงเดิม
143497	การศึกษาอิสระ 6 หน่วยกิต Independent Study ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เสนอผลงานที่มีคุณภาพเป็นภาษาญี่ปุ่น Individual research and presentation of quality work in Japanese	143497	การศึกษาอิสระ 6 หน่วยกิต Independent Study ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เสนอผลงานที่มีคุณภาพเป็นภาษาญี่ปุ่น Individual research and presentation of quality work in Japanese	คงเดิม
143499	สหกิจศึกษา 6 หน่วยกิต Co-operative Education ปฏิบัติงานในลักษณะพนักงานชั่วคราวและทำงานเต็มเวลาในหน่วยงานภาครัฐ เอกชนในประเทศ หรือ ต่างประเทศ โดยได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย Apprentice as a temporary employee working full time in public or private sectors in the country or abroad with approval from the university	143499	สหกิจศึกษา 6 หน่วยกิต Co-operative Education ปฏิบัติงานในลักษณะพนักงานชั่วคราวและทำงานเต็มเวลาในหน่วยงานภาครัฐ เอกชนในประเทศ หรือ ต่างประเทศ โดยได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย Apprentice as a temporary employee working full time in public or private sectors in the country or abroad with approval from the university	คงเดิม
รายวิชาเปิดให้เฉพาะหลักสูตรแพทย์แผนจีนบัณฑิต (รายวิชาพื้นฐานภาษาจีน ไม่นับหน่วยกิต)		รายวิชาเปิดให้เฉพาะหลักสูตรแพทย์แผนจีนบัณฑิต (รายวิชาพื้นฐานภาษาจีน ไม่นับหน่วยกิต)		
142362	ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 1 3(2-2-5) Clinical Medicine Chinese I คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ประวัติและความสำคัญของเวชศาสตร์คลินิก ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับสถานพยาบาล Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; background and significance, general knowledge of medical units	142362	ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 1 3(2-2-5) Clinical Medicine Chinese I คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ประวัติและความสำคัญของเวชศาสตร์คลินิก ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับสถานพยาบาล Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; background and significance, general knowledge of medical units	คงเดิม

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
142363	<p>ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 2 3(2-2-5)</p> <p>Clinical Medicine Chinese II</p> <p>คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ขั้นตอนการเข้ารับการรักษา การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; procedure to receive the treatment, diagnosis, treatment, healthcare</p>	142363	<p>ภาษาจีนเวชศาสตร์คลินิก 2 3(2-2-5)</p> <p>Clinical Medicine Chinese II</p> <p>คำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีนที่เกี่ยวข้องกับเวชศาสตร์คลินิกทั้งแผนจีนและแผนปัจจุบัน ขั้นตอนการเข้ารับการรักษา การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Vocabulary and sentence structures related to traditional Chinese clinical medicine and conventional clinical medicine; procedure to receive the treatment, diagnosis, treatment, healthcare</p>	คงเดิม
142464	<p>การฟังภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Listening for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การฟังคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Listening vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	142464	<p>การฟังภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Listening for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การฟังคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Listening vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	คงเดิม
142465	<p>การพูดภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Speaking for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การพูดคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Speaking vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	142465	<p>การพูดภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5)</p> <p>Chinese Speaking for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การพูดคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Speaking vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	คงเดิม

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560		สาระที่ปรับปรุง
142466	<p>การอ่านภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5) Chinese Reading for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การอ่านคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Reading vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	142466	<p>การอ่านภาษาจีนสำหรับแพทย์จีน 3(2-2-5) Chinese Reading for Traditional Chinese Medicine</p> <p>การอ่านคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับแพทย์แผนจีน ประวัติการแพทย์แผนจีน แพทย์จีนที่มีชื่อเสียง แพทย์จีนพื้นบ้าน ยาจีน การตรวจวินิจฉัย การรักษาโรค การดูแลสุขภาพ</p> <p>Reading vocabulary and sentence structure in situations related to Chinese medicine, history of Chinese medicine, well-known Chinese physicians, traditional Chinese physicians, Chinese medicine diagnosis, treatment, healthcare</p>	คงเดิม



**ตารางเปรียบเทียบแผนการศึกษาหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555  
และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560**

แผนการศึกษาปี พ.ศ. 2555 ชั้นปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น			แผนการศึกษาปี พ.ศ. 2560 ชั้นปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น		
001111	ภาษาอังกฤษพื้นฐาน	3(3-0-6)	001102	ภาษาอังกฤษเตรียมพร้อม	3(2-2-5)
005171	ชีวิตและสุขภาพ	3(3-0-6)	001102	ศิลปะในการดำเนินชีวิต	3(2-2-5)
005173	ทักษะชีวิต	2(1-2-3)	142101	ประวัติศาสตร์และสังคมจีน	3(3-0-6)
0041xx	กลุ่มวิชาพละนามัย	1(0-2-1)	142111	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1	3(2-2-5)
142111	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1	3(2-2-5)	142121	การพัฒนาทักษะการฟัง-การพูด ภาษาจีน1	3(2-2-5)
142121	การพัฒนาทักษะการฟัง-การ พูดภาษาจีน1	3(2-2-5)			
	<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>
ภาคการศึกษาปลาย			ภาคการศึกษาปลาย		
001103	ทักษะภาษาไทย	3(3-0-6)	001101	การใช้ภาษาไทย	3(2-2-5)
001112	ภาษาอังกฤษพัฒนา	3(3-0-6)	001103	ภาษาอังกฤษสู่โลกกว้าง	3(2-2-5)
003134	อารยธรรมและภูมิปัญญา ท้องถิ่น	3(3-0-6)	003202	การจัดการสุขภาพและ สิ่งแวดล้อม	3(2-2-5)
003136	พะเยาศึกษา	3(2-2-5)	142112	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2	3(2-2-5)
142112	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 2	3(2-2-5)	142122	การพัฒนาทักษะการฟังและการ พูดภาษาจีน 2	3(2-2-5)
143132	การพัฒนาทักษะการฟังและการ พูดภาษาจีน 2	3(2-2-5)			
	<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>

ชั้นปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น			ชั้นปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น		
005172	การจัดการการดำเนินชีวิต	3(2-2-5)	001204	ภาษาอังกฤษก้าวหน้า	3(2-2-5)
142211	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3	3(2-2-5)	002201	พลเมืองใจอาสา	3(2-2-5)
142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและ การเขียนภาษาจีน 1	3(2-2-5)	004201	บุคลิกภาพและการแสดงออกในสังคม	3(2-2-5)
00xxxx	ศึกษาทั่วไปเลือก	(x-x-x)	142213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3	3(2-2-5)
00xxxx	ศึกษาทั่วไปเลือก	(x-x-x)	142223	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูด ภาษาจีน 3	3(2-2-5)
			142231	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาจีน 1	3(2-2-5)
	<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>
ภาคการศึกษาปลาย			ภาคการศึกษาปลาย		
146200	ภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์ เฉพาะ	3(3-0-6)	002202	สังคมพหุวัฒนธรรม	3(2-2-5)
142212	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4	3(2-2-5)	003201	การสื่อสารในสังคมดิจิทัล	3(2-2-5)
142232	การพัฒนาทักษะการอ่านและ การเขียนภาษาจีน 2	3(2-2-5)	142214	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 4	3(2-2-5)
142241	ไวยากรณ์จีน 1	3(2-2-5)	142224	การพัฒนาทักษะการฟังและการพูด ภาษาจีน 4	3(2-2-5)
142213	การแปลภาษาจีน 1	3(2-2-5)	142232	การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาจีน 2	3(2-2-5)
00xxxx	ศึกษาทั่วไปเลือก	3 (x-x-x)	146201	ภาษาอังกฤษเพื่อพะเยาศึกษา	3(3-0-6)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

ชั้นปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น			ชั้นปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น		
142398	ระเบียบวิธีวิจัย	3(3-0-6)	142315	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5	3(2-2-5)
14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)	142341	ไวยากรณ์จีน 1	3(2-2-5)
14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)	142xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
142341	ไวยากรณ์จีน 2	3(2-2-5)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	xxxxxx	เลือกเสรี	3(x-x-x)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>
ภาคการศึกษาปลาย			ภาคการศึกษาปลาย		
14xxxx	วิชาโท	3 (x-x-x)	142317	การแปลภาษาจีน 1	3(2-2-5)
14xxxx	วิชาโท	3 (x-x-x)	142398	ระเบียบวิธีวิจัย	3(3-0-6)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	142xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	142xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี	3(x-x-x)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>

ชั้นปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น			ชั้นปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น		
14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)	142xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)	142xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	14xxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
142xxx	วิชาเอกเลือก	3(3-0-6)	xxxxxx	วิชาเลือกเสรี	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี	3(x-x-x)			
	<b>รวม</b>	<b>18 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>15 หน่วยกิต</b>
ภาคการศึกษาปลาย			ภาคการศึกษาปลาย		
142398	การฝึกงาน	6 หน่วยกิต	142481	การฝึกงาน	6 หน่วยกิต
หรือ			หรือ		
142499	สหกิจศึกษา	6 หน่วยกิต	142482	สหกิจศึกษา	6 หน่วยกิต
หรือ			หรือ		
142497	การศึกษาอิสระ	6 หน่วยกิต	142483	การศึกษาอิสระ	6 หน่วยกิต
	<b>รวม</b>	<b>6 หน่วยกิต</b>		<b>รวม</b>	<b>6 หน่วยกิต</b>
<b>จำนวนหน่วยกิตรวม 123 หน่วยกิต</b>			<b>จำนวนหน่วยกิตรวม 123 หน่วยกิต</b>		



ภาคผนวก ค

คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร



คำสั่งมหาวิทยาลัยพะเยา

ที่ ๒๐๓๕ / ๒๕๖๐

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๐  
คณะศิลปศาสตร์

อนุสนธิคำสั่งมหาวิทยาลัยพะเยาที่ ๔๗๘/๒๕๖๐ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๐ คณะศิลปศาสตร์ นั้น

เพื่อให้การดำเนินการปรับปรุงหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๐ คณะศิลปศาสตร์ เป็นไปด้วยความเรียบร้อยและมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น ฉะนั้น ชาติชาย อำนาจความในมาตรา ๓๓ และมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยพะเยา พ.ศ. ๒๕๕๓ ประกอบกับคำสั่งมหาวิทยาลัยพะเยา ที่ ๑๗๐๗/๒๕๕๔ ลงวันที่ ๑๔ สิงหาคม ๒๕๕๔ เรื่อง มอบอำนาจให้ รองอธิการบดี ผู้ช่วยอธิการบดี กำกับการบริหาร สั่งการและปฏิบัติการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยพะเยา และคำสั่งมหาวิทยาลัยพะเยา ที่ ๑๗๒๐/๒๕๕๔ ลงวันที่ ๑๔ สิงหาคม ๒๕๕๔ เรื่อง การมอบหมายให้ รองอธิการบดี รักษาการแทนอธิการบดีและปฏิบัติการแทนกัน จึงยกเลิคำสั่งมหาวิทยาลัยพะเยา ที่ ๔๗๘/๒๕๖๐ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๐ คณะศิลปศาสตร์ และแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง ๒๕๖๐ คณะศิลปศาสตร์ ดังรายนามต่อไปนี้

๑. นายชีวานนท์	พูนวก	ประธานกรรมการ
๒. ดร.สุนทรี	ศรีวันทนิยกุล	กรรมการ
๓. ดร.สุภัทรา	โยชินศิริกุล	กรรมการ
๔. นายภัทรพงศ์	พินงาม	กรรมการ
๕. นายณัฐวร	วงศ์จิตราพร	กรรมการ
๖. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา	ถึงแสง	กรรมการ
๗. ดร.ธีรวัฒน์	ธีรพจน์	กรรมการ

หน้าที่ พิจารณาให้ความเห็นเกี่ยวกับรายละเอียดและมาตรฐานหลักสูตร ตลอดจนดำเนินการปรับปรุงหลักสูตร ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๒

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๑๔ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๐

(ดร.สำราญ ทองแพง)

รองอธิการบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา ปฏิบัติการแทน  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยพะเยา

ภาคผนวก ง

รายงานการประชุมวิพากษ์หลักสูตร



**รายงานการประชุม**  
**การวิพากษ์หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต**  
**สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560**  
**วันพุธที่ 3 สิงหาคม 2559 เวลา 13.00-16.00 น.**  
**ณ ห้องประชุมคณะศิลปศาสตร์**  
**คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา**

**รายนามผู้เข้าร่วมประชุม**

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิดา ถึงแสง | ผู้วิพากษ์ภายนอก            |
| 2. ดร.ธีรวัฒน์ ธีรพจน์                  | ผู้วิพากษ์ภายนอก            |
| 3. ดร.สุนทรี ศรีวันทนียกุล              | อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร |
| 4. นายภัทรพงศ์ พึ่งงาม                  | อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร |
| 5. นายธिवานนท์ พูพวก                    | อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร |
| 6. นายณัฐวร วงศ์จิตราทร                 | อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร |

**เริ่มประชุมเวลา 13.00 น.**

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>ระเบียบวาระที่ 1</b> | <b>เรื่องแจ้งเพื่อทราบ</b><br>(-ไม่มี-)   |
| <b>ระเบียบวาระที่ 2</b> | <b>รับรองรายงานการประชุม</b><br>(-ไม่มี-) |
| <b>ระเบียบวาระที่ 3</b> | <b>เรื่องสืบเนื่อง</b><br>(-ไม่มี-)       |
| <b>ระเบียบวาระที่ 4</b> | <b>เรื่องเสนอเพื่อพิจารณา</b>             |



## 4.1 หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.

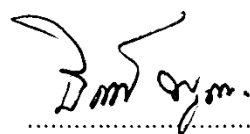
2560

นายธिवานนท์ พูพวก ขอที่ประชุมพิจารณาหลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา  
ภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2560

**จึงเสนอที่ประชุมเพื่อพิจารณา**

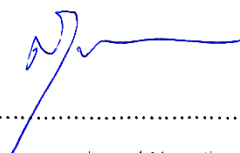
**มติ** ที่ประชุมพิจารณาแล้วมีมติให้แก้ไขตามคำแนะนำของผู้วิพากษ์ภายนอกทั้ง 2 คน  
คือ 1.ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา ถึงแสง และ ดร.ธีรวัฒน์ ธีรพจน์ โดยมีรายละเอียดของ  
การแก้ไขตามเอกสารแนบ และมอบหมายให้ อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร ปรับปรุงแก้ไขให้แล้ว  
เสร็จและนำ (ร่าง) หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2560 ที่  
แก้ไขเสร็จเรียบร้อยแล้ว เสนอต่อคณะกรรมการประจำคณะศิลปศาสตร์ และคณะกรรมการ  
วิชาการของมหาวิทยาลัยต่อไป

**เลิกประชุมเวลา 16.00 น.**



(นายธिवานนท์ พูพวก)

ผู้บันทึกรายงานการประชุม



(ดร.สุนทรี ศรีวันทนิยกุล)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

ผู้ตรวจรายงานการประชุม

สรุปประเด็นความคิดเห็นในการวิพากษ์หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

วันพุธที่ 3 สิงหาคม 2559 เวลา 13.00-16.00 น.

ณ ห้องประชุมคณะศิลปศาสตร์ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา

กรรมการวิพากษ์ภายนอก: ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา ถึงแสง

กรรมการวิพากษ์ภายนอก: ดร.ธีรวัฒน์ ธีรพจน์

ลำดับที่	หน้าที่	ความคิดเห็น/ ข้อเสนอแนะ
1	4	-หัวข้อที่ 9 ชื่อง สาขาวิชา เพิ่ม “สระอุ” ในคำ “ประยุกต์”
2	9	-หัวข้อที่ 12.2.2 จัดเว็นวนวรรคให้ถูกต้อง ตั้งแต่หัวข้อที่ (1) (2) (3) (4)และ (5) -หัวข้อที่ 12.2.3.1 (1) ด้านการผลิตบัณฑิต เปลี่ยนจาก “ภาษาต่างประเทศอื่นอีก 1 ภาษา ” เป็น “ภาษาไทยหรือภาษาต่างประเทศอื่นอีก 1 ภาษา ”
3	10	-หัวข้อที่ (3) ด้านการบริการวิชาการ เปลี่ยนจาก “การใช้ภาษาจีนในวงการอาชีพหลากหลายประเภท ” เป็น “ประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพ”
4	21	-หัวข้อที่ 2.5 แก้ไขจำนวนนิสิต ในแผนการรับนิสิตและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี
5	22	-หัวข้อที่ 3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร แก้ไขหน่วยกิจ ในวิชาศึกษาทั่วไปบังคับ จาก “21 หน่วยกิต” เป็น “30 หน่วยกิต” แก้ไขหน่วยกิจ วิชาศึกษาทั่วไปเลือก จาก “9 หน่วยกิต” เป็น “ 0 หน่วยกิต”
6	24	-หัวข้อที่ 2.2.1 วิชาเอกบังคับ เพิ่มวิชาภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5 และ วิชาประวัติศาสตร์และสังคมจีน
7	35- 38	ปรับคำอธิบายรายวิชาภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1-5 ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกัน
8	38	ปรับคำอธิบายรายวิชาการแปลภาษาจีน 1 จาก “oral interpretation” เป็น “oral translation”
9	39	-ปรับคำอธิบายรายวิชาการไวยากรณ์ภาษาจีน 1 จาก “หน่วยคำและวลี ในด้านต่าง ๆ” เป็น “ชนิดของคำ หน่วยคำและวลี” จาก “morpheme and phrases, part of speech” เป็น “part of speech , morpheme and phrases” -ปรับคำอธิบายรายวิชาประวัติศาสตร์และสังคมจีน จาก “Sing Dynasty” เป็น “Qing Dynasty”

10	40	ปรับคำอธิบายรายวิชาการแปลภาษาจีน 2 จาก “oral interpretation” เป็น “oral translation”
11	46	ปรับรูปแบบตัวอักษรภาษาอังกฤษในรายวิชา ทักษะการรับสารอย่างมีประสิทธิภาพ ให้เป็น “TH Niramit AS”
12	55	ปรับข้อห้วงค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม จาก “1” เป็น “4”
13	63	-หัวข้อที่ 2.1.3 แก้ไขคำผิด จาก “เข้าร่วม” เป็น “เข้าร่วม” -หัวข้อที่ (2) แก้ไข จาก “และมีความรู้ในแนวกว้างของสาขาวิชาที่ศึกษา เพื่อให้สังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงและเข้าใจผลกระทบของเทคโนโลยีใหม่ ๆ” เป็น “และมีความรู้ในแนวกว้างของสาขาวิชาที่ศึกษา”
14	66- 68	ปรับเปลี่ยนหมายเลขหัวข้อย่อย ในข้อหัวข้อที่ 3 แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
15	67	-หัวข้อที่ 2 ความรู้ แก้ไข จาก “และมีความรู้ในแนวกว้างของสาขาวิชาที่ศึกษา เพื่อให้สังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงและเข้าใจผลกระทบของเทคโนโลยีใหม่ ๆ” เป็น “และมีความรู้ในแนวกว้างของสาขาวิชาที่ศึกษา”
16	68- 77	ปรับเปลี่ยนจุดคำและจุดขาวในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
17	1-150	ปรับเอกสารให้ถูกต้องตามรูปแบบเล่มหลักสูตร เช่น กั้นหน้า กั้นหลัง วรรคตอน

## ภาคผนวก จ

ประวัติและผลงานทางวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร

## ประวัติ

ดร.สุนทรี ศรีวันทนิยกุล

Miss Suntimee Srivantaneeyakul Ph.D.

ชื่อ-สกุล	ดร.สุนทรี ศรีวันทนิยกุล
รหัสประจำตัวประชาชน	365990082858
ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์
สถานที่ทำงาน	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
สถานที่ติดต่อได้โดยสะดวก	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
โทรศัพท์	054-466-666 ต่อ 1318 080-5116808
Email	fang_suntree@hotmail.com

## ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2557	Ph.D. (Linguistics and applied linguistics) Peking University ,China
พ.ศ. 2550	M.A. (Literature) Zhejiang University ,China
พ.ศ. 2544	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กรุงเทพฯ

## ผลงานวิชาการ งานวิจัย(บทความวิจัย/รายงานการวิจัย)

สุนทรี ศรีวันทนิยกุล. (2558). รูปแบบคำในภาษาไทยที่เทียบเคียงได้กับคำวิเศษณ์บอกอารมณ์ในภาษาจีน (Corresponding Form of Chinese Modal Adverbs in Thai Language). ใน งานประชุมวิชาการ เรื่อง ไข่มุกหล่นบนจานหยก: จีนศึกษา ภาววารณกรรม และวัฒนธรรม. (น.262-273). กรุงเทพฯ ฯ: มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย.

สุนทรี ศรีวันทนียกุล และณัฐวร วงศ์จิตราทร. (2559). The Study of Chinese Modal Adverb “jianzhi” and Its Thai Translation .วารสาร มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา. 5(1). มกราคม – มิถุนายน 2559. 68–80

**ผลงานวิชาการ           งานแปล**

เพ็ญเสี้ยวรุ่ง และคณะ. (2557). **เมื่อได้ใกล้ชิดยุคบาท**. นนทบุรี: สำนักพิมพ์ชวนอ่าน.

(คณะผู้แปล: จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ,ธีรวัฒน์ ธีรพจน์,นัยน์พัศ ประเสริฐเมฆากุล,ยุวดี ธีรธราดล,สุนทรี ศรีวันทนียกุล,สุพิชญา ชัยโชติรานันท์,อรณิศา วิริยธนานนท์)

## ประวัติ

ดร.สุภัทรา โยธินศิริกุล

Miss. Supatra Yothinsirikul Ph.D.

ชื่อ-สกุล	นางสาวสุภัทรา โยธินศิริกุล
รหัสประจำตัวประชาชน	3249900114682
ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์
สถานที่ทำงาน	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
สถานที่ติดต่อได้โดยสะดวก	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
โทรศัพท์	054-466-666 ต่อ 1318
Email	supatrapanny@hotmail.com
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2556	Ph.D. (Chinese literature) National Chung Hsing University, Taiwan
พ.ศ. 2551	M.A. (Chinese literature) National Chung Hsing University, Taiwan
พ.ศ. 2548	อ.บ. (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยศิลปากร กรุงเทพฯ

## ผลงานวิชาการ

## งานวิจัย(บทความวิจัย/รายงานการวิจัย)

- สุภัทรา โยธินศิริกุล. (2560). การศึกษาเหตุผลในการเลือกเรียนและทัศนคติที่มีต่อการเรียนภาษาจีนกลางของนักศึกษาามมหาวิทยาลัยแม่โจ้. *วารสารสุทธิปริทัศน์*, 31(97), 63-75.
- สุภัทรา โยธินศิริกุล. (2558). แนวความคิดสะท้อนสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีน ผ่านงานประพันธ์ของซือหม่ากงในวรรณกรรมจีนในประเทศไทย. *หนังสือรวมบทความวิชาการ (proceedings) การประชุมวิชาการระดับชาติ " จีนศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์" ครั้งที่ 1 . กรุงเทพฯ. 25 กันยายน 2558. 167-194.*
- สุภัทรา โยธินศิริกุล. (2557). การศึกษาร้อยแก้วของนักประพันธ์เมิ่งลี่จากผลงานสามเล่ม : ‘สายหมอกที่ซู่หนูทิวความทุกข์ในใจฉัน’ ‘ก่อเจดีย์น้อยใต้แสงจันทร์’ และ ‘ผู้อำนวยการโรงพยาบาลน้อยของบ้านฉัน’. ใน *งานประชุมวิชาการ เรื่อง ไข่มุกหล่นบนจานหยก: จีนศึกษา ภาษา วรรณกรรม และวัฒนธรรม. (น.186-195). กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย.*



## ประวัติ

นายณัฐวร วงศ์จิตราทร

Mr. Nattaworn Wongjitratorn

ชื่อ-สกุล	นายณัฐวร วงศ์จิตราทร
รหัสประจำตัวประชาชน	3609800063853
ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์
สถานที่ทำงาน	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
สถานที่ติดต่อได้โดยสะดวก	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
โทรศัพท์	054-466-666 ต่อ 1318 086-2050112
Email	ton-nattaworn@hotmail.com

## ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2555	M.A. (Linguistics and applied linguistics) Communication University of China ,China
พ.ศ. 2549	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก

## ผลงานวิชาการ งานวิจัย(บทความวิจัย/รายงานการวิจัย)

สุนทรี ศรีวันทนียกุล และณัฐวร วงศ์จิตราทร. (2559). The Study of Chinese Modal Adverb “jianzhi” and Its Thai Translation .วารสาร มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา. 5(1). มกราคม – มิถุนายน 2559. 68–80.

## ประวัติ

นายธิวานนท์ พูพวก

Mr.Thiwanon Pupuk

ชื่อ-สกุล	นายธิวานนท์ พูพวก
รหัสประจำตัวประชาชน	3251100458576
ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์
สถานที่ทำงาน	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
สถานที่ติดต่อได้โดยสะดวก	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
โทรศัพท์	054-466-666 ต่อ 1318 091-8594299
Email	thiwanon@hotmail.com

## ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2555	M.A. (Linguistics and applied linguistics) Communication University of China ,China
พ.ศ. 2549	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก

## ผลงานวิชาการ งานวิจัย(บทความวิจัย/รายงานการวิจัย)

ธิวานนท์ พูพวก. (2559). การนำความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาไทยกับภาษาจีนมาประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนภาษาจีน. หนังสือรวมบทความวิชาการ (proceedings) งานประชุมสัมมนาวิชาการระดับชาติของสมาชิกเครือข่ายความร่วมมือวิชาการ-วิจัย สายมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ครั้งที่ 9 . พิษณุโลก. 24-25 มีนาคม 2559. 519-525.

## ประวัติ

นายภัทรพงศ์ พึ่งงาม

Mr. Pattarapong Purnngam

ชื่อ-สกุล	นายภัทรพงศ์ พึ่งงาม
รหัสประจำตัวประชาชน	3540400453690
ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์
สถานที่ทำงาน	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
สถานที่ติดต่อได้โดยสะดวก	สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยพะเยา เลขที่ 19 หมู่ 2 ถนนพหลโยธิน ตำบลแม่กา อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา 56000
โทรศัพท์	054-466-666 ต่อ 1318 086-6547117
Email	p.pattarapong@gmail.com
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2550	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ
พ.ศ. 2542	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยบูรพา ชลบุรี

## ผลงานวิชาการ งานวิจัย(บทความวิจัย/รายงานการวิจัย)

ภัทรพงศ์ พึ่งงาม. (2558). หน่วยชานานามที่เกี่ยวกับสัตว์ในวรรณกรรมจีนกำลังภายในของไฉ่เล้ง. ใน งานประชุมวิชาการ วันที่ 5-7 มิถุนายน 2557 เรื่อง ไข่มุกหล่นบนจานหยก: จีนศึกษา ภาษา วรรณกรรม และวัฒนธรรม. (น.204-211). กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ภาคผนวก ซ  
ภาระการสอนของอาจารย์  
ประจำหลักสูตร

## 1. อาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ภาระการสอน ชั่วโมง/ปีการศึกษา			
							2556	2557	2558	2559
1	ดร.สุนทรี ศรีวันทนียกุล	3659900XXXXX	อาจารย์	Ph.D. M.A. ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics Literature ภาษาจีน	Peking University, China Zhejiang University, China มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	360	360	360	360
2	ดร.สุภัทรา โยธินศิริกุล	32499001XXXXX	อาจารย์	Ph.D. M.A. อ.บ.	Chinese Literature Chinese Literature ภาษาจีน	National Chung Hsing, Taiwan National Chung Hsing, Taiwan มหาวิทยาลัยศิลปากร	360	360	360	360
3	นายณัฐวร วงศ์จิตราทร	36098000XXXXX	อาจารย์	M.A. ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีน	Communication University of China, China มหาวิทยาลัยนเรศวร	360	360	360	360
4	นายธิวานนท์ พูพวก	32511004XXXXX	อาจารย์	M.A. ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีน	Communication University of China, China มหาวิทยาลัยนเรศวร	-	360	360	360
5	นายภัทรพงศ์ พิณงาม	35404004XXXXX	อาจารย์	ศศ.ม. ศศ.บ.	ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา	-	-	-	360

## 2. อาจารย์ผู้สอน

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ภาระการสอน ชั่วโมง/ปีการศึกษา			
							2556	2557	2558	2559
1	นางสาวจินตนา เกียวพันธ์ ลาศึกษาต่อ	16406000xxxxx	อาจารย์	M.A.  ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีน	Beijing Language and Culture University, China มหาวิทยาลัยนครสวรรค์	360	360	-	-
2	นายธาดารี เจริญพรพิมลกุล ลาศึกษาต่อ	32299001xxxxx	อาจารย์	M.A.  ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีน	Xiamen University, China  มหาวิทยาลัยนครสวรรค์	360	360	-	-
3	นางสาววราภรณ์ ใจประนพ	14096000 XXXXX	อาจารย์	M.A.  ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีน	GuangXi University for Nationalities of china ,China มหาวิทยาลัยมหาสารคาม	-	-	-	360
4	นางสาววรรรสา หมุดใหม่	15601001 xxxxx	อาจารย์	M.A.  B.A.	Teaching Chinese as a Foreign Language Chinese	Tianjin Normal University, China Yunnan Normal University	-	-	-	360
5	นางสาวศศิธร นูริตมนต์	1451000151xxx	อาจารย์	ศศ.ม.  ศศ.บ.	Linguistics and applied linguistics ภาษาจีนธุรกิจ	GuangXi University for Nationalities of china, China มหาวิทยาลัยขอนแก่น	-	-	-	360
6	นางสาวโสมวรรณ พัวเวส ลาศึกษาต่อ	33099006xxxxx	อาจารย์	M.A.  ศศ.บ.	Chinese characters ภาษาจีน	Tianjin Normal University ,China มหาวิทยาลัยนครสวรรค์	360	360	-	-
7	Mr.Huang Shengde	G479xxxxx	อาจารย์	ศศ.ม.  B.A.	ภาษาไทย Geography	มหาวิทยาลัยพะเยา Yuxi Normal University, China	360	360	360	360

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขบัตรประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ภาระการสอน ชั่วโมง/ปีการศึกษา			
							2556	2557	2558	2559
8	Miss Wang Xiaoyue	E14435xxx	อาจารย์	M.A.  B.A.	Teaching Chinese as a Foreign Language  Teaching Chinese as a Foreign Language	Communication University of China, China  Chang Chun Normal University, China	-	-	360	360

